



## Helmut Perreten

«Die IBI wird die Herausforderungen  
der Zukunft meistern.»



## Kundenmaurer

Reparaturen von Gartenmauern, Löcher und Risse im Verputz, tropfende Balkone, lose Treppenstufen oder wacklige Gartenplatten, feuchte Keller und vieles mehr.

Mit Stolz und Leidenschaft sanieren wir alles, was unsere Handwerkskunst erlaubt.

Qualität in der Umsetzung Ihrer Wünsche und Ihre Zufriedenheit stehen für uns dabei an erster Stelle.

Ihr kompetenter Partner seit 1976

Telefon 033 822 00 52



Hoch- & Tiefbau • Umbau & Renovationen • Strassen- & Werkleitungsbau  
Sanierungen • Kanalfernsehaufnahmen • Kundenmaurer • Kanalisierungen  
Umgebungsarbeiten • Wasserbau und Vieles mehr – alles aus einer Hand.

Mit Stolz und  
Leidenschaft



**zurbuchen**  
**bau unterseen**

Stefan Zurbuchen  
079 418 54 84  
info@zurbuchenbau.ch  
zurbuchenbau.ch

## Geben, nehmen, Erfolge feiern

Die Energiewelt verändert sich und fordert die Branche heraus. Die IBI stellt sich der Challenge mit ihrem preisgekrönten Team.

**Im Rahmen des Swiss Arbeitgeber Awards werden die besten Arbeitgeber der Schweiz ausgezeichnet.**

Die IBI beteiligte sich im letzten Jahr erstmals an dieser grössten Schweizer Benchmarking-Initiative und wurde positiv überrascht.

Wo liegen die Stärken und Schwächen eines Unternehmens? Am besten wissen das die eigenen Mitarbeitenden. Das Team zu befragen ist deshalb die ideale Grundlage für ein Unternehmen, das sich gezielt verbessern will. Genau so funktioniert der Swiss Arbeitgeber Award, der aussagekräftigste Award zur Beurteilung der Arbeitgeberattraktivität.

Alle Unternehmen mit mindestens 50 Beschäftigten in der Schweiz und in Liechtenstein dürfen teilnehmen. Rund 120 Betriebe in vier Grössenkategorien machen jedes Jahr mit. Die Besten werden mit dem «Swiss Arbeitgeber Award»-Label ausgezeichnet. Die IBI war im letzten Jahr erstmals mit dabei. Anhand eines rund 60 Fragen starken wissenschaftlichen Fragebogens beurteilten die Mitarbeitenden die IBI in Bezug auf alle für die Zufriedenheit und das Engagement relevanten Themen der Arbeitssituation. Durchschnittlich

nehmen 75 Prozent einer Belegschaft teil. Die Bewertung wird dadurch äusserst repräsentativ und es ergibt sich ein differenziertes Abbild der jeweiligen Arbeitswelt. Bei der IBI lag die Teilnahme bei beachtlichen 84 Prozent. Das Interesse an der Meinungsäusserung war also gegeben, aber mit welcher Tendenz? Wochen später liess die Einladung zur Preisverleihung Gutes erahnen und den Puls steigen.

Am 18. November dann die Sensation in Zürich: Die IBI holt den ersten Preis bei den mittelgrossen Unternehmen mit 50-99 Mitarbeitenden! Mehr geht nicht, meinen Sie? Ein verspätetes Oktoberfest für das gesamte Team, zur Feier des gemeinsamen Erfolgs, setzte dem Ganzen noch die Krone auf - oder eben den Filzhut. (Siehe Bild Seite 6)

**«Der Award treibt uns an, auch künftig die beste Arbeitgeberin zu sein.»**



Helmut Perreten  
CEO

Industrielle Betriebe Interlaken AG

## NEUE ÖFFNUNGS- ZEITEN



**MI-DO-FR**  
11:30-14:30/18:30-22:30

**SA**  
18:30-22:30

Reservation ist erforderlich

**BREITE 26**  
**3800 UNTERSEEN**  
**079 355 70 13**

[www.chez-laurence.ch](http://www.chez-laurence.ch)



**CHEZLAURENCE**  
stübli&mehr

## Suchen Sie eine 24-Stunden-Betreuung?



Von  
Krankenkassen  
anerkannt

Sicherheit und Lebensqualität zuhause zum Pflegeheimtarif. Führender Anbieter. Engagierte, fürsorgliche Betreuende sind genau so da, wie Sie es brauchen. Kostenlose Beratung.

Tel 033 847 80 60  
[www.homeinstead.ch](http://www.homeinstead.ch)

**Home  
Instead**  
Zuhause umsorgt

# Inhalt

## EDITORIAL

3 Helmut Perreten

## INTERVIEW

6 Helmut Perreten  
«Die IBI wird die Herausforderungen der Zukunft meistern.»



## PUBLIREPORTAGE

10 **Landschaftstheater Ballenberg**  
Entführung in eine sagenhafte Welt

13 **Interhome**  
Vermieten Sie Ihre Ferienwohnung mit den Experten

15 **Regionale Energieberatung**  
Heizen mit Wärmepumpe - Teil 3

17 **Griwa Interior AG**  
Der Teppich - ein ewiger Begleiter

19 **Neho**  
Wie Neho zur Nummer Eins der Immobilienagenturen in der Schweiz wurde



## INFOSEITE

21 **Kosmetikinstitut Stucki**  
Permanent Make-up

25 **Dropa Drogerie**  
Prüfungsangst:  
Achtung, Adrenalin!

27 **H. Gosteli AG**  
Für die Mama

29 **Urfer Optik AG**  
Unsere Augen -  
ein Wunderwerk



31 **Raiffeisenbank Jungfrau**  
Von Jodlerklub bis  
Deux-Pièce ... ?

33 **Zurbuchen Plattenbeläge**  
Bodenebene Dusche

35 **Krebsler AG**  
Ein neuer Fall für Bruno,  
Chef de police

## KULTUR

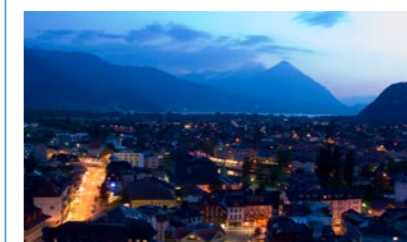
37 **art7theater**

39 **Kunsthaus Interlaken**

41 **Stedtli-Leist Unterseen**

43 **Stadtkeller Unterseen**

45 **Interlaken Tourismus**



46 **Spiez Marketing AG**

47 **Tell-Freilichtspiele Interlaken**

49 **Tourist Information RiGoNi**

51 **Jungfrau Erzählfestival**

## MUSIK

55 **Jugendmusik Unterseen**

57 **Jodlerklub Matten**

59 **Musikschule Oberland Ost**

60 **Musikgesellschaft Wengen**

61 **Evangelische Brass Band**

63 **Oberländerchörli Interlaken**

65 **Musikverein  
Interlaken Unterseen**

66 **Schlosskonzerte Spiez**

67 **Kammermusikkonzerte  
Hondrich**

## AUSSTELLUNG

69 **Heimatverein Bönigen**

71 **Tourismuseum**

72 **bkbeo**

## KIRCHE

73 **Pfimi Interlaken**

## SPORT

74 **Fussballclub Interlaken**

75 **Damenturnverein Interlaken**

## KURSE

76 **Volkshochschule Haslital /  
Region Brienz**

## FAMILIE

77 **Chinderhus Brienz**

78 **Waldkindergarten TATATUK**

79 **Familienverein Unterseen**

80 **VTIO**

## VERSCHIEDENES

82 **Genossenschaft SpiezSolar**

83 **Verein Bio Gnuss Bödéli**

85 **Verein MEFEZ**

## UNTERHALTUNG

53 **Suchspiel**

88 **Kreuzworträtsel**

84 **Wer ist unsere Mai-Person?**

86 **Veranstaltungen**

90 **Kolumne**



## KRÄUTERSYMPHONIE

**Grosse Auswahl an Genuss- und  
Heilpflanzen-Tees:**

Brust-Husten, Diabetiker, Eis,  
Energie-Fitness, Entspannung, Grippe,  
Herz-Kreislauf, Kinder, Magen, Migräne,  
Nieren-Blasen, Schlaf, Schlankheit ...

**Apotheke und Parfümerie  
Dr. Portmann**  
Apotheke Dr. Portmann AG

Höheweg 4 | 3800 Interlaken  
Tel. 033 828 34 34 | [www.portmann.ch](http://www.portmann.ch)

**IHR MULDEN UND HEIZÖL-  
LIEFERANT AUS INTERLAKEN**



**oeltrans ag**



Familie Beeler und Mitarbeiter

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und  
Transporte aus der Region  
Telefon 033 828 68 68, [www.oeltrans.ch](http://www.oeltrans.ch)



Das IBI-Team feiert den Swiss Arbeitgeber Award mit einem verspäteten Oktoberfest.

## «Die IBI wird die Herausforderungen der Zukunft meistern.»

Energiefragen sind zurzeit in aller Munde. Helmut Perreten, CEO der Industrielle Betriebe Interlaken AG, erzählt, was die Branche umtreibt und welche Entwicklungen zu erwarten sind.

### Helmut Perreten, zuerst ganz allgemein: Was ist die IBI für ein Unternehmen?

Die IBI ist ein Energieversorgungsunternehmen, das fest auf dem Bördeli verwurzelt ist. Wir erbringen die klassischen Energiedienstleistungen: Strom-, Gas- und Wasserversorgung. Zusätzlich sind wir u. a. auch in den Bereichen Wärmeversorgung, Elektromobilität und Brandschutz tätig. Es gibt eine grosse Vielfalt von Dienstleistungen, die als energienah zu bezeichnen sind und von uns abgedeckt werden.

### Wie sind Sie in der Energiebranche gelandet?

Ich habe einen technischen Beruf erlernt und nach dem Ingenieurstudium im Bereich Maschinenbau und

Elektrotechnik gearbeitet. Zusätzlich machte ich einen kleinen Abstecher in die Lebensmittelbranche.

2006 wechselte ich dann fast durch Zufall in den Energiesektor und übernahm die Geschäftsführung der Elektrizitätswerk Grindelwald AG. Damals zog ich auch wieder zurück ins Oberland - ich bin in Gstaad geboren und brauche die Berge um mich herum. Seither bin ich in der Branche; und 2015 habe ich schliesslich die Stelle bei der IBI übernommen.

### Ein Thema, das zurzeit viele umtreibt, sind sicher die steigenden Energiepreise. Wie kommen sie zustande?

Als Folge der ganzen Unsicherheiten rund um die Ukraine-Krise ist nicht

nur der Gaspreis, sondern davon abhängig auch der Strompreis massiv gestiegen. Lediglich zehn Prozent des Stroms können wir selbst produzieren, den Rest müssen wir am Markt einkaufen. Für die Kundschaft hat dies im Gasbereich einen relativ direkten Einfluss, denn es gab laufend Preisanpassungen.

Im Strombereich sind die Preise dagegen für ein Jahr fixiert. Entsprechend müssen wir als Energieversorger die Preisschwankungen abfangen. Das heisst, wir müssen den Strom aktuell sehr viel teurer einkaufen, als wir ihn an die Kundschaft weitergeben. Wir übernehmen gewissermassen eine Bankfunktion, indem wir den Strom vorfinanzieren.

Die Mehrkosten, die bei uns nun entstehen, müssen wir natürlich in den Folgejahren leider an die Kundschaft weitergeben.

### Und die zehn Prozent, die selbst produziert werden, aus welchen Quellen stammen diese?

Der Löwenanteil macht zurzeit noch die Wasserkraft aus, wir betreiben ja eigene Kraftwerke. Ein stark anwachsender Anteil stammt aus der Photovoltaik. Wind ist momentan noch kein grosses Thema. Wir arbeiten aber an einem Projekt zur Prüfung eines möglichen Standorts auf der Hardermatte, das wäre aber nur ein kleiner Beitrag zur Stromversorgung auf dem Bördeli. Wir pflegen den Ansatz, dass wir zuerst prüfen, was wir regional selbst produzieren könnten.

### Und wie sieht es beim eingekauften Anteil aus, wie setzt sich dieser zusammen?

Wir fahren eine zweigleisige Strategie. Den einen Teil sichern wir uns durch Bezugsrechte bei anderen Schweizer Kraftwerken, dort haben wir sehr langfristige Verträge mit den

## «Die IBI befindet sich in öffentlicher Hand, ist jedoch eine privatrechtliche Aktiengesellschaft.»

Anbietern. Den Rest kaufen wir strukturiert direkt am Markt ein.

### Sie verfolgen eine sehr ambitionierte Vision: Bis 2035 will die IBI klimaneutral sein. Wie wollen Sie das erreichen?

In einem ersten Schritt mussten wir eruieren, wie gross unser ökologischer Fussabdruck ist. Den haben wir zusammen mit myclimate erhoben. Nun geht es darum, den eingeschlagenen Absenkpfad beizubehalten. Dafür setzen wir verschiedene Massnahmen um, wie zum Beispiel die Umstellung der Fahrzeugflotte auf E-Fahrzeuge.

Auch die ganze Energieversorgung des Unternehmens erfolgt mit BördeliGrünstrom und Biogas. Zusätzlich geht es darum, unsere Lieferanten herauszufordern. Wir haben klar den Ansatz, dass wir zuerst CO<sup>2</sup> ein-

sparen wollen, bevor wir Kompensationsmöglichkeiten in Betracht ziehen.

### Wie lässt sich das Ziel, klimaneutral zu werden, mit der Gasversorgung vereinbaren?

Das Gas ist in der Tat zurzeit noch der grösste CO<sup>2</sup>-Verursacher bei uns. Diesbezüglich gibt es verschiedene Varianten: So sind wir im Bereich Fernwärme stark engagiert, was ja eine klimaneutrale Variante ist. Es wird aber weiterhin eine Gaskundschaft geben, und dort versuchen wir, durch erneuerbares Gas den CO<sup>2</sup>-Ausstoss zu reduzieren. Das Thema Gas ist eine grosse Herausforderung - hier braucht es die IBI, die Kundschaft, aber auch weitere Entwicklungen der Technik, damit die ambitionierten Ziele erreicht werden.

### Helmut Perreten

Jahrgang: 1975

Zivilstand: verheiratet, eine Tochter

Hobbys: Jungfrau-Marathon, Laufen, Skitouren, Langlauf, Musik

Beruflicher Werdegang: Lehre als Mechaniker, Studium Ing. FH, verschiedene Funktionen in der Industrie, Geschäftsführer EWG, Leiter Region Oberland BKW, CEO IBI

Webseite: [www.ibi.ch](http://www.ibi.ch)





Das  
**SCHLAGER-HIGHLIGHT**  
des Jahres in der  
Schweiz

NIGHT OF  
*Andrea Berg*

23. JUNI 2022 | FLUGPLATZ INTERLAKEN

JETZT TICKET SICHERN | AB CHF 75.–

Veranstalter: **JWE** Events and more. [www.jwe-interlaken.ch](http://www.jwe-interlaken.ch) **See** TICKETS

INTERNATIONAL  
**TRUCKER & COUNTRY**  
FESTIVAL INTERLAKEN

27. TRUCKER & COUNTRY-FESTIVAL  
**24.-26. JUNI 2022**

TRUCKS ★ MOTORBIKES ★ COUNTRY MUSIC & SHOWS ★ LINE DANCE ★ WESTERNDORF

TICKETS CHF 59.–    TICKETS CHF 69.–  
★ FREITAG · ROCK PARTY NIGHT    ★ SAMSTAG · AMERICAN COUNTRY NIGHT ★

**GOTTHARD**    **BELLAMY BROTHERS**  
**THE BASEBALLS**    **TRACY LAWRENCE**  
**DOUG ADKINS**

JETZT TICKET SICHERN!    [WWW.TRUCKERFESTIVAL.CH](http://WWW.TRUCKERFESTIVAL.CH)    **See** TICKETS

**Welche Energieprojekte werden von der IBI aktuell geplant bzw. verwirklicht?**

Schon angesprochen habe ich das Windkraftprojekt. Sicherlich bedeutender ist jedoch die Erneuerung unseres Kraftwerks am Schiffahrtskanal. Nachdem wir das Kraftwerk im November 2020 abgestellt haben, können wir es Ende Sommer 2022 wieder in Betrieb nehmen. Mit der Komplettsanierung erreichen wir eine Mehrproduktion von rund 40 Prozent. Ansonsten sind wir sehr stark an der Ausweitung der Photovoltaik interessiert, die hier in der Region ein sehr grosses Potenzial hat.

**«Energie war kein Thema, das mich bereits in meiner Jugend beschäftigt hat.»**

**Was sind in Zukunft die grössten Herausforderungen im Energiesektor?**

Die grösste Challenge im positiven Sinn ist der Umbau des Energiesystems. Auch wir werden als bisher klassischer Energieversorger zunehmend unterschiedliche Dienstleistungen anbieten dürfen. Genauso findet die zunehmende Digitalisierung Eingang in die Energiebranche.

Natürlich muss bei all dem die Energieversorgung sichergestellt sein, und dies alles soll in Richtung Klimaneutralität ökologischer gestaltet werden.

Wir stehen also vor vielen Umwälzungen, die uns aber antreiben. Und ich bin mir sicher, dass unser Unternehmen mit seinem tollen Team diese Herausforderungen meistern wird.



Helmut Perreten auf der Baustelle des Kraftwerks am Schiffahrtskanal.

**Anekdote**

21. Juli 2018, 15.24 Uhr: Grossflächiger Stromausfall im Versorgungsgebiet der IBI! Ich war damals in den Ferien im Tirol, nachmittags war ein Lauftraining auf der Ehrwalder Alm angesagt. Plötzlich ein Anruf auf meinem Handy: «Kabinenführer Amacher von der Harderbahn am Apparat. Seit mehreren Minuten geht nichts mehr. Wie lange dauert der Stromausfall noch? Die Kabine ist voll mit arabischen Gästen. Müssen wir auf freier Strecke evakuieren und die Leute zu Fuss ins Tal bringen?» Meine Antwort: «Ich kann die Dauer aktuell noch nicht abschätzen und empfehle, noch weitere 15 Minuten zu warten. Wir suchen mit Hochdruck nach der Ursache.» Die Störung war nach 45 Minuten behoben und die Gäste konnten gesund ins Tal befördert werden. Ich durfte dank guter Stellvertretung vor Ort das Training in den Tiroler Alpen fortsetzen.

TIPP: Wichtige Ereignisse nicht in meinen Ferien planen – die Wahrscheinlichkeit einer Störung ist dann um ein x-faches höher. ;-)

Text: David Heinen  
Bilder: Andrea Abegglen, zvg.

# Entführung in eine sagenhafte Welt

LANDSCHAFTSTHEATER  
**BALLENBERG**

Das Landschaftstheater Ballenberg geht dieses Jahr neue Wege. Die Inszenierung «Brandboden oder wie Melk die Kohle aus dem Feuer holt» führt die Gäste zu verwunschenen Orten und sagenhaften Gestalten auf dem Ballenberg. Die Besucherinnen und Besucher des Wandertheaters werden Teil der Geschichte!



Diesen Sommer sind die Theatergäste für einmal nicht auf einer grossen Tribüne an einem ausgewählten Ort im Ballenberg, sondern begeben sich in einer Gruppe auf den Weg, auf den Spuren des Köhler-Melk. «Brandboden» erzählt die Geschichte des jugendlichen Aussen-seiters, der dank mystischen Waldgestalten zum reichen Unternehmer wird, alles verliert, für den neuerlichen Reichtum sein Herz opfert und vereinsamt, um schliesslich doch zu

seinen Wurzeln, Gefühlen und seiner Geliebten zurück zu finden.

Tauchen Sie ein in die mystische Ballenberg-Welt! Sie wandern durch die malerischen Weiler, begegnen im Wald geheimnisumwobenen Gestalten und merkwürdigen Geräuschen, hören das Feuer knistern und riechen den Kohlenrauch, der laue Abendwind bläst Ihnen ums Gesicht. Die diesjährige Inszenierung ist mit allen Sinnen erlebbar und bewegt

Kopf, Herz und Füsse. «Der Stoff ist für die Situation auf dem Ballenberg mit den historischen Häusern, der idyllischen Landschaft und dem dunklen Wald ideal», schwärmt Autor und Regisseur Ueli Blum.

Er schrieb eine neue, «gotthelfsche» Fassung der berühmten Erzählung «Das kalte Herz» von Wilhelm Hauff (1802 - 1827) und passte die Figuren der reichen Schweizer Sagenwelt an. Zusammen mit den Co-



RegisseurInnen Franziska Senn und Buschi Luginbühl steckt Ueli Blum momentan mitten in den Aussenproben mit dem Ballenberg-Ensemble. «Die 33 Spielerinnen und Spieler freuen sich nach zwei Jahren ohne Abendtheater ganz besonders auf die grossen, bewegenden Aufführungen. Wie haben einen tollen Mix an bewährten Kräften und jungen Spielern, die zum ersten Mal im Ballenberg auftreten. Die geniale Stimmung wird sich bestimmt auch aufs Publikum übertragen» ist das Regieteam überzeugt.

«Brandboden» wird vom 6. Juli bis 20. August 2022, jeweils von Mittwoch bis Samstag gespielt. Es stehen drei Startzeiten zur Auswahl: 19.00, 19.45 und 20.30 Uhr. Dann brechen die Gruppen von maximal 150 Personen zum Theater-Spaziergang auf, der von der Geländekammer Zentralschweiz ins Östliche Mittelland und schliesslich zum sagenumwobenen Brandboden führt. Da man unterwegs ist, wird dringend wetterfeste Kleidung und gutes Schuhwerk empfohlen.



Fotos: Markus Flück

## Vorverkauf:

Landschaftstheater Ballenberg  
033 952 10 44  
(DI - FR, 14 - 17 Uhr)  
landschaftstheater@ballenberg.ch  
www.landschaftstheater-ballenberg.ch

ALLE FÜR  
EINES,  
EINES FÜR  
ALLE.



ZIEMLICH GUT GEBRAUT.

Alkoholfreier Biergenuss aus dem Berner Oberland.

republica



Sonja Thomann bespricht mit einer Eigentümerin im Berner Oberland den Vertrag.

## Vermieten Sie Ihre Ferienwohnung mit den Experten

Besitzen Sie ein Ferienhaus oder eine Ferienwohnung, die wenig genutzt wird?  
Oder haben Sie keine Zeit mehr, sich selber um die Vermietung zu kümmern?

Interhome Group nimmt Ihnen gerne die Arbeit ab. Wir kümmern uns um die professionelle Betreuung und Vermarktung Ihrer Ferienimmobilie. Lehnen Sie sich entspannt zurück und lassen Sie Ihre Immobilie für Sie Geld verdienen. Auch das lokale Gewerbe freut sich über die zusätzliche Belegung, wenn die Gäste vor Ort einkaufen und in der Region auf Entdeckungstour gehen.

Interhome Group ist ein Unternehmen mit Schweizer Wurzeln, welches rund 35'000 Unterkünfte in 27 Ländern betreut. Zum Angebot gehören das Marketing, die Abwicklung der Reservationen inklusive Inkasso und wahlweise die Organisation der Reinigung und Schlüsselhaltung.

Vielen unserer EigentümerInnen ist es sehr wichtig, dass sich vor Ort eine Vertrauensperson selbständig um die Wohnung kümmert. Auf Wunsch stellt Interhome Group deshalb SchlüsselhalterInnen ein, welche diese Dienste und die Gästebetreuung im Auftrag der Eigentümer übernehmen. Unsere Einkaufsmanagerin Sonja Thomann hat in Interlaken ein eigenes Büro und

kümmert sich persönlich um diese Aufgaben. Sie vereinbart mit den EigentümerInnen ebenso alle Einzelheiten wie den Mietpreis, die Versicherung oder die Gästebetreuung für den Vertrag.

Besitzen auch Sie ein Haus oder eine Wohnung und möchten von unseren Angeboten profitieren? Egal ob es in Interlaken oder weiter entfernt liegt, Sonja Thomann freut sich, Sie kennenzulernen und eine mögliche Zusammenarbeit zu besprechen.



**Interhome Group | HHD AG**

Frau Sonja Thomann  
Aaremühlestrasse 1  
3800 Interlaken

[sonja.thomann@interhome.group](mailto:sonja.thomann@interhome.group)

Telefon 079 282 72 80

[www.myhome.interhome.group](http://www.myhome.interhome.group)



## Die BVG-Sammelstiftung Jungfrau: Eine solide Anlagestrategie ist notwendig

**Der diesjährige Start in das Börsenjahr 2022 zeigt klar auf, dass eine umsichtige Anlagestrategie weiter an Bedeutung gewinnt.**

Unsere Anlagestrategie hat sich im letzten bewegten Jahr erfolgreich bewährt. Mit einer Aktienquote von rund 40 % konnte im Jahr 2021 eine Rendite von **+ 11.54 %** erzielt werden. Damit bestätigt sich die wichtige Rolle der Aktienanlagen, benötigen doch BVG-Vorsorgewerke Renditen, um die vorgeschriebene Verzinsung, die erwarteten Leistungen als auch die notwendigen Reserven sicherzustellen.

Seit Februar hat sich die Welt markant verändert. Der Stiftungsrat verfolgt aktuell intensiv die Entwicklung an den Finanzmärkten. Mittels kurzen Entscheidungswegen wird eine flexible Anlagestrategie umgesetzt, welche jederzeit an die aktuellen Gegebenheiten angepasst werden kann. Deshalb werden auch nur liquide Anlagen eingesetzt. Aufgrund der zurzeit im Vergleich zum Zinsniveau interessanten Renditen fokussieren sich die Finanzmärkte verstärkt auf Rohstoffe und Immobilienanlagen.

Bei neuen Investitionen werden nur noch Produkte eingesetzt, welche nachhaltige, ethische und soziale Kriterien, also die ESG-Standards, erfüllen.

Gerne stehen wir Ihnen für weitere Auskünfte zur Verfügung und bieten für Ihre berufliche Vorsorge unsere Unterstützung an. Nehmen Sie einfach Kontakt auf mit Herrn Ueli Stähli, Bereichsleiter Anlagen von der Bank EKI per Mail: ueli.staehli@bankeki.ch; telefonisch unter 033 826 17 68 oder direkt über die BVG-Sammelstiftung Jungfrau: info@bvg-jungfrau.ch.



**Ronald Biehler**  
Stiftungsratspräsident  
BVG-Sammelstiftung  
Jungfrau

Weitere Informationen entnehmen Sie der Website: [www.bvg-jungfrau.ch](http://www.bvg-jungfrau.ch)

## Heizen mit Wärmepumpe - Teil 3

Der Ersatz einer in die Jahre gekommenen Öl- oder Gasheizung bedarf einiges an Abklärungen, Analysen und Planung. Eines ist klar: Der Verzicht auf fossile Brennstoffe ist aktueller denn je! Wie packen wir's an?



**Oben:** Wärmepumpeninstallateure «in Action».

Fällt Ihre Heizung altersbedingt plötzlich aus, muss sofort gehandelt werden. In der Eile ist es oftmals schwierig und nervenaufreibend, einen guten Ersatz zu realisieren. Eine frühzeitige Planung lohnt sich auf jeden Fall. Dabei gibt es einiges zu beachten. Beispielsweise sind heute nur noch erneuerbare Heizsysteme zukunftsfähig. Zudem wird idealerweise zuerst die Gebäudehülle überprüft und allenfalls gedämmt, um damit Energieverbrauch und Vorlauftemperaturen zu senken.

Wärmepumpen sind nicht für alle Gebäude geeignet! Fällt die Vorlauf-

temperatur über 55°C aus, ist eine Alternative empfohlen. Kommt eine Wärmepumpe in Frage, sind weitere Aspekte wie «welche Heizleistung benötige ich?» wichtig. Darüber gibt eine Analyse des Energieverbrauchs (für Heizung und Warmwasser) Aufschluss. Auch empfehlen wir die Voranfrage bei Ihrer Bauverwaltung bezüglich einzureichender Unterlagen und Einhaltung baurechtlicher Bestimmungen.

In der Offert-Phase holen Sie zwei bis drei Angebote ein. Achten Sie auf eine hohe Energieeffizienz und gute Qualität\*. Beim Kostenvergleich

genau hinschauen, denn die Angebote beinhalten möglicherweise unterschiedliche Leistungen. Hat Ihnen der Installateur das Wärmepumpensystemmodul empfohlen? Mit diesem steht durch aufeinander abgestimmte Komponenten und zertifizierte Installateure die Funktionalität des Gesamtsystems im Vordergrund. Durch eine standardisierte Inbetriebnahme und nachfolgender Kontrolle wird der Qualitätsstandard auch im Betrieb sichergestellt.

Auch wenn die Anschaffungskosten einer Wärmepumpe hoch ausfallen, werden diese über die gesamte Lebensdauer dank der tiefen Betriebskosten kompensiert. Vergessen Sie nicht, vor Baubeginn beim Kanton und evtl. der Gemeinde ein Fördergesuch einzureichen! Hierzu benötigen Sie nach Abschluss der Arbeiten einen GEAK® - Gebäudeenergieausweis der Kantone.

Beziehen Sie Strom ab eigener Photovoltaikanlage, wird die Wärmepumpe sinnvollerweise an ein intelligentes Solarmanagementsystem gekoppelt. So wird die Wärmepumpe zum Heizen und zur Warmwasseraufbereitung vorzugsweise mit Strom ab dem eigenen Dach versorgt.

Wollen Sie auf fossile Brennstoffe verzichten? Gerne unterstützen wir Sie mit einer Vorgehensberatung.

Text: Regionale Energieberatung  
Bild: zvg EnergieSchweiz/ Jonas Kampli



### Detailliertere Informationen:

- \* Produktvergleich - [topten.ch](http://topten.ch)
- \* Wärmepumpensystemmodul - [wp-systemmodul.ch](http://wp-systemmodul.ch)
- Fachvereinigung Wärmepumpen Schweiz - [fws.ch](http://fws.ch)
- Gebäudeenergieausweis - [geak.ch](http://geak.ch)

→ Teil 1 und 2 sind im Bodeli-/BrienInfo 9/21 und 12/21 zu lesen.



### Regionale Energieberatung Oberland-Ost

Jungfraustrasse 38  
3800 Interlaken  
033 821 08 68

[energieberatung@oberland-ost.ch](mailto:energieberatung@oberland-ost.ch)  
[www.oberland-ost.ch](http://www.oberland-ost.ch)



**LINDNER**  
★★★★ GRAND HOTEL BEAU RIVAGE  
Interlaken

*Anszeit  
Relax  
Wellness*

NICHT NUR BESSER. ANDERS.

## Exklusive Gesichtsbehandlung mit CLARINS® Produkten für jeden Hauttyp

Starten Sie mit einer strahlend frischen Haut in den Sommer  
(Reinigung, Peeling, Massage, Maske, Serum, Tagespflege)

Dauer: ca. 60 Minuten

**Exklusiver Spezialpreis CHF 99**

Buchbar Mai bis September 2022.

Lindner Grand Hotel Beau Rivage  
Höheweg 211 • CH-3800 Interlaken • Tel. +41 33 826 70 07  
info.interlaken@lindnerhotels.ch • www.lindnerhotels.com

## Der Teppich – ein ewiger Begleiter

Die Herstellung von Flachgeweben und damit auch Teppichen gibt es bereits seit den Anfängen der menschlichen Kultur. Früh begann der Mensch, Verbindungen aus beweglichen Materialien herzustellen.



Geknüpft, geflochten oder gewebt diente der Teppich seit jeher nicht nur zur Zierde, sondern auch vielen praktischen Zwecken: als Bodenbelag, als Wandtapete, als akustisches Element, als dämmende Schicht, als Unterlage oder gegen das Eindringen von Schmutz in den Innenraum eines Zertes.

### Die Atmosphäre im Wohnraum verbessern

Ein Teppich verändert die Atmosphäre im Raum. Er ergänzt das Raumgefüge, schafft Zonen, kann dämmend wirken, setzt die Möbel in Szene, gibt uns ein Gefühl von Wärme und verleiht einem Raum Farbe. Mit einem gezielt platzierten Teppich bereichern wir den Raum. Besondere Akzente setzen hier handgeknüpfte Teppiche aus hochwertigen Materialien.

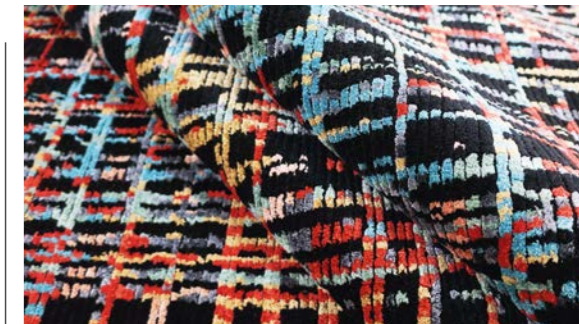
Entscheidend bestimmen verschiedene Faktoren wie zum Beispiel die Knopfdichte und deren Grösse sowie die Musterung des Teppichs die finale Wirkung im Raum und das Zusammenspiel mit den restlichen Einrichtungs-elementen mit.

### Ein Langzeitbegleiter

Ein Qualitäts-Teppich ist kein Accessoire, sondern bleibt länger im Haushalt und erfüllt verschiedenste Zwecke. Der Teppich wird im Alltag beansprucht, weswegen sich die Lebensdauer eines Teppichs bereits in der Materialwahl und der darauffolgenden Produktion des Teppichs entscheidet. Ein guter Teppich ist deswegen nicht nur schön anzusehen, sondern ist auch strapazierfähig, hergestellt aus qualitativ hochwertigen Rohstoffen und nachhaltig produziert.

### Mischioff - Handgeknüpfte Teppiche aus Nepal

Als Vertreter dieser Langlebigkeit bestaunen Sie in unserer Ausstellung die Designteppiche vom Mischioff. Die Teppichdesigns werden von den Brüdern Misio mit Liebe zum Detail designt. Sämtliche Teppiche der Mischioff-Teppichkollektionen bestehen aus hochwertigen Naturmaterialien wie nepalesischer Schurwolle oder auch feinsten Seide. Versierte Knüpfer\*innen erstellen in mehrmonatiger Handarbeit Knoten für Knoten diese wundervollen Werke. Sämtliche Arbeiten, über das



Spinnen und Färben der Materialien bis zur Knüpfung der Teppiche, werden von Hand ausgeführt. Das Teppichknüpfen ist hier eine traditionelle Handwerkskunst und sichert vielen Menschen und ihren Familien das Einkommen.

Besuchen Sie uns in unserer Ausstellung – wir zeigen Ihnen diese wunderschönen Teppiche und offerieren Ihnen gerne einen Kaffee.

*Text und Bilder: zvg.*

### Griwa Interior AG

Marco Niederberger, Geschäftsführer  
Untere Bönigstrasse 8, 3800 Interlaken  
Tel. 033 828 61 11  
info@griwainterior.ch  
www.griwainterior.ch

# natürlich

## Die Stimme der Naturheilkunde

2-Jahresabo

Jetzt abonnieren  
und attraktive  
Abogeschenke erhalten

1-Jahresabo CHF 89.-  
2-Jahresabo CHF 159.-

[www.natuerlich-online.ch/abogeschenk](http://www.natuerlich-online.ch/abogeschenk)



Online via QR-Code oder  
mittels Talon unten

1-Jahresabo



### Meine Abobestellung natürlich

- 1-Jahresabo: Ihre Prämie: «Gute Nacht»-Pflegeset CHF 89.-  
 2-Jahresabo: Ihre Prämie: Leki-Wanderstöcke CHF 159.-

Name .....

Adresse .....

PLZ | Ort .....

E-Mail .....

Datum .....

Unterschrift .....

**Geschenkabo** Lieferadresse

Name .....

Adresse .....

PLZ | Ort .....

[natuerlich-online.ch](http://natuerlich-online.ch) | Aboprämie April 2022 | [www.weberverlag.ch](http://www.weberverlag.ch)

\*Prämie verfügbar solange Vorrat.



GAS/ECR/ICR

nicht frankieren  
ne pas affranchir  
non affrancare  
50979526  
000013

**B**



DIE POST



Weber Verlag AG  
Gwattstrasse 144  
3645 Thun / Gwatt

# Wie Neho zur Nummer Eins der Immobilienagenturen in der Schweiz wurde



ständigen Bewertungsbericht mit Daten und Details über die Immobilie und den Markt, einem im Voraus bekannten Festpreis und allen Informationen über potenzielle Käufer in Echtzeit über die Neho-Plattform.

### Eine Schweizer Erfolgsgeschichte

Der Immobilienmakler zum Festpreis ist eine Alternative für Eigentümer, die ihre Immobilie ohne Provision anbieten möchten, aber auf professionelle Makler Expertise nicht verzichten wollen. In der Schweiz war es eine Gruppe von Unternehmern, die die Idee der Makleragentur mit Festpreis umsetzte und so Neho aufbaute. Eric Corradin, Mitgründer und CEO, ist sich sicher: «Wir konnten nur deshalb so erfolgreich sein, weil wir es ehrlich gemeint haben: Einen fairen Preis für eine hochwertige Dienstleistung. In der Schweiz sind Fairness und hohe Qualität das A und O für den Erfolg.» Und die Zufriedenheit der Verkäufer bestätigt das. Im Schnitt wird Neho bei über 500 Bewertungen auf Trustpilot mit 4,7/5 bewertet und ist damit die am besten bewertete Immobilienagentur der Schweiz.

Da sich die Trends in der Immobilienbranche ständig weiterentwickeln, stehen Verkäufern zahlreiche Möglichkeiten offen, ihre Immobilie zu verkaufen. Neben den herkömmlichen Immobilienmaklern etablieren sich in der ganzen Schweiz Makler zum Festpreis. Bei ihnen können Kunden ihre Immobilie zu einem im Voraus festgelegten Festpreis verkaufen, der je nach Anbieter ein auf die Bedürfnisse des Kunden zugeschnittenes Leistungspaket beinhaltet.

Diese Kombination hat dazu beigetragen, dass Neho mit durchschnittlich mehr als 90 erfolgreichen Verkäufen pro Monat die Nummer Eins der Immobilienmakler in der Schweiz geworden ist.

### Die besonderen Alleinstellungsmerkmale

Traditionell wird das Maklergeschäft sehr stark mit zentral gelegenen Büros, Schaufenster Aushängen, Prestige Objekten und dem geheimnisumwobenen Handwerk der Immobilienvermarktung assoziiert. Im Vergleich dazu war der Ansatz von Neho schon zu Beginn radikal anders, vor allem in Bezug auf Transparenz und den Preis. Neho setzt keineswegs auf Prestige, sondern auf ein hohes Mass an Qualität und einen guten Ruf durch gut durchgeführte Verkäufe. Die Idee, auf der das Unternehmen gegründet wurde, besteht darin, dass unnötige Kosten gespart werden und gleichzeitig ein ausgezeichneter Service geboten wird. Es ging nie darum, mit riesigen Provisionen schnelles Geld zu machen, sondern ein starkes Unternehmen aufzubauen, das einen fairen Service bietet. Neho bringt Neuerung in die Branche, indem sie den Verkäufer stets transparent informiert. Angefangen bei einem voll-

### Vom Pionier zum Marktführer

Einer der Pioniere unter den Festpreismaklern in der Schweiz ist die Immobilienagentur Neho, die seit 2017 auf dem Markt aktiv ist und viel positive Aufmerksamkeit erhalten hat - zunächst innerhalb der Branche durch die Verleihung des Real Estate Awards 2018, mittlerweile aber auch bei ihren Kunden. Der faire Festpreis ab CHF 9500.- wird durch die Integration der Digitalisierung in den Verkaufsprozess ermöglicht und unterstützt sowohl den Makler vor Ort als auch den Kunden, also Immobilienverkäufer. Gleichzeitig bleibt der Kontakt zwischen Makler und Kunden im Zentrum der Dienstleistungen von Neho, von der Bewertung über die Beratung während des gesamten Prozesses bis hin zur Unterschrift beim Notar.

neho



### Kontakt

Gianluca Sergi  
Verantwortlicher Makler  
im Kanton Bern  
031 528 05 00  
[gianluca.sergi@neho.ch](mailto:gianluca.sergi@neho.ch)

**Kabelfernsehen  
Bödeli**

Aktion:  
**2 Jahre nur  
Fr. 67.-**  
für schnelles Internet  
und Replay-TV\*

**klar habe ich Replay-TV**  
positive technische Fortschritte nutze ich für mich.

\* Aktion für Neukunden und bestehende Kunden ohne Replay-TV. Gültig für alle Abos mit Internet ab QuickNet plus und Replay-TV. Mindestvertragsdauer 24 Monate / gültig für Bestellungen bis zum 22. Mai 2022.



033 827 01 01 | [www.kabelfernsehen.ch](http://www.kabelfernsehen.ch)

## Permanent Make-up Microblading für die Augenbrauen



Schärfste Härchenzeichnung für natürliche Brauen, hält 1 - 4 Jahre.



Vor der Behandlung



Direkt nach der Behandlung

Bei dieser Technik, die ursprünglich aus Japan kommt, werden Farbpigmente zur Zeichnung einzelner Härchen manuell in die Haut pigmentiert. Das Ergebnis sieht total natürlich aus, die echten Härchen sind von den pigmentierten fast nicht zu unterscheiden. Das zu behandelnde Areal wird betäubt.

### Anwendung bei:

- Lückenhaften Augenbrauen
- Dünne, schmale, nicht dichte oder zu kurze Brauen
- Keine Härchen mehr
- Narben
- Nach Krankheiten
- Verblasste frühere tätowierte Augenbrauen

### Vorteile Permanent Make-up

- Sieht immer gut aus und verschmiert nicht
- Wasserfest - selbst Sauna oder Schwimmbad können dem Make-up nichts anhaben
- Zeitersparnis: Schminken, Nachschminken oder Abschminken fällt weg
- Optimal für Brillen- + Linsenträgerinnen sowie Sportlerinnen

### Ausführliche Beratung

Das Permanent Make-up wird alters- und typgerecht ausgeführt und Kundenwünsche bezüglich Form und Farbe werden berücksichtigt.

Rufen Sie uns für ein Beratungsgespräch oder einen Termin an.

Dank grosser Routine und Professionalität dürfen wir auf viele zufriedene Kundinnen und Kunden zählen.

Mitglied des schweizerischen Fachverbandes für Permanent Make-up (PMU).

**MARIA GALLAND**  
PARIS

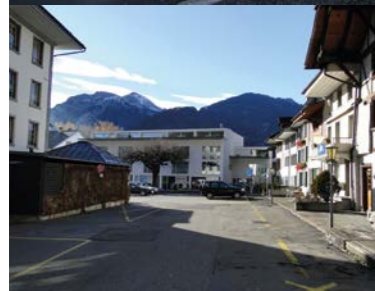
**Kosmetikinstitut  
Ursula Stucki**

Eichzün 9  
3800 Unterseen  
Telefon 079 434 43 44  
[kosmetik@ursulastucki.ch](mailto:kosmetik@ursulastucki.ch)  
[www.ursulastucki.ch](http://www.ursulastucki.ch)  
Gratis Kundenparkplätze!





Einladung Feiern Sie mit!  
**Schweizweit feiert der Heimatschutz 50 Jahre Wakkerpreis**  
**Unsere Region feiert mit und stellt das Stedtl Unterseen vor**  
**Das Stedtl Unterseen, klein aber fein**



**Unterseen**

Das Altstadt-Geviert mit dem Stadthaus in der Platzmitte wurde in den vergangenen dreissig Jahren sorgfältig erneuert. Auch im direkten Umfeld am Wasser und in der Vorstadt sind mehrere gute Um- und Neubauten entstanden. Wettbewerbe und Studienaufträgen haben einen wichtigen Beitrag zur qualitätvollen baulichen Entwicklung geleistet. Die Gemeinde hat sich aktiv in die Planungsprozesse eingebracht und mit dem Kauf und der sorgfältigen Renovation des Stadthauses einen wichtigen Beitrag zur Belebung und Weiterentwicklung der Altstadt geleistet. Auch im direkten Umfeld sind mehrere gute Bauten entstanden.

Die Regionalgruppe, Interlaken Oberhasli des Berner Heimatschutzes feiert mit und stellt Ihnen das Stedtl Unterseen, die oberste Stadt an der Aare unter dem Titel «klein aber fein» vor. Mit Referaten, Führungen, Einblicken und Rundumblicken können Sie die Bedingung und Anforderung dieser speziellen Siedlungsentwicklung von der Gründung bis in die Neuzeit erfahren.

Dies und viel mehr gibt es an unserem Wakkerpreis-Jubiläumstag zu erfahren, zu entdecken.

**Wir laden Sie herzlich ein! Mitglied oder Nichtmitglied, alle sind willkommen.**  
**Samstag, 14. Mai 2022, 9.00 Uhr Kirchgemeindsaal «Futura» Unterseen**

Eine schriftliche Anmeldung ist erforderlich, Anmeldeschluss ist der 7. Mai 2022

Die Anmeldezahl ist auf 80 Personen beschränkt  
Die Teilnahme ist kostenlos

Immer mit der Nase im Wind, spürt der Schweizer Heimatschutz seit 1972 Gemeinden auf, die einen vorbildlichen Umgang mit der Baukultur pflegen. Ein respektvoller und zeitgemässer Umgang mit den jeweiligen baukulturellen Werten ist Voraussetzung und Bedingung jeder Preisvergabe, von der ersten Preisträgerin Stein am Rhein bis zur 2022 gekürten Agglomerationsgemeinde Meyrin. Was sich im Verlaufe der Jahrzehnte stark verändert hat, sind gesellschaftliche Themen und Brennpunkte. Damit ist jeder Wakkerpreis auch immer ein Kind seiner Zeit.

Tagesprogramm und Anmeldeformular finden Sie auch unter [www.bernerheimatschutz.ch/veranstaltung-unterseen](http://www.bernerheimatschutz.ch/veranstaltung-unterseen) oder via QR-Code (scannen und anmelden) →



[www.bernerheimatschutz.ch](http://www.bernerheimatschutz.ch)  
Region Interlaken-Oberhasli  
c/o Silvia Kappeler  
«Zur Stadt Paris»  
Rosenstrasse 2  
3800 Interlaken



**Tagesprogramm**



Programm Anlass Berner Heimatschutz, Region Interlaken Oberhasli,  
Stedtl Unterseen, «klein aber fein»  
50 Jahre Wakkerpreis, Samstag, 14. Mai 2022

- 09.00 Uhr: Kaffee im Kirchhof/Kirchgemeindehaus Futura Unterseen
- 09.30 Uhr: Begrüssung durch den Berner Heimatschutz, Regionalgruppe Silvia Kappeler, Präsidentin und Heinrich Sauter, Leiter der Bauberatung
- 09.45 Uhr: Grussbotschaft von Jürgen Ritschard, Gemeindepräsident Unterseen
- 09.50 Uhr: Informationen zur Geschichte des Stedtl, Armand Baeriswyl, Archäologe und Peter Wenger, Lokalhistoriker: Lokalhistorie und Entwicklung (Stadthaus, Stadtabschluss Ost, Stadtabschluss West, archäologische Grabungen)
- 10.20 Uhr: Die Rolle der Gemeinde in den Projekten, je 15'  
Hans Schütz, Gemeindepräsident 1988–2000  
Simon Margot: Gemeindepräsident 2001–2012
- 10.50 Uhr: Die Entwürfe der Architekten, je 15'  
Stadtabschluss Ost (Kirchgasse), Renovation Stadthaus, Adrian Meyer  
Stadtabschluss West, Rolf Mühlethaler
- 11.20 – 11.40 Uhr: kleine Zwischenverpflegung, Gruppenbildung für die Führungen (pro Person sind 2 Führungen möglich)
- 11.40 – 13.00 Uhr: Führungen (2 x 30')
  - A. Stadtabschluss Ost, Kirchgasse/René Hofer, Architekt
  - B. Kirchenrenovation/Bianca Hofer, Präsidentin reformierte Kirchgemeinde Unterseen
  - C. Stadtabschluss West/Rolf Mühlethaler, Architekt
  - D. Stadthaus/Adrian Meyer, Architekt
  - E. Tourismuseum/André Dähler, Leiter Museum
  - F. Wohnen in der Unteren Gasse/Jürg Foletti, Architekt
  - G. Keller «Landjägerstöckli»/Peter Wenger, Eigentümer Landjägerstöckli
  - H. Neubauten in der Vorstadt/Martin Althaus, Architekt
- 13.00 Uhr: Mittagessen in den nahen Restaurants «Città vecchia» und «Stadthaus»
- 15.00 Uhr: Hauptversammlung Regionalgruppe Interlaken Oberhasli  
Anschliessend Kaffee + Kuchen

Schriftliche Anmeldung bis 7. Mai 2022  
Post: Silvia Kappeler, Rosenstrasse 2, 3800 Interlaken  
E-Mail: [kappeler\\_ag@bluewin.ch](mailto:kappeler_ag@bluewin.ch)  
oder via QR-Code (scannen und anmelden)



[www.bernerheimatschutz.ch](http://www.bernerheimatschutz.ch)  
Region Interlaken-Oberhasli  
c/o Silvia Kappeler  
«Zur Stadt Paris»  
Rosenstrasse 2  
3800 Interlaken

# BERGSEH®

kristallklare brillenmode



Jetzt Brillen  
online shoppen  
[bergseh.swiss](https://www.bergseh.swiss)

weltmode. spitzenqualität. bestpreise.

**Import Optik**

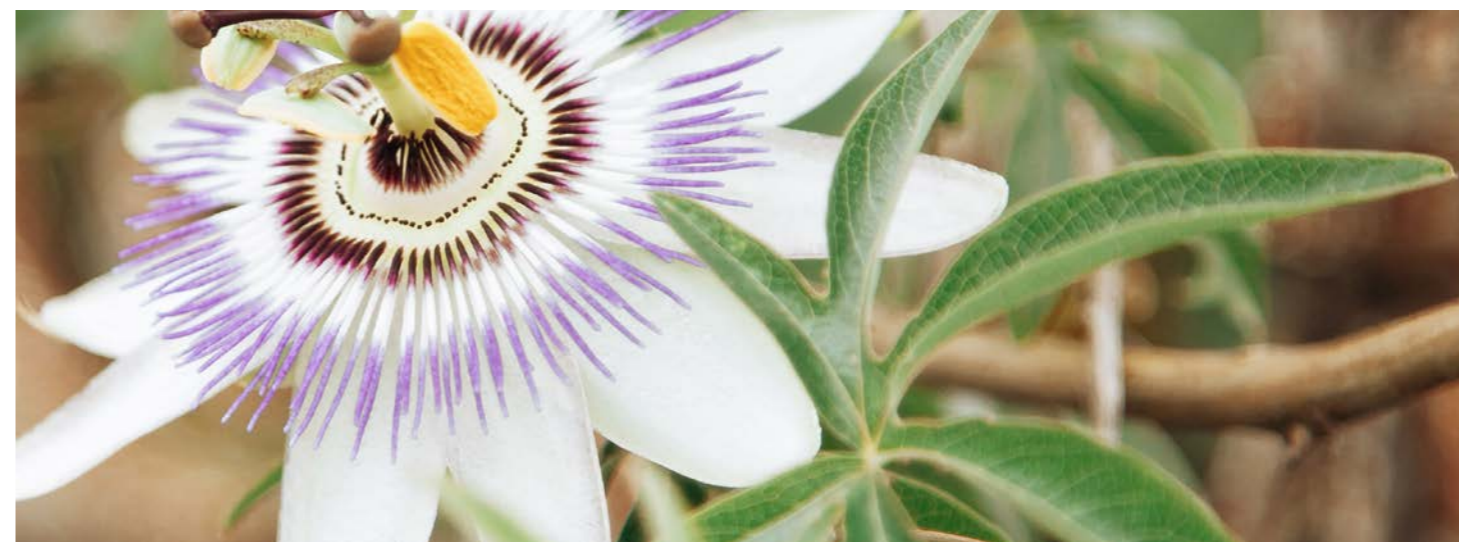
Adliswil | Brig | Brunnen | Ebikon | Egerkingen | Einsiedeln | Goldau  
Interlaken | Sissach | Sursee

[www.import-optik.swiss](https://www.import-optik.swiss)

## Prüfungsangst: Achtung, Adrenalin!

**dropa**  
GANZ SCHÖN GESUND!

Lampenfieber kann für die Betroffenen eine Qual sein und zum Versagen an Tests führen. Doch es gibt Wege aus dieser Angst.



### Prüfungsangst kann jeden und jede treffen, unabhängig von Alter und Geschlecht.

Sie kann dazu führen, dass jemand eine schlechte Note schreibt, obwohl man die Materie eigentlich beherrscht. Die Betroffenen leiden oft unter einem enormen Leistungsdruck. Die Angst, zu versagen, lässt sie kaum schlafen, verschlägt ihnen den Appetit, verursacht Übelkeit und nimmt ihnen das Selbstvertrauen.

Das Thema ist derzeit sehr aktuell, denn die Zeit von Lehrabschluss-, Gymi- oder Semesterprüfungen steht vor der Tür. Speziell bei den pflanzlichen Mitteln steht eine breite Palette geeigneter Präparate zur Verfügung. Ginseng und Rosenwurz wirken aufbauend, stärkend und stressausgleichend. Lavendel, Passionsblume und Melisse beruhigen das Nervensystem, B-Vitamine stärken es. Abhilfe kann auch eine spagyrische Mischung leisten: Heilpflanzen wie wilder Jasmin, Kava-Kava, Lorbeer und Kaskarilla wirken beruhigend, senken die nervöse Erwartungshaltung, sind nervenstärkend und konzentrationsfördernd. Bei akuten Beschwerden kann diese alle 10 bis 15 Minuten auf die Zunge gesprüht werden, auch während einer Prüfung.

Zur Entspannung und für einen besseren Schlaf können zudem Bachblüten, Schüssler Salze oder Präparate auf Basis von Baldrian, Passionsblume und Hopfen eingesetzt werden. Oder es werden natürliche Stärkungsmittel empfohlen, die den Energiehaushalt, die Konzentration

und das Nervenkostüm unterstützen. Zahlreiche dieser Mittel eignen sich auch für Kinder.

### Wertvoll ist auch folgender Tipp:

Ginkgo ist gut für die Hirnleistung und das Gedächtnis. Die Pflanze verbessert die Durchblutung im Gehirn, was schliesslich zur Steigerung der Aufnahme- und Merkfähigkeit führt. Gegen Prüfungsangst und Lampenfieber lässt sich also einiges tun. Die Fachpersonen in der DROPA beraten gerne individuell zu allen Gesundheitsfragen.

#### Beatrice Schöpfer

Dipl. Drogistin HF und  
Betriebsleiterin

DROPA Drogerie Unterseen  
Bahnhofstrasse 25  
3800 Unterseen  
033 826 40 40

DROPA Drogerie Apotheke  
Interlaken Ost  
Untere Bönigstrasse 12  
3800 Interlaken  
033 823 80 30

DROPA Drogerie Interlaken  
Rugenparkstrasse 1  
3800 Interlaken  
033 821 25 25





## besuchen Sie uns im Showroom

+41 33 841 00 23

info@rexhepi.ch  
www.rexhepi.ch

REXHEPI<sup>AG</sup>  
Kammistrasse 11  
CH-3800 Interlaken

seit 15 Jahren  
**qualitative**

Gipser Maler  
und Gerüst-  
arbeiten

### Ihre Vorteile

- profitieren sie von unserem Fachwissen
- Inspirieren sie sich in unseren Musterzimmern
- erleben Sie die Tapeten Muster
- erhalten Sie neue Ideen wie zB. Slate-Lite (Naturstein)
- Farb- und Gipsplattenauswahl
- Stuckaturen und fugenlose Bodenbeläge



## Für die Mama

Am Sonntag, 8. Mai 2022, ist es wieder soweit - unsere lieben Mütter werden geehrt.

Stellen Sie in diesem Jahr doch das Geschenk für Ihre Mutter selber her. Wir möchten Ihnen in diesem Artikel aufzeigen, wie Sie eine Bepflanzung korrekt selber machen und ausgarnieren können.

Als Erstes suchen Sie sich ein passendes Gefäss. Wir haben uns für einen Korb in Herzform entschieden. Diverse passende Gefässe und Körbe finden Sie in unserer Gärtnerei. Ist das Gefäss ausgewählt, geht es hinter die Blumenwahl. Dies ist nicht immer einfach, da es viele verschiedene Kombinationsmöglichkeiten gibt. In unserer Bepflanzung haben wir uns für ein- und mehrjährige Pflanzen entschieden. Im nächsten Schritt füllen Sie den Korb mit Erde auf. Dafür kann gewöhnliche Blumenerde verwendet werden. Nun pflanzen Sie die gewählten Blumen. Achten Sie darauf, dass Sie nur bis ca. 2 cm unter die Kante Erde auffüllen, damit beim Giessen nichts überläuft. Ist die Schale bepflanzt, kann sie nach Belieben ausgarniert werden. Sei es mit einem Band und einem Schild (siehe Bild), mit einem Herzstecker oder sonstigen Accessoires. Eine Auswahl an Bändern, Herzen etc. finden Sie in unserem Blumenladen. Es können auch Äste, Schwemmholz oder Baumknoche verwendet werden.

Untenstehend finden Sie einen kleinen Beschrieb zu den Pflanzen, welche wir ausgewählt haben.

### Tränendes Herz (*Dicentra spectabilis*)

Das Tränende Herz ist eine mehrjährige Staude. Sie ist ein weiss oder rosa erhältlich. Die Staude mag einen sonnigen bis halbschattigen Standort. Die Blütezeit ist von Mai bis Juni.

### Schmuckkörnchen (*Cosmos bipinnatus*)

Das Schmuckkörnchen ist eine einjährige Blume, sie ist nicht winterhart. Es gibt sie in verschiedenen zarten Farben. Sie mögen einen sonnigen Standort. Die Cosmos blühen von Mai bis in den Spätsommer.

### Staudenphlox (*Phlox paniculata*)

Beim Staudenphlox handelt es sich ebenfalls um eine mehrjährige Staude. Er ist in weiss sowie in den Rottönen erhältlich. Der Phlox mag einen sonnigen bis leicht halbschattigen Standort. Die Blütezeit ist von Juni bis September.

### Gänseblümchen (*Bellis perennis*)

Das Bellis gehört zu den Frühblühern und ist leider nicht mehrjährig. Das Bellis blüht in weiss und den Rottönen. Sie mögen einen sonnigen bis halbschattigen Standort. Die Blütezeit ist von Februar bis November.



### Stiefmütterchen (*Viola x wittrockiana*)

Die Viola gehören wie die Bellis zu den Frühblühern. Im Gegensatz sind diese mehrjährig. Sie blühen im Frühling sowie im Herbst. Die Viola gibt es in verschiedenen Farben. Die Blütezeit ist von Oktober bis im Mai.

Gerne beraten wir Sie in der Gärtnerei sowie im Blumenladen.

### Gärtnerei-Team Gosteli

H. Gosteli AG  
Metzgergasse 4, 3800 Matten  
Telefon 033 822 21 06  
info@hgosteliag.ch  
www.hgosteliag.ch



## VELOLAND BERN

Der Velotourenführer «Veloland Bern» lädt mit seinen 35 Touren dazu ein, auf dem Velo oder E-Bike den Kanton Bern und seine schönsten Ecken zu entdecken. Die Tagestouren verlaufen auf den schönsten Abschnitten des im Kanton Bern über tausend Kilometer langen signalisierten Velolandnetzes. Alle Anfangs- und Zielorte der Rund- und Streckentouren sind mit dem öffentlichen Verkehr erreichbar. Informative Karten und Streckenprofile und viele Zusatz-Infos zu Highlights, Übernachtung und Verpflegung auf der Strecke machen die Planung und das Unterwegs sein zu einem Kinderspiel.

Apropos Kinderspiel: Die Familientouren bieten viel Überraschendes für alle Familienmitglieder und sind für Kinder und mit Kindern, aber nicht nur für Kinder ein Vergnügen. Auch E-Bike-Fahrende, Sportskanonen und Kulturliebhaber\*innen finden im vielfältigen Kanton Bern auf den mit leicht – mittel – schwer charakterisierten Touren alles, was das Herz begehrt. Aus den Tagestouren können zudem ein sportliches Wochenende oder eine erlebnisreiche Ferienwoche kombiniert werden. Ein informativer Serviceteil erleichtert das ganze Drum und Dran einer Velotour mit wertvollen Tipps.

**Autoren:** Pro Velo Kanton Bern  
312 Seiten, 14 x 21 cm, gebunden,  
Softcover, 235 Bilder  
ISBN 978-3-03922-100-4  
**CHF 39.–**



SOEBEN  
ERSCHIENEN

### Bestellung

Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «VELOLAND BERN» zum Preis von je CHF 39.– (inkl. Versandkosten). ISBN 978-3-03922-100-4

**WEBER-VERLAG.CH**

Talon einsenden/faxen an: Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: [www.weberverlag.ch](http://www.weberverlag.ch), [mail@weberag.ch](mailto:mail@weberag.ch)

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

# Unsere Augen – ein Wunderwerk



Dass ein Neugeborenes nur bis etwa 20-40 Zentimeter entfernt scharf sehen kann, wissen viele. Haben Sie jedoch gewusst, dass der Entwicklungsprozess des Sehens erst mit 12 Jahren weitgehend abgeschlossen ist?

**Erfahren Sie in diesem Artikel zudem, wie der Umgang mit PC und Handy unsere Sehkraft negativ beeinflussen kann. Glücklicherweise gibt es optische Hilfsmittel und hilfreiche Tipps, um diese Entwicklung zu bremsen.**

### Die Entwicklung der Augen in sechs Schritten

Ein Neugeborenes kann nicht weiter als 20-40cm scharf sehen. Dinge, die sich bewegen, findet es viel spannender als statische. Möglicherweise scheint Ihr Baby zu schielen, was zu diesem Zeitpunkt kein Grund zur Sorge ist. In den ersten vier Wochen lernt Ihr Kind, Gesichter auseinanderzuhalten. Vom 2. bis 6. Monat wird die Farb- wahrnehmung differenzierter, Ihr Kind erkennt Farb- abstufungen. Zudem kann es Dingen mit den Augen fol- gen. Schielt Ihr Kind immer noch, raten wir Ihnen, einen Augenarzt aufzusuchen.

Vom 7. bis 12. Monat beträgt die Sehkraft Ihres Kindes etwa 30-50% des Sehvermögens eines Erwachsenen. Die Iris hat den endgültigen Farbton angenommen. Bis zum 4. Lebensjahr nimmt die Sehschärfe stetig zu. Vielleicht hat Ihr Kind die 100%ige Sehkraft bereits erreicht, es kann aber auch sein, dass das erst im 9. Lebensjahr passiert. Ab 12 Jahren ist der Entwicklungsprozess weit- gehend abgeschlossen, im Idealfall sieht Ihr Kind ohne Sehhilfe deutlich und entspannt.

### Mögliche Probleme und deren Lösungen

Eine Hornhautverkrümmung oder eine Weitsichtigkeit ist oft angeboren und es ist wichtig, diese bei Kindern frühzeitig zu erkennen. Kinder klagen meist nicht, dass sie undeutlich sehen. Es kann auch sein, dass die Seh- schärfe recht gut ist, das Sehen aber Beschwerden wie Konzentrationsschwierigkeiten oder Kopfschmerzen auslöst. Suchen Sie in diesem Fall Ihren Augenarzt oder Optometristen auf.

Eine Kurzsichtigkeit liegt meist dann vor, wenn das Auge zu lange ist oder – seltener – die Brechkraft der Hornhaut und Augenlinse zu stark ist. Das kann genetisch bedingt sein, viel häufiger ist aber der Medienkonsum daran schuld. Die Kurzsichtigkeit nimmt weltweit rasant zu.

**Bei Urfer Optik gilt:** kein Problem ohne Lösung: es gibt Hilfsmittel und Ratschläge, um diese Entwicklung zu bremsen. Wir beraten Sie gerne.



Mit zunehmendem Alter können Sie mit einer Weitsich- tigkeit konfrontiert werden. Sie haben Mühe, kleine Schriften in der Nähe deutlich zu sehen oder anders for- muliert: die Arme werden zu kurz. Spätestens dann ist es Zeit für eine Vorsorgeuntersuchung, um den Sehsta- tuts zu ermitteln und die geeignete Sehhilfe für Sie zu finden. Für Sie und Ihre Augengesundheit nehmen sich unsere Optometristen viel Zeit.

Unser Augenmerk richten wir vor allem auf verständli- che Informationen und darauf, Ihnen Ihre Möglichkeiten aufzuzeigen.

Sie sehen:  
**Urfer Optik AG wirft ein Auge auf Ihre Gesundheit.**

**Peter Urfer**  
Urfer Optik AG  
Bahnhofstrasse 29  
3800 Interlaken  
Telefon 033 822 50 32  
[info@urferoptik.ch](mailto:info@urferoptik.ch)  
[www.urferoptik.ch](http://www.urferoptik.ch)





Plus:  
50% auf das  
Halbtax und  
Ermässigungen  
für Freizeit und  
Konzerte

YOUNG  
MEMBER  
PLUS

## YoungMemberPlus

Dein exklusives Bankpaket  
für Ausbildung, Studium  
und Berufseinstieg

[raiffeisen.ch/youngmemberplus](https://raiffeisen.ch/youngmemberplus)

## Von Jodlerklub bis Deux-Pièce ... ?

Sabrina Beugger liebt beides - jedenfalls das, wofür sie stehen.  
Der Jodlerklub, um gemeinsam mit Kollegen die Leidenschaft zur Musik auszuleben.  
Das Deux-Pièce, um in ihrer geliebten Arbeit als Kundenberaterin und Praxisausbilderin der Raiffeisenbank Jungfrau Professionalität auszustrahlen.

In der Bank, wie auch im privaten Leben, begleiten Sabrina Beugger Mitgliedschaften. In einer grossen Familie in Iseltwald aufgewachsen, pflegt sie aktiv und engagiert ein vielseitiges Vereinsleben, das sie als wichtigen gesellschaftlichen Kitt im Dorf ansieht. Sei dies als Vize-Dirigentin oder Saxophonistin in der Musikgesellschaft, als Vorjodlerin im Jodlerklub oder auch als Kuchenbäckerin im Frauenverein. Damit leistet sie wichtige Beiträge, damit auch andere junge Menschen ihre Liebe zu Kultur und Brauchtum unserer Region entdecken.

Bankkund:innen empfiehlt sie gerne eine Raiffeisen-Mitgliedschaft mit den unzähligen MemberPlus-Vorteilen für Ausflüge, Konzerte, Museumsbesuche und vieles mehr. Oft entdecken die Kundinnen und Kunden erst durch das Programm kulturelle, sportliche oder touristische Angebote und Orte, auf die sie sonst nicht aufmerksam geworden wären. Ob Ausflugsrabatte für die ganze Familie oder für die Jungen. (Siehe aktuelles Angebot auf der linken Inserateseite.)

Sabrina Beugger, wohnhaft in Sigriswil fährt täglich die «Küstenstrasse» am Thunersee entlang. Immer wieder lässt sie die Naturschönheiten unserer Heimat staunen. Sabrina ist überzeugt, dass gerade Reisen in ferne Länder aber helfen, den Wert der Heimat noch besser zu sehen. Bald will die angehend diplomierte Betriebswirtschafterin HF mit ihrem Freund eine Reise nach Argentinien nutzen, um ihre Spanisch-Kenntnisse auszubauen und neue Lebensweisen kennenzulernen.

### Sabrina Beugger's persönlicher Tipp:

«Mitglied sein, heisst dazugehören, mitmachen und von Vorteilen profitieren ... und man kann ganz viel Neues entdecken!»



### Sabrina Beugger

Kundenberaterin, 11 Jahre dabei  
Raiffeisenbank Jungfrau  
Untere Bönigstrasse 3  
3800 Interlaken  
033 828 82 88  
[jungfrau@raiffeisen.ch](mailto:jungfrau@raiffeisen.ch)  
[www.raiffeisen.ch/jungfrau](https://www.raiffeisen.ch/jungfrau)





## Ausflugsfahrten

Märit Luino	Mittwoch, 4.5. / 15.6.	CHF 65
Muttertagsfahrt nach Appenzell	Sonntag, 8. Mai	ab CHF 98
Nachmittagsausflug Mauensee	Donnerstag, 12. Mai	ab CHF 45
Mit der Dampfbahn durchs Val-de-Travers - inkl. ME	Samstag, 14. Mai	ab CHF 99
Park Seleger Moor - inkl. Eintritt	Freitag, 20. Mai	ab CHF 59
Moléson - Freiburger Alpen - inkl. Bahnfahrten	Dienstag, 31. Mai	ab CHF 89
Klöntalersee im Glarnerland - inkl. Mittagessen	Mittwoch, 1. Juni	ab CHF 93
Pfingstfahrt nach la Brévine - inkl. Mittagessen	Sonntag, 5. Juni (Pfingsten)	ab CHF 89
Spargelplausch auf dem Bohrerhof	Donnerstag, 9. Juni	CHF 115
Drei-Seen-Schiffahrt - inkl. Mittagessen	Dienstag, 14. Juni	ab CHF 105
Walchwilerberg - Pfaffenboden - inkl. Mittagessen	Freitag, 17. Juni	ab CHF 85

## Mehrtagesreisen

Überraschungsreise ins Blaue	9. - 11. Mai / 3 Tage	CHF 585
Wandern auf der Insel Elba	14. - 20. Mai / 7 Tage	CHF 1'498
Traumhafte Tage am Gardasee	23. - 27. Mai / 5 Tage	CHF 1'040
Nordkap-Lofoten	17. Juni - 3. Juli / 17 Tage	CHF 4'975
Lavendelblüte in der Provence	20. - 24. Juni / 5 Tage	CHF 1'188
Dolomiten - Südtirol	27. - 30. Juni / 4 Tage	CHF 785
Opernfestspiele Verona	7. - 9. Juli / 3 Tage	CHF 725
Wachau zur Mohnblüte und Marillenernte	9. - 13. Juli / 5 Tage	CHF 1'095
Bretagne - wildromantisches Land am Atlantik	21. - 30. Juli / 10 Tage	CHF 1'997
Neckartal-Radweg	7. - 13. August / 7 Tage	CHF 1'655
Grand Tour Savoyer Alpen mit Alpe d'Huez	8. - 11. August / 4 Tage	CHF 895
E-Bike-Ferien im Engadin	29. Aug. - 3. Sept. / 6 Tage	CHF 1'365
Spätsommer im Engadin	29. Aug. - 3. Sept. / 6 Tage	CHF 1'198
Ferien am milden Wörthersee - Kärnten	11. - 16. Sept. / 6 Tage	CHF 1'299
Pertisau am Achensee	18. - 25. Sept. / 8 Tage	CHF 1'439
Seefeld im Tirol	18. - 25. Sept. / 8 Tage	CHF 1'385
Apulien - Italien pur	23. Sept. - 2. Okt. / 10 Tage	CHF 1'995
Tessin - Monte San Salvatore - Val Bavona	3. - 6. Okt. / 4 Tage	CHF 685
Piemont - eine Welt für Geniesser	13. - 16. Okt. / 4 Tage	CHF 955

Gerne senden wir Ihnen unseren Reisekatalog mit allen Detailprogrammen zu. Wir freuen uns auf Sie!

### Lavendelblüte in der Provence

20. - 24. Juni / 5 Tage

Die Provence ist eine der vielfältigsten und abwechslungsreichsten Ferienregionen des Mittelmeers. Betörender Lavendelduft verzaubert das Hinterland, tiefblaues Meer und schroffe Felsen die Küste. Von den Dörfern der Provence gerät jeder ins Schwärmen: Malerische Gassen mit Kopfsteinpflaster, stolze Häuser, traumhafte Plätze, blumengeschmückte Innenhöfe und erfrischende Brunnen – auch Sie werden dem Charme der Provence erliegen.



# Bodenebene Dusche



Schwellen an Zugängen und hohen Duschtassen waren gestern – heute ist die Dusche integrierter Teil vom Bodenbelag und natürlich barrierefrei zu erreichen.

### Mit keramischen Fliesen oder Naturstein entstehen im Handumdrehen Badelandschaften, die auch im Detail überzeugen.

Viele kennen es nur vom Wellness oder von Badeanstalten: Leichter Einstieg in die Duschkabine und keine Angst vor dem Umfallen, weil die Duschtasse mit rutschsicheren Platten ausgebildet ist.

Wer beim Einstieg in die Dusche nur noch einen lässigen Schritt auf die bodenebene Duschfläche tun muss, fühlt sich verwöhnt. Bodenebene Duschwannenelemente besitzen nicht nur ästhetische Reize und passen sich harmonisch in verschiedenste Badsituationen ein, sie bieten auch barrierefreie Lebensfreude. Deshalb werden sie besonders gerne überall dort eingesetzt, wo zusätzlich zum angenehmen Ambiente ein Stück mehr Komfort gewünscht oder benötigt wird.

Frei von Stolperkanten wird ein bodenebenes System komplett verflies. Dies reduziert die Unfallgefahr im Bad, wertet Ihr Bad in Sachen Komfort deutlich auf und ermöglicht auch Menschen mit verringerter Mobilität grenzenloses Duschvergnügen.

### Die wesentlichsten Vorteile sind:

- Bequemer Einstieg ohne Stufe
- Alters- und behindertengerecht, damit zukunftssicher
- Grösse und Form der Dusche sind individuell an Raumverhältnisse anpassbar
- Wunderbare Optik und optische Vergrößerung des Bades
- Persönliches Ausführungsdesign mit Ablauf oder Rinne
- Rutschhemmende Bodenplatte anstelle von Stahl- oder Kunststoffwanne

Ob im Umbau-, Sanierungs- oder Neubaubereich: Wir beraten Sie gerne.



### Adrian Zurbuchen

Eidg. dipl. Plattenlegermeister  
Zurbuchen Plattenbeläge und  
Ofenbau AG  
3800 Unterseen  
Tel. 033 822 79 84  
info@zurbuchen-unterseen.ch  
www.zurbuchen-unterseen.ch



# BARBECUE

Grillbuffet à discretion à CHF 59 p.P.  
Donnerstags ab 17.30 Uhr,  
bei schönem Wetter!

Geniessen Sie einen Grillabend auf unserer  
Sonnenterrasse und lassen sich kulinarisch  
verwöhnen!

## Vorspeisenbuffet


Diverse Salate und kalte Vorspeisen  
sowie zahlreiche Dips und Saucen

## Hauptspeisen

Wurst- und Fleischspezialitäten, Krevetten  
und Fisch sowie verschiedene Gemüse vom  
Gas- und Holzkohlegrill

## Käse- und Dessertbuffet

Feine Kuchen, Fruchtsalat sowie diverse  
Crèmes und Mousses

 Tischreservation erwünscht:  
033 826 70 07



**LINDNER**  
★★★★★ GRAND HOTEL BEAU RIVAGE  
Interlaken

**10%** Geben Sie diesen Abschnitt  
ab, so geniessen alle am  
Tisch das Barbecue mit  
10% Rabatt (exkl. Getränke)



*Wir freuen  
uns auf Sie!*

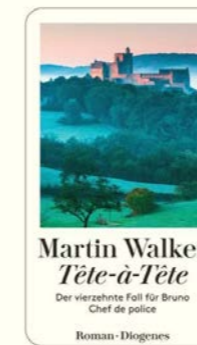


Lindner Grand Hotel Beau Rivage  
Höheweg 211 • CH-3800 Interlaken • Tel. +41 33 826 70 07  
info.interlaken@lindnerhotels.ch • www.lindnerhotels.com

# Krebsler

## Ein neuer Fall für Bruno, Chef de police

Brunos Chef lässt ein Mordfall bis heute nicht los.



**Diogenes-Verlag**  
Martin Walker: Tête-à-Tête  
Fr. 34.00

### Judith Lüthi

Krebsler AG  
Aarmühlestrasse 35  
3800 Interlaken  
Tel. 033 822 35 16  
interlaken@krebser.ch  
www.krebser.ch

Im Wald bei Saint-Denis hatte man die Leiche eines  
jungen Mannes gefunden, die nie identifiziert werden  
konnte. Bei einem Besuch im Prähistorischen Museum  
in Les Eyzies sieht Bruno, dass sich aus Knochenfunden  
rekonstruieren lässt, wie ein Mensch zu Lebzeiten  
aussah. Er schlägt vor, dieses Verfahren auch bei dem  
ungelösten Mordfall zu versuchen. Damit beginnt  
endlich die Suche nach dem Mörder.

# Krebsler



## ALLES FÜR DIE SCHULE!

Ihre Buchhandlung und Papeterie  
in Interlaken.

Bücher | Papeterie | Büromöbel | Copy-Print

krebser.ch

### Top 5 Belletristik

1. Bündner Abendrot  
Philipp Gurt, Verlag Kampa
2. Schreib oder stirb, Sebastian Fitzek,  
Micky Beisenherz, Verlag Droemer/Knaur
3. Müll  
Wolf Haas, Verlag Hoffmann und Campe
4. Was im Verborgenen ruht  
Elizabeth George, Verlag Goldmann
5. Tell  
Joachim B. Schmidt, Verlag Diogenes

### Top 5 Sachbuch

1. Soul Master  
Maxim Mankevich, Verlag Unum
2. 101 Essays, die dein Leben verändern werden  
Brianna Wiest, Verlag Piper
3. Putins Netz – Wie sich der KGB Russland  
zurückholte und dann den Westen ins  
Auge fasste  
Catherine Belton, Verlag HarperCollins
4. Das Kind in dir muss Heimat finden  
Stefanie Stahl, Verlag Kailash/Sphinx
5. Mensch, Erde! Wir könnten es so schön haben  
Eckart von Hirschhausen, Verlag dtv

**Kabelfernsehen  
Bödeli**

Aktion:  
**2 Jahre nur  
Fr. 67.-**  
für schnelles Internet  
und Replay-TV\*

**Komfort gönn ich mir**  
darum ist für mich Replay-TV die richtige Wahl.

\*Aktion gültig für Neukunden und bestehende Kunden ohne Replay-TV. Gültig für alle Abos mit Internet ab QuickNet plus und Replay-TV. Mindestvertragsdauer 24 Monate / Gültig für Bestellungen bis am 22. Mai 2022



033 827 01 01 | [www.kabelfernsehen.ch](http://www.kabelfernsehen.ch)

## «Lartrium»: Ein neuer Raum öffnet sich

Deborah Lanz übernimmt den Schlosskeller Interlaken.

Eigens für den Schlosskeller in Interlaken hat die Schauspielerin, Regisseurin und Künstlerin Deborah Lanz eine Neukreation entwickelt: «Lartrium» - Raum für Kunst, Kreativität und Entfaltung.

Neben einem abwechslungsreichen Programm für Kleinkunst, Theater, Musik und Neuproduktionen von art7 soll im Schlosskeller Interlaken die Möglichkeit entstehen, ein Netzwerk zu bilden.

Zusammenhalt und Verbindung, Leichtigkeit und Spiel, Kreativität und Begeisterung - zu all dem lädt «Lartrium» mit Kursen und Events ein.

«Besonders darf der neu geschaffene Raum auch der kreativ-therapeutischen Entfaltung dienen», so Deborah Lanz - ein zusätzlich entstandener Bereich, in dem sie sich in den letzten zwei Jahren intensiv weitergebildet hat.

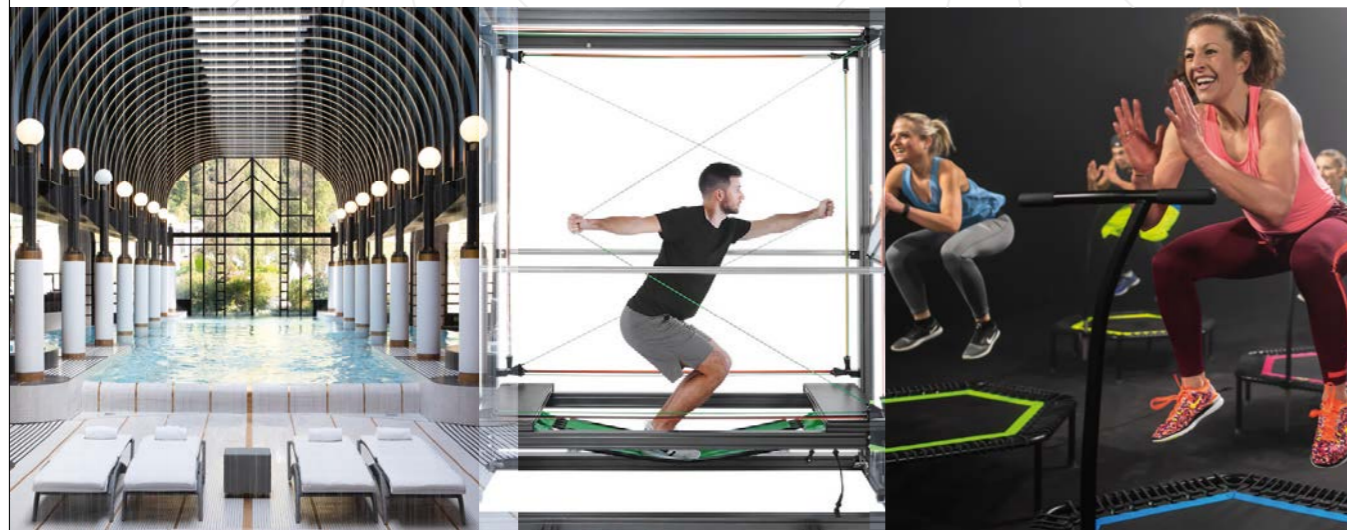
«Lartrium» soll Menschen in ihrer Kreativität verbinden und sichtbar machen.

Die Eröffnungsfeier für die kommende Schlosskeller-Saison 22/23 und Lartrium, dem neuen facettenreichen Kunst- und Kreativraum auf dem Bödeli findet am 27. August 2022 im Schlosskeller Interlaken statt.

Bald erfahrt ihr mehr. Wir freuen uns auf euch.



**art7theater**  
mail@art-7.ch  
[www.lartrium.ch](http://www.lartrium.ch)



NEU im Fitness-Center: Sensopro und Jumping Fitness mit Bellicon Trampolinen

## Fit & gesund @Victoria-Jungfrau

Fitness und Spa steigern das körperliche und das seelische Wohlbefinden. Im Spa Nescens Fitness-Center stehen Ihnen 35 moderne Kraft- und Ausdauergeräte von Technogym und LifeFitness zur Verfügung. Zur Abwechslung finden täglich Step, Bootcamp, HIIT-Training, Bodyforming, Stretching, Faszien-Training, Pilates und Yoga inkludiert als Gruppenkurse statt. Entspannung findet man im Wellness-Bereich mit verschiedenen Saunen, Dampfbädern, Sole-Sprudelbad und grosszügiger Poolanlage.

• **1 Monat SPA-Mitgliedschaft\*** für CHF 300.-  
Inkl. Trainingsberatung zu Beginn

• **6 Monate SPA-Mitgliedschaft\*** für CHF 1990.-  
Inkl. individuellem Trainingsplan und 2 Behandlungen nach Wahl à 60 min.

• **1 Jahr SPA-Mitgliedschaft\*** für CHF 2950.-  
Inkl. individuellem Trainingsplan, 4 Behandlungen nach Wahl à 60 min,  
Körperanalyse und Ernährungsratschlägen

(\*Gültig für alle Spa-Bereiche, Fitness-Center und Gruppenkurse)

Noch unsicher? Buchen Sie optional einen Testmonat. Bei einer direkt anschliessenden 1-Jahresmitgliedschaft schenken wir 1 Bonusmonat dazu.

VICTORIA-JUNGFRAU GRAND HOTEL & SPA  
Höheweg 41 · 3800 Interlaken · +41 (0)33 828 27 30 · receptionvj@spanescens.com · www.victoria-jungfrau.ch  
www.michelreybier.com



# Kunsthhaus Interlaken

VEREIN FREUNDE DES  
KUNSTHAUSES INTERLAKEN

Veranstaltungen im Mai



Harold Studer (1942-2000)  
Ohne Titel | 1964 | 48 x 65 cm | Öl auf Holz, Privatbesitz



Ohne Titel | 1961 | 15 x 25 cm | Mischtechnik, Nachlass

### Konzerte April | Mai

Samstag, 30.04. | 20.30 h | Bar 20 h Eintritt 25.-  
**Flo Bauer Multigeneration Trio** **Blues**

Flo Bauer macht in der Schweiz vor allem durch seine jüngste Zusammenarbeit mit Philipp Fankhauser von sich reden. Mit diesem stand er regelmässig auf der Bühne, so 2018 beim Montreux Jazz Festival. Der sympathische junge Franzose bezaubert bei seinen Live-Auftritten das Publikum ...

Freitag, 13.05. | 20.30 h | Bar 20 h 25.-  
**Trio Todo Tango** **Tango**  
Sven Angelo Mindeci: Akkordeon | Urs Stirnimann:  
Gitarre | Jojo Kunz: Kontrabass

Mit seinem neuen Programm erfüllt sich das Trio Todo Tango zu seinem 15-jährigen Jubiläum einen lange gehegten Herzenswunsch: Ein Konzertprogramm mit Musik des argentinischen Komponisten Astor Piazzolla, meisterhaft und unverwechselbar verwobene Musik aus mitreissenden Rhythmen und magischen Melodien ...

Reservierungen: [info@kunsthhausinterlaken.ch](mailto:info@kunsthhausinterlaken.ch)  
033 822 16 61 | [www.kunsthhausinterlaken.ch](http://www.kunsthhausinterlaken.ch)

### Harold Studer und Freunde 6. März bis 15. Mai - letzte Tage!

Er ist zurück. Nein, nicht Harold Studer ist zurück, sondern sein Werk, seine Bilder, seine werkenden Figuren, seine sorgsam geordneten Sammlungen und die vielen vielsagenden Skizzen. Harold «Harry» Studer ist selbst nicht zurück. 2000 ist er gegangen, etwas mehr als 58 Jahre alt. Zu früh, haben wir gesagt und geschrieben. Sein Tod zwang uns zu einem ganz persönlichen Adieu von einem Menschen, der möglicherweise einen Weg gefunden hätte in einer Welt, die ihren Halt zu verlieren drohte und immer noch droht. Die Ausstellung von Werken Harold Studers und einigen seiner Künstlerfreunde birgt eine besondere Präsenz, eine fordernde und gleichzeitig schenkende und bewegende.

**Künstler:** Marie Bärtschi, Daniel de Quervain, Urs Dickerhof, Claude Sandoz, Urs Stooss und andere.

### Öffnungszeiten

Mi - Sa, 14 - 17 h | So, 11 - 17 h | Mo + Di geschlossen.

### Sonntag, 8. Mai, 11 Uhr

Führung durch die Ausstellung mit Stephan Flury.  
Hintergründiges mit einem Freund von Harry Studer.

### Kunsthhaus Interlaken

Jungfraustrasse 55, 3800 Interlaken  
041 033 822 16 61  
[www.kunsthhausinterlaken.ch](http://www.kunsthhausinterlaken.ch)

HOTEL  
*Seiler au Lac*

## Spargelzeit in Bönigen direkt am Brienzensee

Für Direktbucher im Frühling offerieren wir einen Rabatt von 10%.  
Keine Stornierungsgebühren bei Annullationen bis am Ankunftstag.



**der Treff der Geniesser.**

Jeweils Mittwoch bis Sonntag  
mittags und abends geöffnet

Ruhetage: Montag und Dienstag



Jeweils Freitag bis Dienstags geöffnet

Montag und Dienstag,  
mittags und abends geöffnet

Ruhetage: Mittwoch und Donnerstag

**Bönigen**  
am Brienzensee

**Wir freuen uns auf Ihre Reservation**  
Das Seiler au Lac Team und Stefan Zingg  
033/828 90 90 | hotel@seileraulac.ch |  
www.seileraulac.ch

**LUNCH-CHECK**

### Gutschein für einen Aperitif

Für 2 Personen vor dem Essen erhalten Sie ein Glas Weisswein, Prosecco oder Fruchtsaft.

Einzulösen im Seerestaurant «La Gare» oder der Pizzeria «La Bohème» im Hotel Seiler au Lac in Bönigen.

Gültig bis: Ende Juni 2022



Am Meyenmärit wird einiges geboten.

## Meyemärit 2022

Auf zum fröhlichen Märitfest!



### Samstag, 28. Mai 2021, traditioneller Warenmarkt in der Altstadt Unterseen

Mit der historischen Kulisse bietet der Stadthausplatz den gelungenen Rahmen für ein Markttreiben wie dies über Jahrhunderte in Unterseen zum Jahresablauf gehörte.

Warum nicht wie in früheren Zeiten das Marktleben mit einem einfachen fröhlichen «Märitfest» verbinden?

Neben vielen, abwechslungsreichen Marktständen gibt es ein Kinderkarussell und andere Aktivitäten für die jungen Marktbesucher. Die innovativen Gastbetriebe, zusammen mit den Vereinen aus Unterseen, schaffen rund um den Stadthausplatz ein spannendes gastronomisches Erlebnis und er wird zum Treffpunkt für

Gäste und Einheimische. Hoffen wir auf den Segen von Petrus. Und natürlich freuen sich die Marktfahrerinnen und Marktfahrer auf regen Besuch von Gross und Klein!

#### Öffnungszeiten:

Samstag, 28. Mai 2022  
10 bis 18 Uhr

[www.stedtlileist.ch](http://www.stedtlileist.ch)



Fotos: Peter Wenger

### Stedtlileist Unterseen

Postfach 246  
3800 Unterseen  
079 656 41 31  
[info@stedtlileist.ch](mailto:info@stedtlileist.ch)



## Schweiz erleben – das Museum im Freien



### Seislertage Sa. 14. & So. 15. Mai 2022

Der deutschfreiburgische Sensebezirk präsentiert seine Leute, deren Eigenheiten, den Dialekt und die Volkskultur im Freilichtmuseum Ballenberg.

### Familienfestival Sa. 21. & So. 22. Mai 2022

Am Familienfestival gibt es zahlreiche Aktivitäten und Attraktionen für Kinder: Ponyreiten, Kinderspiele, Märchenerzählungen, sowie ein Kinderkonzert jeweils um 14.00 Uhr.



14. April – 30. Oktober 2022  
täglich 10.00 – 17.00 Uhr

[ballenberg.ch](http://ballenberg.ch)

# 40 Jahre Stedtlitheater 1982–2022



3 Einakter von Curt Goetz: «Minna Magdalena – Nachtbeleuchtung – Der Hund im Hirn»

#### Mitwirkende:

- Beatrice Augstburger
- Blanche Dyhrenfurth
- Daniela Fuchs
- Stafan Gysin
- Luca Michel
- Christoph Stettler
- Andreas Wähmann

#### Inszenierung:

- Beatrice Augstburger

#### Vorstellungen:

Samstag, 7./Mittwoch, 11./Freitag, 13./Samstag, 14./  
Mittwoch, 18./Freitag, 20./Samstag, 21. Mai 2022

Jeweils um 20.15 Uhr  
Sonntag, 8. Mai 2022, 17 Uhr

Drei amüsante Episoden voller Wortwitz  
und Situationskomik.

Ausklang mit Hobelkäse, Züpfe und Getränken.

#### Minna Magdalena

Hat sich die blutjunge Hausangestellte Minna bei Professors wirklich etwas zuschulden kommen lassen? Und wenn ja: was?

#### Nachtbeleuchtung

Ein Dichter, ein Schauspieler und die Theaterdirektion geraten sich über Text und Darstellung eines Schauspiels in die Haare. Vielleicht bringt ein metaphysisches Intermezzo die Lösung...

#### Der Hund im Hirn

Ein listiger Plan soll einem Gelehrten Gewissheit verschaffen, ob ihm seine junge Frau Eva treu ist – oder doch nicht ...

#### Vorverkauf ab Samstag, 23. April 2022

Bei Dropa Drogerie Unterseen  
Bahnhofstrasse 25, Unterseen  
Tel. 033 826 40 40

Eintritt: Fr. 25.- / Jugendliche bis 16-jährig Fr. 15.-



Der Verein «Stadtkeller» dankt der Dropa Drogerie für den Vorverkauf!

Genügend Parkplätze im Parkhaus Stedtlzentrum vorhanden.

Aufführungsrechte bei Felix Bloch Erben GmbH & Co. KG, Berlin  
[www.felix-bloch-erben.de](http://www.felix-bloch-erben.de)

**Stadtkeller Unterseen**

Stadthausplatz  
3800 Unterseen  
[www.stadtkeller-unterseen.ch](http://www.stadtkeller-unterseen.ch)



## 45 FASZINIERENDE WANDERUNGEN IM BERNER OBERLAND

Touristenattraktionen wie das Jungfrauoch, die Aareschlucht oder das Freilichtmuseum Ballenberg haben das Berner Oberland in der ganzen Welt berühmt gemacht. Es besteht aber nicht nur aus diesen bekannten Ausflugszielen, sondern vielmehr aus den beschaulichen Berglandschaften mit vielen idyllischen Bergdörfern und Wanderwegen, welche so viele faszinieren. Die 45 schönsten Wanderungen aus den sieben Regionen des Berner Oberlandes (Haslital, Brienzsee, Jungfrauregion, Thunersee, Frutigtal, Simmental und Saanenland) wurden für diesen praktischen Wanderführer ausgewählt. Alle Wandertouren sind leicht bis mittelschwer und auch für Familien gut geeignet. Entdecken Sie zu Fuss die wahre Postkartenlandschaft im Berner Oberland.

**Autoren:** Autoren: Ronald Gohl (Textautor), Gabriel Häfliger (Bildautor)  
296 Seiten, 14 x 21 cm, gebunden, Softcover  
Mit 244 Abbildungen und 45 Karten  
ISBN 978-3-03818-349-5  
**CHF 39.–**



Ronald Gohl kennt die schönsten Flecken im Berner Oberland, er ist ein Wanderbuch-Profi und Bestseller-Autor. Fast 100 Bücher sind bereits von ihm erschienen, u.a. «1001 Ausflugsziele» und «Unser Weltrekord- Tunnel Gotthard».



Gabriel Häfliger (\*2000) lebt in Langenthal BE. Er ist Grafiker in Ausbildung und gerne in den Bergen, auf dem Fussballplatz und am Wasser unterwegs.

### Bestellung

Bitte senden Sie mir \_\_\_ Ex. «45 FASZINIERENDE WANDERUNGEN IM BERNER OBERLAND» zum Preis von je CHF 39.– (inkl. Versandkosten). ISBN 978-3-03818-349-5

**WEBER**VERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: [www.weberverlag.ch](http://www.weberverlag.ch), [mail@weberag.ch](mailto:mail@weberag.ch)

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

# Bödeliweg und Brunnenweg

Als Bödeler kennst du das Bödeli aus dem effeff.

Aber warst du schon mal auf dem Brunnenweg in Matten? Kennst du den Bödeliweg?



Begib dich auf eine Entdeckungsreise zu kleinen handwerklichen Geschäften auf dem Bödeli. Start und Endpunkt befinden sich auf dem Postplatz. Auf dem Rundgang durch Interlaken und Unterseen begegnen dir immer wieder kleine Geschäfte, die die lange Tradition diverser Handwerkskünste weiterführen oder mit einem nachhaltigen und umweltfreundlichen Geschäftskonzept auftrumpfen.

Wusstest du, dass wir auf dem Bödeli eine Hutmacherin, eine Sattlerin, eine Drechslerei, einen Goldschmied oder eine Holzbildhauerei haben? Wir haben es. Sie präsentieren sich dir neben vielen anderen entlang dieses 1,3 Kilometer kurzen und genussvollen Themenweges.

### Brunnenweg

Matten hat sage und schreibe 18 Dorfbrunnen. Eine enorme Dichte, der zurecht ein eigener Themenweg gewidmet ist. Errichtet wurden diese Brunnen einst vom Kloster Interlaken, um die Viehwirtschaftsbetriebe zu versorgen. Nebst der Trinkwasserversorgung diente das Brunnenwasser der Hygiene und der Brandbekämpfung.

Bis heute stellen Mattens Brunnen die Notversorgung der Bevölkerung sicher, sollte die öffentliche Wasserversorgung beeinträchtigt sein. Der Brunnenweg ist 1,6 Kilometer kurz und wie der Bödeliweg einfach und gemütlich zu erleben.

### welcome.interlaken.ch

Dein mobiler Reiseführer für Interlaken und das Berner Oberland. Geh im Internet auf «[welcome.interlaken.ch](http://welcome.interlaken.ch)» und entdecke insgesamt fast 100 Themenwege in der Ferienregion Interlaken und im ganzen Berner Oberland. Der Bödeliweg ist einer davon. Dazu findest du hier Ausflugstipps, Erlebnisse, Gastronomie-Tipps und vieles mehr.

Filtere deine persönlichen Tipps heraus - lass die Langeweile zuhause.

### Interlaken Tourismus

Marktgasse 1, Postfach  
3800 Interlaken  
Tel. +41 (0)33 826 53 00  
[mail@interlaketourism.ch](mailto:mail@interlaketourism.ch)  
[www.interlaken.ch](http://www.interlaken.ch)

## Drei neue smarTrails sind online



Spiez baut sein virtuelles Erlebnisangebot aus. Eine Fotospot Tour zu den schönsten Plätzen von Spiez, ein Sagenrundgang und eine Kirchentour.



Der Spiez-Schriftzug im Schonegg-Park und die Grand Tour Stele auf der Bahnhofplattform sind Teil der neuen Fotospot-Tour.

Bilder: Spiez Marketing AG

Neu gibt es sieben Spiezer smarTrails. Dies sind digitale Entdeckungstouren, die den User mit dem Handy webbasiert durch Spiez von Posten zu Posten führen. Mittels QR-Code Scan oder über die Website [www.spiez.com/smartrails](http://www.spiez.com/smartrails) wird die Reise gestartet. Ganzjährig und kostenlos.

Bereits 2020 sind Wunder von Bern, Faszination Natur, unsere Pflanzenwelt und Erlebnispfad Spiezer Rebbenberg erschienen. Nun publiziert die Spiez Marketing AG drei neue Entdeckungstouren.

### Sagenrundgang mit Eva Frei

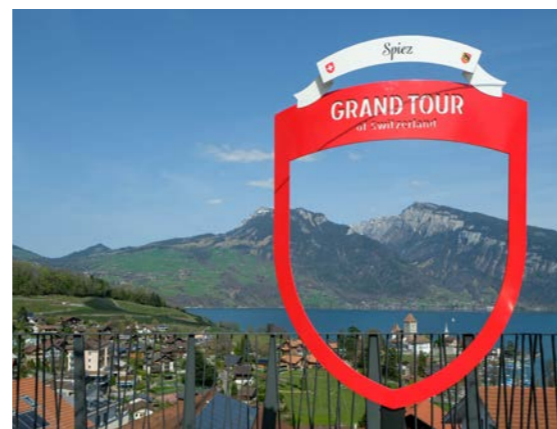
Auf dem Sagenrundgang erzählt die einheimische Geschichtenfrau Eva Frei vier Sagen. Als Gschichtewyb «Trine» nimmt Frei die Besuchenden auf eine spannende Zeitreise mit. Es sind Audio-Kurzgeschichten mit Quizfragen, und als Bonusmaterial, ein Making-of-Video. Der Rundgang spielt zwischen Schiffstation und Rebbenberg.

### Fotospot Tour

An 10 Standorten werden die Gäste zu den attraktivsten Plätzen in Spiez geführt. An einigen Standorten sind die Spots mit zusätzlichen Sujets aufgewertet. So steht an der Schiffstation ein historisches neu restauriertes Holzsteuerrad vom Dampfschiff Lötschberg. Im Schonegg-Park steht ein Spiez-Schriftzug aus Holz. Am Startpunkt der Tour auf der Bahnhofplattform steht eine der bekannten roten Stele der Grand Tour of Switzerland, welche auf ihrer 1600 Kilometer durch die Schweiz auch in Spiez vorbeiführt.

### Kirchentour

Die Gemeinde Spiez hat gleich fünf Kirchen sowie den legendären Jakobsweg. Um diese Schätze zu zeigen hat Daniel Oberli, Sozialdiakon von der reformierten Kirche, eine Kirchentour aufbereitet. So sind multimediale Geschichten und tausendjährige Tradition erlebbar. Dieser Trail eignet sich besonders als Velo- oder E-Bike-Tour.



### Spiez Marketing AG

Info-Center Spiez  
Bahnhofstrasse 10D 3700 Spiez  
Tel. +41 (0)33 655 90 00  
[spiez@thunersee.ch](mailto:spiez@thunersee.ch)  
[www.spiez.com/smartrails](http://www.spiez.com/smartrails)

## Zwei Basler machen den Tell!



Tiziana Sarro und Klemens Brysch inszenieren 2022 den Tell. Für das Paar ein künstlerischer Ritterschlag.

Nach zwei Jahren Unterbruch (Pandemie bedingt) inszenieren die Tellspiele Interlaken wieder «Wilhelm Tell» und ziehen damit Publikum von weit her an. Wer das Freilichttheater inszenieren darf, hat es in der Schweizer Theaterszene geschafft. Dazu gehören nun auch Tiziana Sarro und Klemens Brysch. Das Basler Paar, das seit vergangem Jahr in Duggingen wohnt, ist für den Inhalt der Aufführung, die Dramaturgie und die Regie zuständig.

### Die Rollen sind klar verteilt

Sie ist für die Inszenierung, also die Regie, und die Organisation zuständig, er ist Autor, Dramaturg und Verantwortlicher für die Technik. Das Paar ist ein eingespieltes Team – neben und auf der Bühne. Wer die beiden zuhause besucht, erkennt gleich, dass der Schweizer Nationalheld allgegenwärtig ist – nicht nur in den langen Gesprächen zwischen den beiden, sondern auch auf dem Küchentisch, wo das Buch liegt, und an der Armbrust – natürlich in moderner Form – die mitsamt Apfel bereit liegt für das Fotoshooting. Wilhelm Tell wurde in den vergangenen Monaten zu ihrem ständigen Begleiter.

### Tell als moderner Held mit Schwächen

Bei den Tellspielen ist es für die Basler eine Gratwanderung zwischen Tradition und Moderne, zwischen der Ursprungsfassung von Schiller und einer «Übersetzung» und Inszenierung ins Heute, wie es die Verantwortlichen von den beiden wünschten. Sie sollen innerhalb der Geschichte, die gegeben ist, neue und erfrischende Akzente zu setzen. Regisseurin Tiziana Sarro ist vom Ensemble begeistert. «Ich spüre, wie die Schauspielerinnen und Schauspieler wirklich offen für das Neue sind. Das ist nicht selbstverständlich.» Doch mussten auch mal Widerstände überwunden werden, wenn «jahrelang Bewährtes» neu gemacht werden soll. Für die beiden ist Wilhelm Tell aber nicht nur der Held, dem alles auf Anhieb gelingt. «Unser Tell muss eine Entwicklung durchmachen und auch Schwächen haben», erklärt Sarro.

### Etwas ist bei den Tellspielen seit jeher aber unverrückbar:

Die Kühe und Pferde. Und auf diese haben die beiden Basler nur bedingt Einfluss, lacht Klemens. «Die Kühe machen, was Kühe halt machen. Genauso die Pferde.» Die Neuinszenierung **#Tell, Mut. Macht. Mythos.** um die Entstehung der Eidgenossenschaft hat nichts von ihrer Faszination verloren.



Neuinszenierung 2022: #Tell, Mut. Macht. Mythos.

**Premiere: Samstag, 18. Juni 2022**

**Weitere Vorstellungen:** jeweils Donnerstag und Samstag, 20 Uhr.

### Nachmittagsvorstellungen:

Sonntag 7. August und Sonntag, 21. August, 14.30 Uhr.

**Dernière:** Samstag 3. September 2022  
(Total 20 Vorstellungen).

**Weitere Infos und Tickets:** [www.tellspele.ch](http://www.tellspele.ch)

### Tell-Freilichtspiele Interlaken

Tellweg 5  
3800 Matten  
Telefon 033 822 37 22  
[info@tellspele.ch](mailto:info@tellspele.ch)  
[www.tellspele.ch](http://www.tellspele.ch)



# DER FLIEGENVORHANG

Fr. 89.-

Grösse: 90 x 210 cm  
Farbe: Transparent



Grösse: 100 x 230 cm  
Farbe: Transparent

Fr. 95.-

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.

Besuchen Sie unseren Internet Shop.

[www.zimmermann-spiez.ch](http://www.zimmermann-spiez.ch)



ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 41 41

## Saison-Eröffnung

Naturstrandbad Burgseeli

**Ringgenberg**  
Goldswil Niederried  
Interlaken · Switzerland

VEREINE / KULTUR



### Es ist wieder soweit! Wir freuen uns, die Badesaison 2022 im Naturstrandbad Burgseeli zu eröffnen.

Am Samstag, 7. Mai 2022, ab 11 Uhr begrüsst das neue Bademeisterteam mit Alain Nager als Hauptbademeister und Thomas Mayhew, seine rechte Hand, die Gäste. Für das leibliche Wohl ist neu Tristan Hulliger zuständig. Er verköstigt die Gäste ab 11 Uhr im Strandbadrestaurant mit leckeren Speisen und Getränken ab seiner neuen Speisekarte.

Dies ist aber noch nicht alles was sich über den Winter in unserem Strandbad verändert hat. Für unsere kleinen Gäste haben wir mit der Unterstützung der Gemeinde, des Sportfonds und der Raiffeisenbank unseren Spielplatz ausgebaut.

Diese neue Attraktion werden wir ab 14 Uhr mit einer kleinen Zeremonie und einem Apéro offiziell eröffnen. Im Anschluss an diese Feier erwartet Sie dann noch ein

grandioses Konzert der Band «Total Minimal». Sie sorgen mit Ihren Mundartcovers von Grössen wie Florian Ast oder Patent Ochsner für eine sagenhafte Stimmung auf dem Gelände.

Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei uns im Büro oder unter [www.ringgenberg-goldswil.ch](http://www.ringgenberg-goldswil.ch).

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Tourist Information RiGoNi

Hauptstrasse 170

3852 Ringgenberg

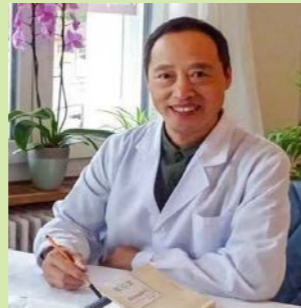
Tel. 033 822 33 88

[mail@ringgenberg-goldswil.ch](mailto:mail@ringgenberg-goldswil.ch)

[www.ringgenberg-goldswil.ch](http://www.ringgenberg-goldswil.ch)



Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne:  
**Tel.: 033 525 15 66** E-Mail: [info@huatcm.ch](mailto:info@huatcm.ch)  
 Jungfraustrasse 38 (Haus Urania), 3800 Interlaken  
 Hier erfahren Sie mehr: [www.huatcm.ch](http://www.huatcm.ch)



TCM Spezialist Herr Feng Xinyi

**Voranmeldung per Telefon oder E-Mail erwünscht!**

# 4. Internationales Jungfrau-Erzählfestival

Freitag bis Sonntag, 27. bis 29. Mai 2022  
 Waldhotel Unspunnen Interlaken



**BEO-Storen** GmbH  
 Heidi und Markus Fuchs  
 Renggliweg 5 Telefon 033 821 24 37  
 3806 Bönigen [www.beo-storen.ch](http://www.beo-storen.ch)

Frühlingsträume ...  
 Sonnenstoren Sonnensegel Pergola  
 Wintergarten Lamellenstoren Rolladen  
 Alufensterläden Insektenschutzgitter Plissees  
 Gerne führen wir auch Reparaturen und Tuchwechsel aus.

**FUSSPFLEGE**  
 KATHARINA BLATTER  
 Fachfrau Gesundheit EFZ | MPA  
 Breitengässli 5  
 3800 Unterseen  
 Mobile: +41 79 700 04 40  
 E-Mail: [k.blatter@hotmail.com](mailto:k.blatter@hotmail.com)  
 Termine auf telefonische Voranmeldung



**% VIELE TOLLE ANGEBOTE! GO AND GET ONE**

**SUP**

**AQUA MARINA**  
**INDIANA**  
 PADDLE & SURF CO.

**BÖDELI CENTER**

Öffnungszeiten:  
 Montag bis Freitag 9 – 18 Uhr, Samstag 9 – 17 Uhr  
 Untere Bönigstrasse 46 3800 Interlaken  
[www.boedeli-center.ch](http://www.boedeli-center.ch)

Ein Bereich der SEEBURG-Gruppe Interlaken [www.seeburg.ch](http://www.seeburg.ch)

**OrthoMedio**  
 Orthopädie Schuhtechnik GmbH

**SUPER-BEQUEME EINLAGEN UND FLIPPLOP NACH MASS**

**TERMIN NACH VEREINBARUNG**  
**033 822 14 44 / [orthomedio.ch](http://orthomedio.ch)**

Einmaliges Wandergebiet Winterwandern • Schlitteln  
 Themenweg • Monstertrotti Schneeschuhtouren

**Isenfluh-Sulwald**  
 Luftseilbahn Télécabline Cablecar **LIS** Tel. 033 855 22 49  
[www.isenfluh.ch](http://www.isenfluh.ch)  
 Geniessen Sie den Bergfrühling bei uns!

Die Organisatoren des Festivals mussten wegen Covid-19 Massnahmen das Festival verschieben und sind glücklich, vom 27. - 29. Mai, die ErzählkünstlerInnen und das einheimische, wie auch das schweizweite in Interlaken willkommen zu heissen. An drei Tage werden Geschichten aus aller Welt zu hören und erleben sein.

Das internationale Jungfrau-Erzählfestival füllt Ohren und Herzen von Menschen aus aller Welt mit Geschichten und Weisheit. Es verbindet Erzählende und Zuhörende und gewinnt immer mehr Menschen durch den Zauber frei erzählter, guter Geschichten. Es hilft, das freie Erzählen als Kunstform zu fördern und wertzuschätzen. 2016 hat die UNESCO das freie Märchenerzählen in die Liste des immateriellen Kulturerbes aufgenommen. Organisiert durch den Verein «Jungfrau Erzählfestival» Interlaken; Präsidentin: Doris Barrot

**Mittwoch, 18. Mai 2022 / 14 Uhr**  
**Kunsthau Interlaken**, Kinder Erzählnachmittag  
 Doris Barrot, Martin Niedermann,  
 Christine Brenner-Stettler und Walter Blatti

Ticket: Raiffeisenbank Jungfrau, 033 828 82 22

**Freitag, 27. Mai 2022 / 20 Uhr**  
**Saal Waldhotel**, Eröffnung  
 Antje Horn, Gidon Horowitz

**Samstag, 28. Mai 2022**  
 11 – 13 Uhr **auf dem Marktplatz Interlaken**  
 Geschichten am Feuer. (Kollekte)  
 13 – 16 Uhr **Saal Waldhotel**, «offenen Bühne – von Nah und Fern» 12 Erzählende  
 17 – 18:30 Uhr **Saal Waldhotel**  
 Christa Schmollgruber, Ariane Racine  
 20 – 22Uhr **Saal Waldhotel**, «Die Erzählenden und ihre liebsten Geschichten»

Musik: Filigrana, Folk aus allen Himmelsrichtungen

**Sonntag, 29. Mai 2022 / ab 11 Uhr**  
**Saal Waldhotel**, Geschichtenbrunch mit  
 Jürg Steigmeier, Musik «La belle paire»

**Jungfrau Erzählfestival**  
[jungfrau-erzaehlfestival.ch](http://jungfrau-erzaehlfestival.ch)



## Ein neuer Stil für Ihre Küche

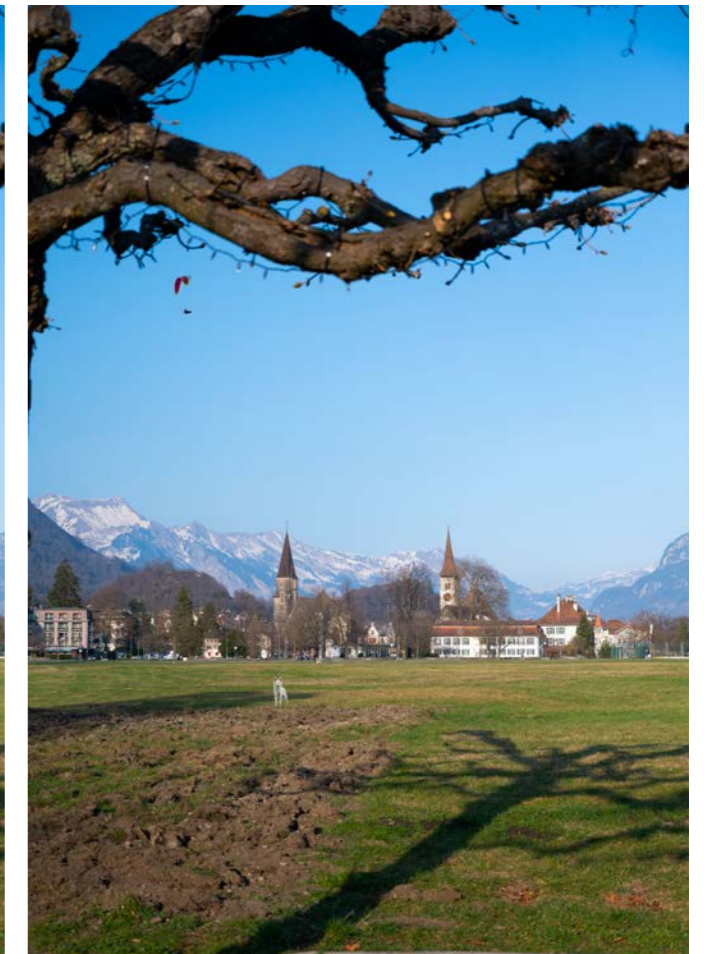
Sanitas Troesch AG  
C. F. L. Lohnerstrasse 28  
3645 Gwatt (Thun)  
Tel: 033 334 59 59  
[sanitastroesch.ch](http://sanitastroesch.ch)

**Bad. Küche. Leben.**



# Finden Sie die Unterschiede

Im Bild rechts sind 7 Unterschiede zum linken Bild versteckt.



Kreisen Sie die Unterschiede ein und senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an:  
Weber Verlag AG,  
Wettbewerb BödeliInfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144,  
3645 Gwatt oder an [wettbewerb@weberag.ch](mailto:wettbewerb@weberag.ch)

*Original: Andrea Abegglen, Weber Verlag AG*

Einsendeschluss: Dienstag, 10. Mai 2022

### Gewinnen Sie

1 Gutschein im Wert von Fr. 100.-  
von der Droga Drogerie Günther  
Unterseen/Interlaken.

### Lösung April



**Gewinner\*in**  
Zumbühl Elisabeth, Interlaken

## Praktisch bei Prüfungsangst



Zeller Entspannung  
60 Filmtabletten  
CHF **29.50**



**DROGA Drogerie Apotheke**  
Untere Bönigstrasse 12, 3800 Interlaken  
**DROGA Drogerie**  
Rugenparkstrasse 1, 3800 Interlaken  
**DROGA Drogerie**  
Bahnhofstrasse 25, 3800 Unterseen

Dies ist ein zugelassenes Arzneimittel.  
Bitte lesen Sie die Packungsbeilage. Max Zeller Söhne AG



**THOMAS RUBIN**  
BESTATTUNGSDIENST

## Raum für Abschied

Unsere Begegnungsquelle bietet Ihnen die Gelegenheit, eine Trauerfeier nach Ihren Wünschen zu gestalten. Dabei stehen wir Ihnen gerne beratend und unterstützend zur Seite.

- Einzigartig im Berner Oberland
- Platz für 40 Personen
- Konfessionsneutral oder religiös
- Ideal für kleine Feiern

Bestatter mit eidg. Fachausweis  
Sonja Binoth & Thomas Rubin



**Begegnungsquelle**

Sie dürfen sich gerne für eine Raumbesichtigung bei uns melden.

033 222 75 75 · [begegnungsquelle.ch](http://begegnungsquelle.ch) · Burgstrasse 14 · 3600 Thun

V O L V O



## Unser Verständnis von Luxus.

Der Volvo XC90.

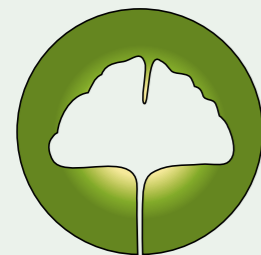
Innovative Sicherheitssysteme machen ihn zu einem der sichersten Fahrzeuge. Das Design und luxuriöse Interieur-Materialien zu einem der schönsten.

**Besuchen Sie uns und vereinbaren Sie eine Probefahrt.**

**VOLVO SWISS PREMIUM\***  
10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE  
3 JAHRE/150 000 KM VOLLGARANTIE

Volvo Swiss Premium\* Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werksgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150 000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte).

**GARAGE ZIMMERMANN AG** | 3800 Unterseen | Tel. 033 822 15 15  
Seestrasse 109 | www.garage-zimmermann.ch



## Praxis für klassische Homöopathie

Jungfraustrasse 32 · 3800 Interlaken · Telefon 033 821 29 60  
info@gesund-homoeopathie.ch · www.gesund-homoeopathie.ch

In meiner langjährigen Praxiszeit behandle ich immer wieder Patienten, die von der «normalen Medizin» aufgegeben oder enttäuscht wurden. Mit der Aussage: «Damit müssen Sie leben, ich kann nichts mehr für Sie tun». Viele Leute salben, inhalieren und schlucken täglich Medikamente, dies über Jahre und eine **Heilung** ist trotz alledem nicht in Sicht. Das Einzige, was sie erwarten können, ist eine Linderung ihrer Beschwerden. Die Medikamente helfen ihnen, ihren Alltag wie «Gesunde» zu bewältigen.

Krankheiten die mittels Medikamenten in Schach gehalten werden, sind nicht geheilt. Wir sind krank weil wir Bakterien und Viren in uns haben, so denkt der Mediziner.

Die Homöopathie versteht das anders. Hier steht der ganze Mensch im Mittelpunkt. **Der Mensch ist krank und darum nehmen Bakterien, Viren etc. überhand, die eine Krankheit überhaupt erst auslösen können.**

Stärken wir den Menschen, so heilt er sich aus eigener Kraft!!

### Eignungsgebiete

- chronische und akute Krankheiten
- vom Bébé bis zum Greis
- Schwangere und Stillende



**Dominique Dietrich**

· dipl. Homöopath SHI  
· Mitglied Homöopathie Verband Schweiz (HVS)  
· Eidg. Dipl. Homöopath

**Von allen Krankenkassen anerkannt.**

# Offene Türen bei der Jugendmusik Unterseen

Donnerstag, 12. Mai 2022, 18.30 Uhr



### Besuche die Jugendmusik Unterseen während der Probe

Das Probelokal befindet sich im Schulhaus Steindler in Unterseen im Untergeschoss der Turnhalle Ost (Eingang durch die Einstellhalle).

Adresse:  
Schulanlage Steindler  
Steindlerstrasse 8  
3800 Unterseen

- Erfahre, welche Instrumente du lernen und spielen kannst und wie die Jugendmusik Unterseen zusammengesetzt ist.
- Höre zu, wie die verschiedenen Instrumente klingen und wie du bei uns mitmachen kannst.
- Probiere selbst aus, wie du die verschiedenen Instrumente zum Tönen bringst.

Wir freuen uns auf deinen Besuch! Bring doch auch deine Eltern mit, wir haben viele interessante Informationen. Falls du schon Fragen hast, kannst du dich an Markus Zenger, unseren musikalischen Leiter, wenden:

E-Mail: markuszenger@bluewin.ch  
Tel. Privat: 033 823 48 24  
Mobile: 079 386 31 65

### Angebot gratis Schnupperlektionen

Hast du bereits einen Favoriten unter den Musikinstrumenten? Damit du dein Wunschinstrument besser kennen lernen kannst, bietet dir die JMU drei gratis Schnupperlektionen an.

### Interessiert? Fragen?

Für eine individuelle Beratung und Unterstützung steht dir unser musikalischer Leiter Markus Zenger gerne zur Verfügung. Melde dich jetzt via E-Mail direkt für drei gratis Schnupperlektionen an: markuszenger@bluewin.ch

Bleib stets auf dem Laufenden und verpasse kein Konzert, indem du uns auf Social Media folgst:  
Website: [www.jugendmusik-unterseen.ch](http://www.jugendmusik-unterseen.ch)



JUGENDMUSIK.UNTERSEEN

**Jugendmusik Unterseen**  
info@jugendmusik-unterseen.ch  
[www.jugendmusik-unterseen.ch](http://www.jugendmusik-unterseen.ch)



## Antibakteriellen Schutz und Luftreinigung (Schutz vor luftübertragenen Bakterien und Viren)

Der leistungsstarke Filter hält effizient Luftschadstoffe sowie schädliche Gase zurück. Je nach individuellen oder saisonalen Bedürfnissen bieten die äusserst langlebigen Spezialfilter eine konkurrenzlose Lösung für jedes Raumluftproblem.



Erhältlich dazu: CARE360 Filter - Für einen verbesserten Schutz vor luftübertragenen Bakterien und Viren\*

\*geprüft nach ISO18184-2019 für die Viren A/PR8/34 H1N1 & HCoV-229E



### Luftreiniger PURE ab Fr. 449.-



[www.haushalt-voegeli.ch](http://www.haushalt-voegeli.ch)



Gebr. Vögel AG, Bahnhofstrasse 24, 3800 Unterseen, T 033 822 21 90, [www.haushalt-voegeli.ch](http://www.haushalt-voegeli.ch)



3800 Matten-Interlaken  
Telefon 033 822 19 73  
[vonallmen-schmiede.ch](http://vonallmen-schmiede.ch)

## Metallbau Hufbeschlag



## Für ein schönes Zuhause!



## Jodlertreffen Jungfrau Region 2022



Bald ist es soweit, am 14. Mai 2022 findet das Jodlertreffen Jungfrau Region in Matten statt.



**Zwölf Formationen darunter eine Solojodlerin, Kleinformationen und Jodlerklubs aus den Lütschinentälern, vom Bödeli und Beatenberg bis Habkern treten auf. Die Auftritte widerspiegeln die Vielfalt des Berner Oberländer Jodlergut.**

Wir vom Jodlerklub Matten sind im Moment noch mitten in den Vorbereitungen. Die Vorfreude aber ist riesig. Hat doch die Pandemie ein Jodlertreffen in den letzten beiden Jahren unmöglich gemacht. Nun ist es wieder Zeit, gemütlich einen Abend bei Jodlergesang und Örgelmusik zu verbringen. Nachdem die Jodlerformationen Ihre Lieder und Jutze zum Besten gegeben haben, werden die Örgelifründe Ritzgrat in der Curlinghalle für Stimmung sorgen. In der Jodlerbar werden Drinks für jeden Geschmack angeboten und das Team der Jodlerküche sorgt für das leibliche Wohl. Mit viel Liebe hergestellte Kuchen und Torten werden ebenfalls angeboten.

**Bist du noch auf der Suche nach einem neuen Hobby?**

Bist du gesellig und singst gerne? Pflegst du gerne Traditionen? Dann bist du bei uns genau richtig!

Wir suchen noch Sänger\*innen in unseren Reihen. Bei Interesse melde dich bei unserem Präsidenten. Seine Kontaktdaten findest du auf unserer Internetseite [www.jodlerklub-matten.ch](http://www.jodlerklub-matten.ch).

Das genaue Programm sieht wie folgt aus:  
**Samstag, 14. Mai 2022, Curlinghalle Matten**  
Ab 18.00 Uhr Festwirtschaft  
Ab 19.30 Uhr Jodlervorträge  
Ab 22.10 Uhr Gesamtchor mit allen Teilnehmenden Jodlerformationen  
Ab 22.15 Uhr Barbetrieb und Unterhaltung mit den Örgelifründe Ritzgrat

Der Eintritt ist frei und für genug Parkplätze ist gesorgt. Chömet cho luege, lose und gmüetlich zäme sy!

**Jodlerklub Matten**

Präsident, Peter Wahli  
Lärchenweg 12  
3800 Matten  
[p.wahli@hotmail.ch](mailto:p.wahli@hotmail.ch)  
079 208 69 56

## Aurachirurgie Eine neue Dimension der Heilung

«Du bist Energie und kreierst immer, egal ob du dir dessen bewusst bist oder nicht.» Interessiert es Dich was Aurachirurgie ist, welche Möglichkeiten sie bietet und wie einfach Du selbst Situationen verändern kannst? Wenn Du neugierig bist und «das Steuer gerne selbst in der Hand hast», ist das etwas für Dich:

Datum 13.5.2022, 19.30 – ca. 21.00 h  
Datum 19.5.2022, 19.00 – ca. 20.30 h  
Datum 24.5.2022, 18.30 – ca. 20.00 h

Kosten CHF 20.– je Person / Abend

An diesen Abenden werde ich Dich in die Welt der Aurachirurgie mitnehmen und freue mich, wenn einer dieser Termine für Dich passt, Du mal reinschnupperst und wir uns kennenlernen.

Da die Platzzahl beschränkt ist, bitte ich um Voranmeldung bis spät. 24 Std. vorher.

Alles was jetzt ist, ist das Ergebnis Deiner Wahlen! Was wählst DU?

Härzton • Margrith Michel • Friedheim 1 • 3806 Bönigen •  
M 079 667 69 57 • www.haerzton.ch • praxis@haerzton.ch



Wir bringen Urlaubsgefühle nach Hause



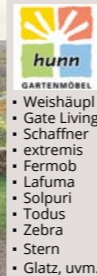
**10% Rabatt** bis 7.5.2022 auf  
**Gartenmöbel + Sonnenschirme**



freistehend oder  
Wandanschluss  
auf Wunsch-Mass



unsere Marken



Pergolen | Wintergärten | Gartenmöbel | Whirlpools | 1'500m<sup>2</sup> Showroom in Heimberg >> [www.iselieng.ch](http://www.iselieng.ch)



- Japanische Akupunktur
- Kinderakupunktur
- Osteopathie
- Kinderosteopathie
- Tuina-Massage
- Hypnose
- Autogenes Training



Marcel Schaffer



Franz Bauer

Kammistrasse 13 • 3800 Interlaken • Telefon 033 821 14 95 • [info@ao-praxis.ch](mailto:info@ao-praxis.ch) • [www.ao-praxis.ch](http://www.ao-praxis.ch)

Gartenbau  
Gartenpflege  
Baumschule



079 908 93 69

SEEBURG GARTENBAU  
[www.seeburg.ch/gartenbau](http://www.seeburg.ch/gartenbau) Interlaken

Malerarbeiten  
im Innen-  
und Aussenbereich



079 138 85 51

SEEBURG MALEREI  
[www.seeburg.ch/malerei](http://www.seeburg.ch/malerei) Interlaken

Räumungen  
Umzüge  
Grundreinigung  
Abholservice  
Demontage



033 845 84 27

BÖDELI RÄUMUNGEN  
[www.boedeli-raeumungen.ch](http://www.boedeli-raeumungen.ch) Interlaken

# Musikschule Oberland Ost

DIE WERK- und WIRKstätte für Musik



## Konzerte & Veranstaltungen im Haus der Musik

Mittwoch, 4. Mai 2022, 19.15 Uhr, Saal, Haus der Musik  
**Schülerkonzert Klavier**

Es spielen Schülerinnen und Schüler von Christine Thöni

Samstag, 7. Mai 2022  
9.30 bis 11 Uhr, Saal, Haus der Musik  
**Percussle Puzzle mit Vladislav Varbanov  
für Kinder ab 6 Jahren**

Die faszinierende Welt der Schlaginstrumente. Mit verschiedenen Rhythmusinstrumenten setzen wir ein Musikstück zusammen. Keine Vorkenntnisse nötig. Kostenlos.  
Anmeldung bitte bis 2. Mai 2022 unter [www.mso-net.ch](http://www.mso-net.ch) (Startseite)

Samstag, 14. Mai 2022, 11 Uhr, Saal, Haus der Musik  
**Schülerkonzert Posaune**  
Es spielen Schülerinnen und Schüler von Marco Iseli

Samstag, 21. Mai 9.30 bis 10.30 Uhr, Saal, Haus der Musik  
**Spiele musikalische Spiele für Kinder ab 6 Jahren**  
mit Ursula Eisenhart und Regula Schütz  
Lass dich überraschen und tauche mit uns in lustige Musikspiele ein. Keine Vorkenntnisse nötig. Kostenlos.  
Anmeldung bitte bis 16. Mai 2022 unter [www.mso-net.ch](http://www.mso-net.ch) (Startseite)

Mittwoch, 25. Mai 2022, 19 Uhr, Saal, Haus der Musik  
**Schülerkonzert Violine**  
Es spielen Schülerinnen und Schüler von Ruth Wernly

\*\*\*

Der Einstieg in die MSO ist für alle Interessierten jederzeit möglich! Machen Sie dabei Gebrauch von unseren Schnupperstunden, um die Angebote und Lehrpersonen kennenzulernen.

Unser Fächerangebot finden Sie auf unserer Website.

Schulleitung: Sandro Häsler, 079 810 29 05

## Anmeldung und Information:

Sekretariat MSO  
Mittengrabenstrasse 24  
3800 Interlaken  
033 822 63 70  
[info@mso-net.ch](mailto:info@mso-net.ch)  
[www.mso-net.ch](http://www.mso-net.ch)



# 125 Jahre Musikgesellschaft Wengen



Ein musikalisches Wochenende mit Pauken, Trompeten und einer geballten Ladung Bärner Rock!

**Am Pfingstweekende vom 4. bis 5. Juni 2022 feiert die Musikgesellschaft Wengen ihr 125 jähriges Jubiläum.**

Mit einem vielseitigen Festprogramm am Samstag und dem Kreismusiktag am Sonntag ist etwas los in Wengen. Eröffnet wird das Festwochenende am Samstag ab 11.30 Uhr mit dem Jugendmusiktag Wengen. Nachwuchstalente der regionalen Jugendmusiken zeigen ihr Können mit Konzertvorträgen im Festzelt und bei der anschließenden Marschmusikparade auf der Dorfstrasse.

Am Samstagabend feiern wir mit Ihnen unsere 125 jährige Vereinsgeschichte. Geniessen Sie bei einem 3-Gang-Galadiner ein Unterhaltungskonzert mit der Brassband Badenia Untersiggenthal. Anschliessend sorgen die Schweizer Mundartrocklegenden von Span für Feierlaune. Mitsingen, Feiern und Tanzen ist angesagt wenn ihre Hits wie «Louenensee oder Liebäfd» das Festzelt am Fusse der Jungfrau zum Beben bringen!

Am Sonntagmorgen reisen rund 700 Musikanten aus 17 Musikvereinen nach Wengen. Ab 8.30 Uhr finden die bewerteten Konzertvorträge in den beiden Konzertlokalen statt. Im Festzelt auf der Eisbahn verpflegen wir Sie gerne in unserer Festwirtschaft. Geniessen Sie dabei diverse Unterhaltungskonzerte.

Ab 14.30 Uhr beginnt die Marschmusikparade auf der Dorfstrasse mit anschliessendem Gesamtchor auf dem Sportplatz beim Festzelt. Erleben Sie den speziellen Moment hautnah wenn 700 Musikanten beim Gesamtchor gemeinsam aufspielen.

Anschliessend bringt die Band Nostalgic Brass das Festzelt nochmals so richtig zum Kochen. Die einzigartige Brasskombo aus dem tiefen Aargau ist der Spezialist für ausgelassene Partystimmung. Mit Polka, Evergreens und aktuellen Hits querbeet durch alle Musikstile, wie Sie es noch nie gehört haben.

Während des ganzen Wochenendes verpflegen wir Sie mit Speis und Trank im Festzelt auf der Eisbahn im Dorfzentrum. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Reservation Galamenü, Jubiläumsfest, Samstag Abend mit Span Konzert:**

[www.mgwengen.ch/ticket](http://www.mgwengen.ch/ticket)

**Infos Festwochenende:**

[www.mgwengen.ch/musiktage-wengen](http://www.mgwengen.ch/musiktage-wengen)

**Musikgesellschaft Wengen**

Musiktage 2022

OK Präsident Dominik Steiner

3823 Wengen

[www.mgwengen.ch](http://www.mgwengen.ch)

[dominiksteiner97@bluewin.ch](mailto:dominiksteiner97@bluewin.ch)

## «Promises»

Frühlingskonzerte 2022

**Evangelische Brass Band Interlaken  
und Posaunenchor Spiez**

**Leitung:** Walter Liechti  
**Moderation:** Ruedi Ritschard

**Samstag, 7. Mai 2022**  
20 Uhr, Kirchgemeindehaus Matten b. Interlaken

**Sonntag, 8. Mai 2022**  
15 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez,  
bei Kaffee und Kuchen

**Programm:**

- **Celebrity** / Intro / Mario Bürki
- **Adelboden-Lenk** / Marsch / Fritz Rickli
- **Edelwyss** / Liedbearbeitung / Georg Schlunegger arr. Mario Bürki
- **This is why** / Euphonium Solo – Solist: Kurt Bärtschi / John Pattison
- **Du fragsch mi wär i bi** / Traditional / arr. Thomas Ruedi
- **I want to say yes** / Cornet Solo – Solist: Aviel Sigrist / John Larsson, arr. Walter Liechti
- **Gospels and Spirituals** / Traditionals / arr Ray Woodfield
- **Promises** / Es-Horn Solo Solist: Heiner Zurbrügg / Jörgen IJsendorn
- **Give the Glory to Jesus** / Liedbearbeitung / Howard Davis / arr. Walter Liechti
- **Mountain Camp** / Marsch / Donald Osgood

**Nächste Konzerte:**

**Samstag, 26. November 2022**  
15.30 Uhr, Adventkapelle Krattigen

**Samstag, 3. Dezember 2022**  
19 Uhr, Stadtkirche Unterseen

**Sonntag, 4. Dezember 2022**  
19.30 Uhr, Reformierte Kirche Spiez



**Liebe Konzertbesucherinnen & Konzertbesucher**

«Promises», also «Verheissungen» steht über unserem neuen musikalischen Programm. Von Verheissungen der Bibel und Zusagen Gottes leben auch wir als Musikantinnen und Musikanten einer vom Evangelium geprägten Musikgruppe und möchten mit unserer Musik etwas davon weitergeben. Nach einer langen Zeit der Unsicherheiten freuen wir uns, wieder musizieren und Sie zu unseren traditionellen Frühlingskonzerten einladen zu dürfen. Diesmal machen wir uns auf einen musikalischen Maibummel von Adelboden nach Adelboden. Was es damit genau auf sich hat, wird Ihnen der Moderator am Konzert bestimmt in gewohnt charmanter Weise erklären.

Dafür haben wir einmal mehr eine bunte Mischung aus älterer und neuerer Musik sowohl aus der volkstümlichen wie auch aus der geistlichen Musikliteratur ausgewählt. Dazu gehören diesmal wieder solistische Vorträge mit Musikanten aus den eigenen Reihen.

Die Evangelische Brass Band Interlaken und der Posaunenchor Spiez vereinen ihre Kräfte seit 2013, um zweimal im Jahr ihrem Publikum ein abwechslungsreiches, unterhaltendes und gehaltvolles Konzertprogramm zu bieten. Wir hoffen, dass das auch diesmal zur Zufriedenheit unseres treuen Publikums gelingt.

**Evangelische Brass Band Interlaken**

[www.ebi-interlaken.ch](http://www.ebi-interlaken.ch)

RESTAURANT ZUM  
**CHOCH+TOPF**



Ein Bereich der SEEBURG-Gruppe Interlaken [www.seeburg.ch](http://www.seeburg.ch)

*Frühlingsrezepte*  
LASSEN SIE SICH VON UNS VERWÖHNEN!

**RESTAURANT ZUM CHOCHTOPF**  
JUNGFRAU HOTEL \*\*\* Schulgässli 51 3812 Wilderswil  
T 033 845 85 00 [info@chochtopf.ch](mailto:info@chochtopf.ch) [www.chochtopf.ch](http://www.chochtopf.ch)

**BeO-Champion**  
MO-FR UM 08:15



**Mach Deine Firma im BeO-Land bekannt!**

2 Firmen treten gegeneinander an & spielen um Werbe-gutschriften, sowie um eine Wellness-Übernachtung für 2 Personen. Jetzt anmelden: [radiobeo.ch](http://radiobeo.ch)



Scanne für mehr Infos den QR-Code oder geh auf [radiobeo.ch](http://radiobeo.ch)



**VICTORIA-JUNGFRAU**  
Tenniscenter  
Interlaken



**Tennisschule Keller**  
Sport und Spass  
für Gross und Klein



Martin Keller  
Geschäftsführer

**Verschiedene Spielunterlagen**  
bei uns können Sie ganzjährig auf Sandbelag (French Court) und auf Teppich mit Granulatbelag Tennis spielen!

**Angebote mit Tennisunterricht**

- Bambinikurse: Kinder ab 5 Jahren
- Schülerkurse: Anfänger bis Fortgeschrittene
- Erwachsenenkurse: Einzel-/Gruppenunterricht

Höheweg 41, 3800 Interlaken  
Tel. 033 828 28 55  
[tenniscenter@victoria-jungfrau.ch](mailto:tenniscenter@victoria-jungfrau.ch)  
[www.tennisschule-keller.ch](http://www.tennisschule-keller.ch)

杏林 CHINA MEDIZIN  
INTERLAKEN

传统中医  
Traditionelle chinesische Medizin

// Haben Sie Migräne, Kopfschmerzen oder Schwindel?  
// Leiden Sie unter chronischen Schmerzen des Bewegungsapparates?  
// Plagen Sie Suchtprobleme (Rauchen, Esssucht)?  
// Sind Verdauungsstörungen oder Wechseljahrbeschwerden für Sie ein Thema?



**Gratis Puls-/Zungendiagnose nach den Methoden der TCM**

Aarmühlestrasse 8, Interlaken, Tel. 033 822 22 00  
[www.china-medizin-interlaken.ch](http://www.china-medizin-interlaken.ch)

# Toggenburg zu Gast im Berner Oberland

Jodelklänge treffen auf Hackbrett und Zäuerli.



**Das Oberländerchörli Interlaken, unter der Leitung von Marie Theres von Gunten, lädt am Auf-fahrtsdonnerstag, 26. Mai 2022 herzlich zum Konzert ein.**

Als besonderen Leckerbissen konnten wir in diesem Jahr das bekannte Jodlererzett und Trio Hersche-Looser aus dem Toggenburg dazugewinnen, welches das Publikum mit unverwechselbaren Klängen aus ihrer Region verwöhnen wird. Eine Liaison von Berner Oberländer und Ostschweizer Klangwelten, die den Zeitgeist trifft!

**Donnerstag, 26. Mai 2022 um 16 Uhr** im Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken, Eintritt frei (Kollekte)

Wir freuen uns auf Sie!  
Oberländerchörli Interlaken

## Singst du gerne?

Dann schau doch einfach bei einer unserer Proben vorbei. Wir treffen uns jeweils am Montag um 19 Uhr im Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken zur Chörliprobe.

Du bist herzlich willkommen!

## Weitere Auskunft:

Carine Beeler-Michel 078 631 83 05,  
Marie Theres von Gunten 033 841 19 84 oder [www.oberlaenderchoerli.ch](http://www.oberlaenderchoerli.ch)



**Oberländerchörli Interlaken**  
[www.oberlaenderchoerli.ch](http://www.oberlaenderchoerli.ch)



# GONG TCM

Praxis für chinesische Medizin

Seestrasse 20, 3700 Spiez  
Telefon 033 525 08 80  
www.gongtcm.ch

Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt.

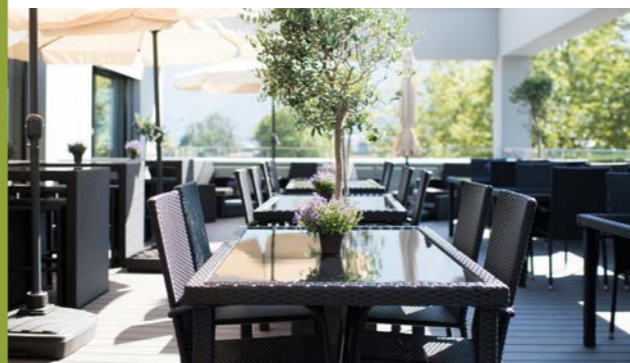
## Gutschein

für eine kostenlose Zungen- und Puls-Diagnose.

(Gültig für 1 Monat ab Mai 2022)



## MITTAGSPAUSE MIT AUSBLICK



TÄGLICH  
WECHSELNDE  
MENUS  
AB CHF 12.50

TOPOFF Restaurant und Kulturzentrum  
Untere Bönigstrasse 35 3800 Interlaken T 033 845 85 90  
info@topoff.ch www.topoff.ch  
Montag bis Freitag 8 – 16 Uhr

Ein Bereich der SEEBURG-Gruppe Interlaken www.seeburg.ch

## Frühlingsmomente im Seehotel Bönigen



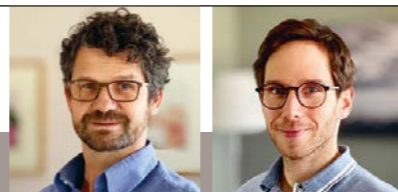
Familien Budd und Hohermuth  
Tel 033 827 07 70  
info@seehotel-boenigen.ch  
www.seehotel-boenigen.ch

Warme Frühlingstage, Schneeglöckchen, türkisblauer Brienzersee, frische Gerichte, leichte Weine, zu zweit oder mit Freunden geniessen. Wir freuen uns auf Deinen Besuch.

Das Restaurant ist von Freitag bis Sonntag und an Feiertagen geöffnet. Gruppengäste (ab ca. 10 Personen mit Vorreservation) bedienen wir an allen Tagen 😊

## frutiger sarbach

akupunktur und osteopathie



bernhard frutiger roger emmenegger

akupunktur

- sanfte und nachhaltige therapie
- behandelt organstörungen
- beschwerden am bewegungsapparat
- reguliert die psychologie
- fragen sie uns, wir beraten sie gerne

im zentrum von interlaken  
marktstrasse 21, 3800 interlaken  
tel. 033 821 61 56  
www.frutiger-sarbach.ch



## Sommerkonzert

21. Mai 2022 / 19.30 Uhr / Aula Sekundarschule Interlaken,  
CHF 15, Bar & Verpflegung nach dem Konzert.



Musikverein  
Interlaken Unterseen

### Liebe Freunde des Musikverein Interlaken Unterseen

Es freut uns sehr, Sie alle an unser Sommerkonzert einladen zu dürfen. Mit viel Freude und Enthusiasmus haben wir nach der langen Winterpause mit dem Üben begonnen und nun ein beachtliches Niveau erreicht. Es freut uns sehr, Ihnen ein äusserst spannendes, vielseitiges und schönes Konzert zu bieten.

Besuchen Sie uns am Sommerkonzert am 21. Mai in der Aula Sekundarschule Interlaken und geniessen Sie mit uns einen schönen Vorsommerabend.

Es freut uns sehr Sie persönlich als Zuhörer begrüßen zu dürfen.

### Programm:

- Towermusic – Jean-François Michel
- Appalachian Overture – James Barnes

- Textilaku Marsch – Karel Padvij, arr. W. Tuschla
- Castellum – Mario Bürki
- Marsch der Grenadiere – Hans Honegger
- Saint Triphon – Arthur Ney
- Zeichen der Zeit – Armin Kofler
- La Rambla – Mario Bürki
- The Walled City Suite – Christoph Walter



### Musikverein Interlaken Unterseen

3800 Interlaken  
info@mviu.ch  
www.mviu.ch

# Schlosskonzerte Spiez

Rund um Titanen – Titanisches Rundum



**Sonntag, 8. Mai, 17.00 Uhr**  
**Stilles Leuchten**

Basler Madrigalisten, Leitung Raphael Immoos

**Sonntag, 8. Mai, 20.00 Uhr**  
**Hornroh Modern Alphorn Quartet**

Spektakuläre Alphornklänge  
aus ihrem neuen Programm «Eigenbräu»

**Mittwoch, 11. Mai, 19.00 Uhr**  
**Die Kolophonistinnen**

Jung und leidenschaftlich: Vier Cellistinnen aus Wien

**Sonntag, 22. Mai, 11.00 Uhr**  
**Ein mörderischer Mittag**

Katharina Bohny, Schauspiel, Daniela Eaton, Sopran,  
Barbara Bohnert, Klavier

**Mittwoch, 25. Mai, 20.00 Uhr**  
**Trio Feininger**

Christoph Streuli, Violine, David Riniker,  
Violoncello Adrian Oetiker, Klavier

**Donnerstag, 26. Mai, 20.00 Uhr**  
**Best of Iiro Rantala**

Iiro Rantala, Klavier

**Samstag, 28. Mai, 20.00 Uhr**  
**Titanen der Klassik**

Sebastian Knauer, Klavier

**Sonntag, 29. Mai, 10.30 Uhr**  
**Kinderkonzert – Badwanne Pirate**

Ein Liederfest für musikbegeisterte Kinder

**Apéros am 8. und 28. Mai um 18.30 Uhr**

Vorverkauf online:  
ticketino.com und schlosskonzerte-spiez.ch

Vorverkauf:  
Zimmermann AG, Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez

Tageskasse 30 Minuten vor Konzertbeginn  
(Bargeld oder TWINT)

# Kammermusikkonzerte Hondrich

KAMMERMUSIKKONZERTE  
HONDRICH

Sonntag, 8. Mai 2022, 17.00 Uhr



## Konzert mit dem Ensemble «Tango Salón»

Franziska Grütter, Violine  
Regina Salzmann, Violine  
Irene Arametti, Viola  
Winfried Holzenkamp, Kontrabass  
Peter Gneist, Bandoneon  
www.tango-salon.ch

Programm nach Ansage.  
Das Ensemble spielt luftig-leichte Tangos aus der Blütezeit dieses Genres, sogenannte traditionelle, auch tanzbare Tangos, Milongas und Valses. Daneben widmet es sich auch dem Nuevo Tango Astor Piazzollas.

**Datum:** Sonntag, 8. Mai 2022

**Zeit:** Konzert um 17.00 Uhr

**Ort:** Inforama Hondrich, grosser Saal

## Reservationen

[www.kammermusik-hondrich.ch](http://www.kammermusik-hondrich.ch)  
078 852 63 48

**copy shop** Jungfrau Papeterie AG  
Bhend Papeterie

**10% Gutschein**  
Centralstrasse 27, 3800 Interlaken  
Tel. 033 822 32 36 www.jungfrau-papeterie.ch

binden  
stempel  
gravuren  
laminieren  
print finish  
plot service  
grossscan service  
grossformatkopien  
print@jungfrau-papeterie.ch

Basteln  
Partyartikel  
Malzubehör  
Büromaterial  
Dekorationen  
Ballonservice  
Einrahmungen  
Geschenkboutique  
info@jungfrau-papeterie.ch

Der Rabatt ist nicht kumulierbar mit anderen Bons und Rabatten.  
Nicht gültig für: Dienst- und Serviceleistungen, Reparaturen,  
Ergobag-/Satch-Sortiment oder Netto-Artikel.

**BERG  
PHYSIOTHERAPIE**

**René van den Berg**  
www.Berg-Physiotherapie.ch  
Info@Berg-physiotherapie.ch

Untere Böningstrasse 8  
3800 Interlaken Ost  
076 717 89 98 | @ | f

Ihr Familienbetrieb mit persönlicher Beratung!

**drogerie  
hänni**

MO/DI/DO/FR:  
08:00-12:00 / 14:00-18:30 Uhr  
MI: geschlossen  
SA: 08:00 bis 16:00 Uhr  
Telefon: 033 823 62 00  
www.drogerie-haenni.ch

**PROBON**  
Punkten mit dem Fachgeschäft

**METZGEREI  
AG  
STUCKI  
BÖNINGEN  
100 Jahre**

033 822 29 19

**Öffnungszeiten**  
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag  
6.00-12.00, 13.30-18.30 Uhr  
Mittwoch, 6.00-12.00 Uhr  
Samstag, 6.00-12.00, 13.30-16.00 Uhr

**An den Grill! Fertig! Los!  
Die Grillzeit ist eröffnet.**

**VÖGELI** Elektrofachgeschäft  
und Küchenbau  
Wär ächt süsch!

Kaffeemaschine  
ausgestiegen?

Über unseren Reparaturservice bekommen  
Sie schnelle und kompetente Hilfe: 033 822 21 90

Gebr. Vögel AG, Bahnhofstr. 24, 3800 Unterseen-Interlaken  
T 033 822 21 90, www.haushalt-voegel.ch

**Am 8. Mai isch Muettertag!**

Ab 9.00 Uhr hei mir bestimmt  
o für Eues Mami z Passende!

**B. Ryffel**

Unterseen - Interlaken

Seestrasse Unterseen 033 822 12 33  
Bahnhof West Interlaken 033 822 63 33  
E-Mail: info@ryffel-unterseen.ch  
ryffel-unterseen.ch  
Fleurop - Interflora - Service

Das Hotel Bären Guttannen lädt zur Tavolata

**HOTEL BÄREN**  
Guttannen

**DER LÄNGSTE TATARENHUT  
AUF DER DORFSTRASSE**

**Sonntag, 8. Mai 2022**  
mit dem Jodlerklub Meiringen  
Beginn: 11.30 Uhr  
Preis pro Person: CHF 45.-  
Anmeldung: 033 973 12 61

Verschlebedaten: 15. Mai / 22. Mai

www.baeren-guttannen.ch info@baeren-guttannen.ch 033 973 12 61

**PODOLOGIE**  
Med. Fusspflege  
Fabienne Gafner-Grossenbacher

Spirenwaldstrasse 252, 3803 Beatenberg  
079 784 96 70, www.podologiegafner.ch

**Auch Hausbesuche möglich!**

# Jahresausstellung 2022 Geschichte und Kunst

6. Mai - 22. Oktober 2022

## Bönigen in napoleonischer Zeit

Schicksale - Veränderungen - von der alten zur neuen Zeit

## Die grossen Schlachten Napoleons

Radierungen nach Gemälden von Antoine Charles Horace dit Carle Vernet (1758-1836), Jacques François Joseph Swebach (1769-1823). Paris, um 1840.

«Ich will mit diesem, liebe Mutter, Ihnen von unserem hiesigen Aufenthalt und Befinden eine kleine Skizze mitteilen. Bönigen ist ein artiges kleines Dorf, und liegt beinahe in der Mitte des Tales von Interlaken, umgeben von den schönsten Wiesen und Obstbäumen. Es bietet uns dieses Thal die schönsten Spazierwege in verschiedene nahegelegene Ortschaften. Wir leben hier ganz entfernt von der Welt bey dem einzigen wohlhabenden Gutsbesitzer des Ortes, Herrn alt Hauptmann Michel, eben jenem Hauptmann Michel, so in den unruhigen Zeiten von 1813 und 1814 als Revolutionair taxiert worden und von der Berner Regierung arretiert, kurz nachher wieder freigesprochen wurde, ein liberaler, und für seine Gemeinde und Umgebung sehr gemeinnütziger und ordentlicher Mann, gegen die Fremden, und somit auch gegen uns äusserst liebreich und gefällig.

Bönigen, 25. Juni 1819, Jhr getreuer Sohn C. von Hallwyl.»

Brief (Originalschreibweise) von Gabriel Karl Graf von Hallwyl (1778-1827) an seine Mutter Franziska Romana Josepha Gräfin von Hallwyl (1758-1836) nach Schloss Hallwyl im Aargau.

## Öffnungszeiten

Donnerstag / Freitag / Samstag, 14 - 19 Uhr  
Sonntag, 14 - 19 Uhr

Offene Sonntage: 8.5./22.5./5.6./19.6./3.7./24.7.  
7.8./21.8./4.9./18.9./2.10./16.10.

Eintritt frei

HEIMATVEREIN  
BÖNINGEN

VEREINE / AUSSTELLUNG



WALTHARD, Johann Jakob Friedrich (1818-1870), nach:  
Ausschnitt aus dem Historiengemälde «Scene aus der Zeit des  
Uebergangs. März 1798.» Holzschnitt.

## Kontakt / Anfragen für Führungen:

altepinte.boeningen@bluewin.ch  
Peter Michel (079 346 79 06)

## Alte Pinte Bönigen

Museum | Galerie | KulturRaum  
Interlakenstrasse 2  
3806 Bönigen  
altepinte.boeningen@bluewin.ch

# Hörgeräte Ruchel

Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.



- Kostenloser und unverbindlicher Hörtest inkl. Hörberatung.
- Service und Verkauf von Hörgeräten aller Hersteller.
- Seit über 25 Jahren tätig im Berner Oberland.

Tel. 033 525 00 95 | www.hoergeraete-ruchel.ch | Matten b. Interlaken

## Coaching

Aylin Fontana | ratparat.ch  
Betriebliche Mentorin und dipl. Coach



**Coaching ist ein geeigneter Weg, in beruflichen Fragen Klarheit zu erlangen und individuelle Lösungen zu erarbeiten.**

Vereinbaren Sie Ihr kostenloses Vorgespräch:  
Telefon +41 76 751 50 55 / info@ratparat.ch  
Gsundheits-Wärchstatt, Bönigstrasse 11, 3812 Wilderswil

**SCHWEIBENALP**  
Alpine Permakultur  
Bildung • Forschung • Betrieb

**Grosser Frühlingsverkauf**  
So. 29. Mai 2021 von 10:00 bis 16:00 Uhr

- Kräftige Bio-Pflanzen & robustes Saatgut
- Kräutereprodukte & leckere Snacks
- Führung durch die Alpine Permakultur

**Wir freuen uns auf Euch!**  
Standard-Verkaufszeiten ab Platz  
täglich Montag - Sonntag von 9-18 Uhr  
info@schweibenalp.ch / 033 952 20 00

www.alpine-permakultur.ch

# PLÜSS metallbau

**Plüss Metallbau**  
Weissenaustr. 54, 3800 Unterseen  
Telefon 033 822 27 06  
Fax 033 822 27 67  
metallbaupluess@bluewin.ch  
www.metallbau-pluess.ch

## Kosmetik BEO Interlaken

Lassen Sie sich in die Welt von Kosmetik BEO verführen. Eine Entspannung von Kopf bis Fuss.  
Termin nach Vereinbarung.

Kosmetik BEO | www.kosmetik-beo.ch  
Höheweg 2 | Tel: 078 748 23 49  
3800 Interlaken | kosmetikbeo@hotmail.com

## Curling-Bistro

Öffnungszeiten  
Mo bis Fr 17:00 bis 22:00 Uhr  
Sa bis So 08:30 bis 18:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – Ihre Gastgeber  
Urs & Adrian Frey

079 715 52 56  
freyurs@kostuem-frey.ch

Eissportzentrum Jungfrau  
Tellweg 7, 3800 Matten



# Internationaler Museumstag

Sonntag, 15. Mai 2022, 10 bis 18 Uhr

**TOURISMUSEUM** +  
INTERLAKEN | SCHWEIZ | SWITZERLAND



Eintritt frei  
Verpflegungsmöglichkeit im Museums-Bistro.

### Wie ist der Tourismus entstanden?

Herzlich willkommen im ersten und einzigen Museum der Schweiz, das sich umfassend und ausschliesslich der Geschichte des Tourismus widmet.

In lebendig inszenierten Räumen werden die Besucher auf eine spannende Zeitreise durch die Entwicklungsgeschichte des Fremdenverkehrs, von der Entdeckung der Alpen als Reiseziel bis zum modernen Tourismus, eingeladen.



### Tourismuseum

Obere Gasse 26  
3800 Unterseen  
www.tourismuseum.ch  
info@tourismuseum.ch



# bkbeo Kunstausstellung ART22 Galerie Kunstsammlung Unterseen



**Samstag, 14. Mai bis  
Sonntag, 29. Mai 2022**  
KSU Dachstockgalerie Stadthaus  
Unterseen

**Vernissage**  
Samstag, 14. Mai 2022, 17 Uhr

**Kunstschaffende**  
Barbara Chuck  
Josephine Fischer  
Christoph Flück  
Gisèle Gilgien  
Rita Hänni  
Chrige Lanz  
Zakir Makhdoomi  
Trudy Reber  
Franziska Rohrer  
Herbert Siegenthaler

Kurt Siegenthaler  
Andrea Sohm  
Heidi Steinhauer  
Silvia Stucki  
Hansueli Urwyler  
Stefan Werthmüller

**Öffnungszeiten**  
Dienstag bis Sonntag  
14 - 18 Uhr

**Weitere Infos unter**  
[www.bkbeo.ch](http://www.bkbeo.ch)



# Vom Rüebli zum Sehnärv



Oder wie Buechstabe lebändig wärde uds Härz verändere

Rots Fleisch isch guet fürs Bluet. Grüens Gmües hilft gäge Chrebs. Bewegig haltet üs fit u gsund. Hirntraining verhinderet Alzheimer. Rüebli mache, dass me guet gseht. Bibel läse verändere users Härz.

Isch das würklech wahr? Wie viel Rüebli hani scho gässe i mim Läbe, u doch hani geng no e Brülle. Isches am Ändi wahr u üsi Läbesmittel hei gar nüm gnue Nährstoffe, für üs gsund zhalte u gnue zversorge mit allem, wo üse Körper brucht? De machts Sinn, we mir e ganzi Palette vo Vitamine u Mineralstoffe zu üs näme! Es schadet nüt, we mir üs guet ernähre u gnue bewege. Es schadet ou nid, we mir Rätsel löse, rächne u Sprache lehre, um zHirni ztrainiere.

U was isch mit üsem Härz, üser Seel? Mit üsem Mönsch si, mit de Frage u Verletzige. Mit de Prägige u Ängscht. Bible, wo vieli tuusig Jahr alt isch, schiint für die hütegi Zyt nid Antworte zha. Aber hei mirs de scho mal probiert? Hei mir die Wort gno, Gott u Mösche iglade, se üs zerkläre? Wage mirs, es Verständnis zentwickle, wo nüt mit üsem IQ ztue het? Sondern mit me Härz ure Seel, wo sech ihrem Schöpfer anechere u öffne, wo der Heilig Geist ilade, die Buechstabe znä u dermit öpis zbewürke, wo mängisch users danke überstigt. Übernatürlich.

Frage si vielech geng no nid alli beantwortet. Aber Friede het Izug drüber. Verletzige wärde nid ungscheh. Aber Vergäbig laht geng meh heil wärde. Prägige falle nid eifach ab. Aber es git anderi Wäge, wo sichtbar wärde ud Chance uf Richtigwächsel. Ängscht wei nid losla. Aber es git Gwüssheit, dass für di u mi e guete Plan git. Egal, i welne Umständ mir läbe. U dass mir bedingigslos liebt si! Liebt, will mir Gottes Gschöpf si. Nid will mir folge u leischte. Ir Bible entdecke mir, dass Gott Vater sech nach Beziehung u Fründschaft mit üs sehnt. Wenn dir no nie im Läbe öper het derna gfragt, darfsch ir Bible läse, dass Jesus Christus alles het gä, um dir u mir dBeziehung zum himmlische Vater zermögliche. Es eifachs Ja längt. Es Ja zu Beziehung u Fründschaft. Une lladig, er mögi üs sis Wort - Bible - geng meh verständlech mache u users Härz verändere. Das wird meh Würkig ha als Rüebli uf üsi Ouge! D Wahl ligt bi üs: Gäbe mir däm Ruum u Zyt, wo üs stercht, Muet macht u Säge bringt? I wünsches üs vo Härze!



**Daniela Francioli-von Allmen**  
[www.pfimi-interlaken.ch](http://www.pfimi-interlaken.ch)

# Lanzenen-Chilbi

## 16. - 19. Juni 2022

fussballclub interlaken 

Saisonabschluss FC Interlaken - Sportanlage Lanzenen Interlaken.



Bänz Friedli - Donnerstag, 16. Juni 2022, 20 Uhr  
Spezialprogramm - «D Blüemlisalp het Näbu» und andere Geschichten.

Den Auftakt am Donnerstagabend macht der Berner Sprachkünstler und Kabarettist **Bänz Friedli**. Vielen dürfte er als «Der Hausmann der Nation» und seiner Kolumne im Migros-Magazin bekannt sein. Der für seine Wortspiele und Parodien bekannte Friedli bringt sein Spezialprogramm «D Blüemlisalp het Näbu» und andere Geschichten nach Interlaken.

Am Freitag, 17. Juni 2022 lassen es dann die einheimischen Hamschter und die achtköpfige Band von **TROUBASKATER** auf der Bühne so richtig krachen. Die Berner Truppe um Frontmann QC versteht es mit ihrem abwechslungsreichen Stilmix von HipHop und Pop mit Einflüssen von Latin, Tango, Balkan und Rock die Zuschauer zu begeistern.

«Die Blaumeisen» als eine der erfolgreichsten Partybands sorgen am Samstag, 18. Juni 2022 mit ihrer musikalischen Vielseitigkeit und der enormen Bühnenpräsenz für grandiose Stimmung. Die populären Party-Titanen begeistern das Publikum mit unzähligen Party- und Mundarthsongs und animieren jedes Publikum zum Mitsingen.

Zum Abschluss am Sonntag spielt das Rolf Häsler-Trio zum Jazz-Brunch auf und der FC Interlaken spielt gegen die FC Thun All-Stars mit Andres Gerber und anderen ehemaligen Grössen. Und schliesslich spielt die einheimische Band **BERMUDAS** zum Ausklang der Lanzenen-Chilbi auf. Mit vollem Einsatz, grossem Repertoire und bekannten Special-Guests.

### Vorverkauf (limitierte Anzahl Plätze)

Tageseintritt: Fr. 10.-

Freitag & Samstag: Fr. 18.-

Donnerstag bis Samstag: Fr. 25.-

Sonntag: Eintritt frei, Erlös zu Gunsten Sportanlage Lanzenen.

### Tickets erhältlich bei:

Anzeiger Interlaken, Spielmatte 18, 3800 Unterseen  
[www.fcinterlaken.ch](http://www.fcinterlaken.ch)

**FC Interlaken**  
Kammstrasse 39  
3800 Interlaken  
[www.fcinterlaken.ch](http://www.fcinterlaken.ch)

# Damenturnverein Unterseen



Wir sind eine sportbegeisterte,  
bunt zusammengewürfelte Truppe.



**Jeden Mittwochabend** von 20.15 bis 21.45 Uhr treffen wir uns in der Turnhalle Steindler Ost in Unterseen.

**Am Montag**, jeweils von 20.15 bis 21.45 Uhr, schlagen die Volleyball SpielerInnen unseres Plausch Mixed Teams die Bälle über das Netz.

*Du bist herzlich bei uns willkommen. Wir freuen uns auf neue Turnerinnen und VolleyballerInnen.*

Unser neustes Mitglied hat es so formuliert: Ich suche einen Verein in der Nähe, damit ich keine Ausreden habe, regelmässig hinzugehen. Der Jahresbeitrag von CHF 85 passt in mein Budget. Der Damenturnverein Unterseen bietet mir turnen mit Elementen wie Koordination, Kraft, Ausdauer und Spiele, ohne Leistungsdruck, dafür mit Freude und Spass und einem abwechslungsreichen Programm. R.H.

### Wir suchen eine Leiterin

Wir sind bewegungsfreudige Frauen, welche eine Leiterin für den Mittwoch Abendbetrieb sucht. Wir wünschen uns eine sportversierte Person, welche ein vielseitiges Programm zusammenstellt.

Gerne darf das Bewegen auch ab und zu ausserhalb der Turnhalle stattfinden.

Hast du dein eigenes Studio in einer Bewegungssportart? Möchtest du uns drei, vier Mal pro Jahr einen Abend unterrichten und deine Sportart näherbringen?

Bist du angehende Sportlehrerin oder Fitnesscoach und suchst noch Personen, welche du zur Bewegung motivieren kannst?

**Wir freuen uns darauf, dich kennenzulernen!**

### Weitere Informationen & Auskünfte

Monika Steiner, Präsidentin

079 780 75 33

[praesidentin@dtv-unterseen.ch](mailto:praesidentin@dtv-unterseen.ch)

[www.dtv-unterseen.ch](http://www.dtv-unterseen.ch)

In der Turnhalle am Montag und Mittwoch Abend

# Frühlingskurse – jetzt anmelden!



Mitglieder der Raiffeisenbank Region Haslital-Brienz erhalten auf alle Kurse CHF 10.00 Rabatt.

## Gesellschaft

- **NEU** Grill & Wein - Tipps und Ideen für genussvolle Momente  
Montag, 13. Juni, 18.30 Uhr, Meiringen
- **NEU** Grill & Wein - Tipps und Ideen für genussvolle Momente  
Dienstag, 14. Juni, 18.30 Uhr, Meiringen

## Arbeitswelt

- Post it! Social Media professionell einsetzen - AUSGEBUCHT  
2x ab Mittwoch, 4. Mai, 19.30 Uhr, Meiringen
- Post it! Social Media professionell einsetzen (KMU, Verein, Privat)  
2x ab Mittwoch, 23. November, 19.30 Uhr, Meiringen

## Praktisch / Kreativ

- **NEU** Verspielte Sommerfrisuren für langes Haar  
Freitag, 13. Mai, 19 Uhr, Meiringen
- **NEU** Verspielte Sommerfrisuren für langes Haar  
Mittwoch, 18. Mai, 19 Uhr, Meiringen
- **NEU** Mandala - Dot Art Grundlagen  
Donnerstag, 19. Mai, 18.30 Uhr, Meiringen
- **NEU** Mandala - Dot Art Grundlagen  
Montag, 20. Juni, 18.30 Uhr, Meiringen
- **NEU** Hand- und Brushlettering - Grundkurs  
Freitag, 24. Juni, 18.30 Uhr, Meiringen
- Einführung in das Bestimmen und Sammeln von Wildkräutern  
Samstag, 7. Mai, 9.30 Uhr, Meiringen
- **NEU** Schmetterlinge aufziehen für Einsteiger  
Dienstag, 31. Mai, 18.15 Uhr, Meiringen

## Informatik / neue Medien

- Word vertieft  
4x ab Montag, 2. Mai, 18.30 Uhr, Meiringen
- Computer Grundlagen für Einsteiger und Anfänger  
4x ab Mittwoch, 4. Mai, 14 Uhr, Meiringen

## Sprachen

- Deutsch als Fremdsprache A2.1 (mit Kinderbetreuung)  
10x ab Montag, 25. April, 10 Uhr, Brienz
- Deutsch als Fremdsprache A2.2 (mit Kinderbetreuung)  
10x ab Montag, 25. April, 8.30 Uhr, Brienz

- Deutsch als Fremdsprache A1.2 - mit Vorkenntnissen  
9x ab Mittwoch, 4. Mai, 18.30 Uhr, Meiringen
- Englisch A1 - mit wenig Vorkenntnissen  
8x ab Donnerstag, 5. Mai, 20 Uhr, Meiringen
- Englisch A2  
8x ab Mittwoch, 4. Mai, 18 Uhr, Meiringen
- Russisch A1.1 - mit Vorkenntnissen  
6x ab Montag, 9. Mai, 18 Uhr, Meiringen
- Italienisch B1.1  
11x ab Dienstag, 19. April, 19.30 Uhr, Meiringen
- Italienisch A2+  
8x ab Donnerstag, 21. April, 19 Uhr, Meiringen

## Fitness / Bewegung

- Fitgym für Männer  
8x ab Montag, 2. Mai, 18 Uhr, Schwanden
- Step-Aerobic  
8x ab Montag, 2. Mai, 19.15 Uhr, Schwanden
- Pilates - am Abend  
8x ab Montag, 2. Mai, 18 Uhr, Hasliberg
- Faszien Yoga  
8x ab Montag, 2. Mai, 16.45 Uhr, Hasliberg
- Hatha Yoga - am Abend  
8x ab Montag, 2. Mai, 19.15 Uhr, Hasliberg
- Power Hatha Yoga - am Morgen  
9x ab Mittwoch, 4. Mai, 8.30 Uhr, Hasliberg
- Pilates - am Morgen  
9x ab Mittwoch, 4. Mai, 9.45 Uhr, Hasliberg
- Pilates - am Abend  
9x ab Dienstag, 3. Mai, 17.15 Uhr, Innertkirchen
- TRX-Ganzkörperkrafttraining-am Mittag-AUSGEBUCHT  
9x ab Mittwoch, 4. Mai, 12.15 Uhr, Innertkirchen
- TRX-Ganzkörperkrafttraining-am Abend-AUSGEBUCHT  
8x ab Donnerstag, 5. Mai, 18.30 Uhr, Innertkirchen
- TRX-Ganzkörperkrafttraining-am Abend-AUSGEBUCHT  
8x ab Donnerstag, 5. Mai, 19.45 Uhr, Innertkirchen
- Fit und Stretch für ALLE - leichtes Training  
10x ab Mittwoch, 27. April, 8.45 Uhr, Innertkirchen
- BODYART - gezieltes Ganzkörpertraining  
10x ab Dienstag, 26. April, 18.45 Uhr, Brienzwiler
- Diverse Fitness-Kurse  
im Gym Jazz Studio Meiringen

# Chinderhus Brienz

Die Kindertagesstätte in Brienz



Herzlich willkommen im Chinderhus, Ihrer Kindertagesstätte im Berner Oberland. Wir betreuen Kinder ab 18 Monaten bis zum Schuleintritt an halben oder ganzen Tagen in altersgemischten Gruppen von maximal zwölf Kindern. Unsere eigenständige Kita befindet sich an bester Lage mit Sicht auf den Brienzensee, im Alterswohnheim «zumsy» Birgli. Im Generationenhaus fördern wir den Kontakt zwischen Jung und Alt, legen Wert auf das Erleben der Natur und der Mitwelt.

Unsere grosszügigen Räumlichkeiten bieten Rückzugsmöglichkeiten, Orte für kreatives Gestalten und die Möglichkeit zur Eigenaktivität, Geborgenheit und Orientierung. Die professionell ausgebildeten Mitarbeiterinnen fördern die Selbstständigkeit, die individuelle Entfaltung sowie die ganzheitliche Entwicklung der Kinder. Durch verschiedene und abwechslungsreiche Spielangebote fördern wir die Entfaltung im sozialen, emotionalen, kognitiven und motorischen Bereich. Unser eigener Spielplatz sowie die abwechslungsreiche und anregende Umgebung bilden den optimalen Rahmen für Bewegungsförderung durch gezielte und angeleitete Bewegungssequenzen.

**Wir haben an allen Wochentagen freie Plätze. Eintritte sind jederzeit möglich.**

Gerne feiern wir mit Ihnen am **Samstag, 18. Juni 2022** unser **25 Jahre Jubiläum**. Besuchen Sie uns am **Chinderhus-Fest** und schnuppern Sie gemeinsam mit Ihrer Familie Chinderhus Luft. Wir freuen uns über Ihren Besuch.

Website



Facebook



## Chinderhus Brienz

Susanne Haus  
Betriebsleitung  
Schwanderstrasse 22, 3855 Brienz  
Tel. 033 952 86 54  
Mobile 079 815 62 44  
[www.chinderhus-brienz.ch](http://www.chinderhus-brienz.ch)  
[info@chinderhus-brienz.ch](mailto:info@chinderhus-brienz.ch)

# Es gibt noch freie Plätze in unserer Waldspielgruppe!

Verein Waldkindergarten tatatuck 

Unser Tatatuck Waldspielgruppenangebot in Ringgenberg im Tatatuck Wald gibt es weiterhin und wir freuen uns auf eure Kinder.



**In unsere altersgemischte Gruppe nehmen wir auch gerne Homeschooling Kinder (Kindergarten bis 1./2. Klasse) mit auf!**

Wir, zwei erfahrene Kindergärtnerinnen, Angelika Bauer und Marianne Tschan sorgen dafür, dass sich die Waldkinder rundum wohl fühlen. Das eigenaktive, freie Spielen mit dem was die Natur, der Wald uns schenkt, steht im Mittelpunkt. Gemeinsame Aktivitäten wie Singen, Bewegungsspiele, Fingerverse, Werkarbeiten, Malen, Figurentheater und Geschichten sind ein fester Bestandteil in unserer Tagesgestaltung.

#### Unser Angebot:

- Waldspielgruppe ab 2 ½ Jahren
- Homeschooling Zyklus1
- Eltern Kind Gruppe
- Professionelle Betreuung
- Familienfreundliche Betreuungszeiten
- Extra Sprachförderungskonzept
- Einsteigen ist jederzeit möglich

Sind Sie neugierig und möchten unser Angebot kennen lernen? Mehr Infos zu Zeiten und Kosten finden Sie auf unserer Webseite: [www.tatatuck.ch](http://www.tatatuck.ch)

#### Kommen Sie mit Ihrem Kind zu uns in den Wald schnuppern!

Individuelle Besucher-, Schnuppertage jeweils Dienstag und Donnerstag ab 8.30 Uhr.

#### Anmeldung:

[info@tatatuck.ch](mailto:info@tatatuck.ch) per SMS oder Tel. 079 730 72 50



#### Verein Waldkindergarten TATATUK

Hauptstrasse 115  
3852 Ringgenberg  
Telefon 079 730 72 50  
[info@tatatuck.ch](mailto:info@tatatuck.ch)  
[www.tatatuck.ch](http://www.tatatuck.ch)



## Spielgruppen Wärchstedtl



Freie Plätze in unseren Spielgruppen «Wärchstedtl» in Unterseen ab Sommer 2022!

Der Familienverein Unterseen (FaVUn) bietet seit 2005 die Spielgruppe «Wärchstedtl» in Unterseen an. Diese findet mehrmals wöchentlich im Pavillon der Kirchgemeinde Unterseen auf dem Graben statt.

Bereits im Jahre 2003 hatte eine gute Fee diese tolle Idee und gründete die Spielgruppe «Wärchstedtl». Auf dem Graben in Unterseen im Pavillon, mit einem grossen Zaubergarten, spielten und lachten bereits damals viele Kinder ... und das ist dank dem FaVUn bis heute so! Freies Spielen, Werken, Lachen, Tanzen, Turnen, Toben, Malen, Fantasieren, Kneten, Bewegen, Freundschaften schliessen und Geschichten lauschen ... für alle Kinder ab 2,5 Jahren.

Die Kinder werden in Gruppen von max. 6 bis 8 Kindern betreut und können bis zum Kindergarten an einem oder mehreren Wochentagen die Spielgruppe besuchen. Die Gruppen werden jeweils am Vormittag von Montag bis Freitag von 9 bis 11 Uhr durch eine der zwei Leiterinnen Nadja und Rahel betreut. Vor allem am Dienstag und Donnerstag haben wir noch genügend freie Plätze! An den anderen Wochentagen sind nur noch vereinzelte Plätze frei. Gerne können Sie nach Absprache mit dem Kind schnuppern kommen oder Sie besuchen die nächste «Gwunder-Stunde». Diese findet am Mittwoch, 18. Mai 2022 um 14.30 Uhr in der Gruppe «Wunder Tüte» statt.

Wir freuen uns auf viele leuchtende Kinderaugen und entspannte Eltern!

#### Jahreskosten

- 1 x Spielgruppe in der Woche: CHF 700.–
- 2 x Spielgruppe in der Woche: CHF 1200.–

Infos und Flyer erhalten Sie über den Kontaktstellenleiter und Präsidenten des FaVUn, Mike Schudel unter 079 590 68 55 oder per E-Mail [spielgruppe@favun.ch](mailto:spielgruppe@favun.ch).

Der Familienverein Unterseen besteht bereits seit dem Jahre 2001. Im Laufe der Zeit hat sich der Verein weiterentwickelt und wir sind stolz, jedes Jahr ein abwechslungsreiches Jahresprogramm anbieten zu können. Auch betreiben wir eine enge Zusammenarbeit mit der Jugendarbeit Bödli sowie den Elternvereinen Matten und Bönigen. Unser Verein freut sich über jeglichen Besuch bei unseren Aktivitäten und einen regen Austausch mit allen Interessierten. Wir sind auch auf Social Media vertreten und haben eine Facebookseite, welche wir zur regelmässigen Information unserer Abonnenten nutzen.

#### Suchen Sie noch Anschluss im Familienleben?

Dann nehmen Sie Kontakt auf und besuchen eines der nächsten Events bei unserem FaVUn. Weitere Informationen unter Facebook @favun.ch oder per Webseite [www.favun.ch](http://www.favun.ch).

#### Familienverein Unterseen

Präsident Mike Schudel  
Wellenacher 15d, 3800 Unterseen  
[praesident@favun.ch](mailto:praesident@favun.ch) / [spielgruppe@favun.ch](mailto:spielgruppe@favun.ch)  
[www.favun.ch](http://www.favun.ch)



# Kinderbetreuung in Tagesfamilien



Wir bauen schrittweise neue Tagesfamilien in möglichst allen Gemeinden im Gebiet Interlaken-Oberhasli auf. Dazu suchen wir neue Tagesfamilien und Eltern mit Kindern.



## Tagesfamilien

- Sie sind eine aufgestellte Familienfrau, aktive Eltern, deren Kinder bereits gross und vielleicht schon ausgezogen sind oder junggebliebene Grosseltern, die gerne Kinder betreuen möchten?
- Betreuen Sie bereits Kinder und könnten sich vorstellen, sich bei uns anstellen zu lassen und somit von unserem Netzwerk, den Weiterbildungen und Versicherungsleistungen zu profitieren?

## Eltern

- Suchen Sie eine persönliche und familiennahe Betreuung für Ihr Kind?
- Haben Sie schon eine gute Betreuungsmöglichkeit für Ihr Kind gefunden und möchten in Zukunft von subventionierten Betreuungsstunden für Ihr Kind profitieren? Viele Gemeinden in unserer Region machen bei den Betreuungsgutscheinen des Kantons Bern mit.

Der Verein Tagesfamilien Interlaken-Oberhasli vermittelt geeignete Betreuungsplätze, begleitet und berät Tageseltern und Eltern. Gerne stellen wir nach erfolgter Abklärung auch neue Betreuungspersonen an, die bisher im privaten Rahmen Kinder betreuen.

Wir freuen uns auf Anfragen von Eltern und neuen Tagesfamilien!



# Freie Plätze

Suchen Sie für Ihr Kind eine Betreuung?  
Wir haben ab sofort oder nach Vereinbarung freie Plätze in Tagesfamilien!

Gemeinde	Alter	Betreuungstage	möglicher Start
Bönigen	Kleinkind bis Schulkind	Dienstag	Ab sofort
Lauterbrunnen	Baby oder Kleinkind	Montag bis Sonntag	Ab sofort
Mürren	Ab 1 Jahr	Montag & Freitag ganzer Tag, Donnerstag Nachmittag	Ab sofort
Matten	Ab 1 Jahr	Montag bis Freitag	Ab Juni
Ringgenberg	Ab 2 Jahren	Mittwoch und Freitag	Ab sofort
Stechelberg	Baby oder Kleinkind	Freitag	Ab sofort

# Wanted

Wir suchen dringend Betreuungspersonen zwischen 20 und 60 Jahren in Bönigen, Brienz, Matten, Unterseen und Wilderswil!

Ort / Gemeinde	Kind	Jahrgang	Betreuungstag / -Zeit	Start
Bönigen	Junge Junge	2016 2019	Montag / Dienstag	August 2022
Brienz	Mädchen Junge	2012 2017	Dienstag oder Donnerstag Mittag, Samstag und in den Schulferien	Sofort
Matten	Mädchen Mädchen	2014 2016	Jedes zweite Wochenende	Sofort
Unterseen	Junge	2018	Dienstag	Sofort
Unterseen	Junge Junge	2017 2019	Dienstag, jeden zweiten Freitag	August 2022
Wilderswil	Mädchen	2016	2 Tage, vor allem Wochenende	Sofort
Wilderswil	Junge	2015	Donnerstag	Sofort
Wilderswil	Junge	2011	Montag Mittag, Freitag Mittag und Nachmittag	Sofort
Wilderswil	Mädchen Junge	2017 2020	1 Tag pro Woche	August 2022

## Für nähere Auskunft:

Tel. 033 822 13 56  
tagesfamilien@vtio.ch  
www.vtio.ch  
Mo, Di, Do, 8.30 - 11.30 Uhr  
Mittwoch und Freitag geschlossen

# Einladung zu den Referaten Elektromobilität und Fotovoltaik

Donnerstag, 19. Mai 2022, 19.30 Uhr, Saal Artilleriewerk



Foto: zvg sun2wheel.ch

Die Elektromobilität boomt und die Kombination mit einer Fotovoltaikanlage macht Sinn. Das Laden des Elektroautos mit der produzierten Energie vom Dach bietet sich an und lohnt sich. Das geschickte Zusammenspiel von Elektromobilität und Fotovoltaik bedeutet, einen möglichst hohen Eigenverbrauch des produzierten Stromes zu realisieren.

## Zwei ausgewiesene Experten informieren

In spannenden Referaten, welche im Anschluss an die Generalversammlung von SpiezSolar im Artilleriewerk Faulensee stattfinden, erfahren Sie mehr zum Thema Elektromobilität und Fotovoltaik. Marco Piffaretti aus Mendrisio informiert über die Entwicklung der Elektromobilität und Syril Eberhart aus Hondrich präsentiert die neusten Trends zur Fotovoltaik.

## Der Pionier Marco Piffaretti

Marco Piffaretti ist seit 36 Jahren im Bereich Elektromobilität tätig. Von Auto Illustrierte - das führende Schweizer Automagazin - wurde Herr Piffaretti als «Automann des Jahres 2011» gewählt. Er ist Gründer von mehreren Unternehmen und Projekte die sich im Umfeld der Schweizer Elektromobilität einen Namen gemacht haben: u.A. Protoscar AG (1987; wurde im 2018 an die Energie360 der Stadt Zürich verkauft), Grossversuch Mendrisio (1994-2001), EVTEC AG (2010), GOFAS AG (2016) und sun2wheel AG (2020). Marco ist als Beirat für electric-wow (AW-Verlag) und LHI AG aktiv und ist Mitglied der SIA2060 Kommission, welche das Merkblatt «Infra-

struktur für Elektrofahrzeuge in Gebäuden» formuliert hat. Zur Zeit ist Marco Piffaretti als selbständiger e-Mobility Berater für Firmen wie TCS und MOBILITY car sharing, und als VRP von sun2wheel im Aufbau einer Schweizer V2X-Lösung, tätig. Der etablierte Branchenkenner hat bereits selbst mehr als hunderttausend Kilometer in Elektroautos zurückgelegt, lebt seine Passion zur Elektromobilität und inspiriert mit seinem Referat sicher auch Sie.

## Der lokale Akteur Syril Eberhart

Der Elektroingenieur und Solarplaner, welcher den Master in Energieproduktion und Übertragung hat, engagiert sich seit 11 Jahren aktiv bei SpiezSolar. 2013 hat er die Energiewendegenossenschaft gegründet und 2018 wurde er zum «Stromrebell». Er setzt sich unter anderem für eine saubere Umwelt, 100% erneuerbare Energien und eine intakte Natur ein.

Das Referat von Marco Piffaretti wird per Livestream auf Zoom übertragen, aufgezeichnet und nach der Veranstaltung auf [www.spiezsolar.ch](http://www.spiezsolar.ch) aufgeschaltet. Nutzen Sie dennoch das Angebot vor Ort anwesend zu sein! Stellen Sie Fragen und nutzen Sie den Anlass zum Austauschen, Diskutieren und sich Vernetzen.

## Jetzt anmelden

Aufgrund der beschränkten Platzzahl im Saal vom Artilleriewerk Faulensee, sind wir dankbar für eine Anmeldung unter [office@spiezsolar.ch](mailto:office@spiezsolar.ch) bis am 12. Mai 2022. Online dabei sein ist möglich - der Zoom-Link wird auf [www.spiezsolar.ch](http://www.spiezsolar.ch) publiziert. Wir freuen uns auf Sie!

#Gemeinsammiteinander



Foto: Pionier Marco Piffaretti aus Rovio (TI)



## Kontakt

Genossenschaft SpiezSolar  
c/o Ruedi Steuri  
Lärchenweg 3, 3700 Spiez  
Tel. 077 446 22 17  
[info@spiezsolar.ch](mailto:info@spiezsolar.ch)  
[www.spiezsolar.ch](http://www.spiezsolar.ch)



# Dein Lieblingsgmües regional und biologisch angebaut



Heute auf dem LIEBLINGSGMÜES Acker gesät, morgen als frisches Gemüse auf Deinem Küchentisch. Wir schaffen ein Angebot für Menschen in der Region, die einen Beitrag zum nachhaltigen Lebensmittelkreislauf leisten wollen.



**Wir haben uns zusammengeschlossen, um in einer solidarischen Landwirtschaft, in enger Zusammenarbeit mit der Bauernfamilie Marlis und Ueli Balmer, Bio Gemüse anzubauen.**

Der LIEBLINGSGMÜES Acker entsteht im Herzen von Interlaken auf der Des Alpes Wiese. Ab Sommer 2022 können wir frisches Gemüse ernten, für Dich! «Es berührt mich, wenn meine Kinder ihr Gemüse auf dem Feld wachsen sehen.» Ist Dir der Bezug zu Deinem Gemüse auch wichtig? Willst Du teilhaben am Wachsen und Gedeihen?

Als LIEBLINGSGMÜES Abnehmer\*In ermöglichst Du eine kundennahe Gemüseproduktion. Der Gemüsegarten wird ein Begegnungsort sein, in welchem Erwachsene und Kinder, den Umgang mit der Natur leben und wertschätzen. [www.lieblingsgmues.ch](http://www.lieblingsgmues.ch)

## So kannst Du von Anfang an dabei sein

- Durch Anteilscheine und Spenden den Start ermöglichen: Bank EKI, 3800 Interlaken, IBAN: CH23 0839 3053 7858 3915 1
- Anmeldung von Deinem Gemüse Abo
- Mithilfe im Gemüsegarten und beim Aufbau von LIEBLINGSGMÜES

## Für Menschen von hier. Interesse geweckt?

Du wünschst Dir, dass die lokalen Ressourcen gestärkt werden? Dann werde LIEBLINGSGMÜES Botschafter\*In und steige ein! Unsere Vision ist eine regionale Kooperative, die einlädt zum Mitwirken.

Melde Dich bei uns, wir nehmen gerne mit Dir Kontakt auf!  
[www.lieblingsgmues.ch](http://www.lieblingsgmues.ch)  
Mailadresse: [info@lieblingsgmues.ch](mailto:info@lieblingsgmues.ch)  
Telefonnummer/SMS: 079 730 72 50

## Lieblingsgmües Team kennenlernen

Am Sonntag, 22. Mai 2022 (15.30 - 17 Uhr)  
Wir laden Gross und Klein ein zu einer Flurbegleichung des LIEBLINGSGMÜES Ackers mit Infos, spannenden Begegnungen und Überraschungen!

Wir freuen uns auf Deinen Besuch auf der Des Alpes Wiese.



## Lieblingsgmües

3800 Interlaken  
079 730 72 50  
[info@lieblingsgmues.ch](mailto:info@lieblingsgmues.ch)  
[www.lieblingsgmues.ch](http://www.lieblingsgmues.ch)

# Wer ist unsere Mai-Person aus Gsteigwiler?



Foto Schenk Inh. Nicole Müller 3800 Unterseen

## Gewinnen Sie!

Wir verlosen 4x das Buch  
«Veloland Bern»

Herausgeber: Pro Velo Kanton Bern  
312 Seiten, 14 x 21 cm, gebunden, Softcover  
Mit zahlreichen Abbildungen  
ISBN 978-3-03922-100-4, CHF 39.- / EUR 35.-



**So sind Sie dabei:** Senden Sie uns bitte den Namen der gesuchten Person als Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an: Weber Verlag AG, Wettbewerb BodeliInfo / BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt oder: wettbewerb@weberverlag.ch

**Einsendeschluss:** Dienstag, 10. Mai 2022  
Die Gewinner\*innen werden im nächsten Heft veröffentlicht.

## Auflösung Wettbewerb April

Die gesuchte Person war:  
Alicia Schär, Bönigen

## Herzliche Gratulation den Gewinner\*innen:

Annemarie Schmocker, Bönigen  
Marcel Baumgartner, Bönigen  
Werner Schmocker, Bönigen  
Rita Fischer, Hofstetten

**FLÜBO**

Haus für schönes Wohnen

Hauptstrasse 109  
3855 Brienz  
T 033 951 19 64  
info@fluebo.ch  
www.fluebo.ch

\*  
**SCHLAF  
BONUS**

Schlaf gut, Rücken gut.



\*Wir schenken Ihnen 10 % Schlafbonus auf riposa Produkte.  
Angebot gültig vom 14.3. bis 14.5.2022.

**riposa**  
SWISS SLEEP

# Modelleisenbahnfreunde Eiger Zweilütschinen MEFEZ



Tag der offenen Türe in Matten bei Interlaken:  
Samstag, 21. Mai 2022, 10 bis 16 Uhr.



Der Verein Modelleisenbahnfreunde «Eiger» Zweilütschinen wurde 1967 gegründet. Diente zuerst ein ausrangierter Personenwagen als Klubhaus, konnte ein Jahrzehnt später eine Baracke der Expo-64 erworben und aufgebaut werden. In den folgenden rund 40 Jahren bauten und betrieben die Mitglieder dort eine Modelleisenbahnanlage im Massstab 1:87. Nach über 40 Jahren in Zweilütschinen konnte der Verein dank der Unterstützung zahlreicher Gönner in den Jahren 2019/2020 ein neues Klubhaus in Matten bei Interlaken bauen.

Im neuen Klubhaus wird zukünftig die neue Vereins-Modelleisenbahnanlage im Massstab 1:87 (Spuren H0/H0m) aufgebaut. Nebst dem Bau der Modelleisenbahnanlage gehören auch Exkursionen und gemütliche Grillabende zum Klubleben. Fast wie kein anderes Hobby verbindet

die Modelleisenbahn Kreativität und Technik. Die Modelleisenbahner sind oft nicht nur handwerklich begabt, sondern haben auch ein ausgeprägtes räumliches Vorstellungsvermögen sowie ein ausgeprägtes technisches Verständnis. Im Computer-Zeitalter lassen sich modernste (Digital-)Technik und handwerkliche Fähigkeiten beim Anlagenbau ideal verbinden. Jeder kann sich nach seinen individuellen Fähigkeiten und Vorlieben ausleben.

Am Samstag, 21. Mai 2022 öffnen wir von 10 bis 16 Uhr erstmals die Türen für die Öffentlichkeit und stellen unser neues Klubhaus vor. Zudem informieren wir über unsere Vereinstätigkeiten. In der Festwirtschaft servieren wir Bratwürste vom Grill und für die kleinen Gäste verkehrt eine personenbefördernde Kleinbahn zum Mitfahren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



## Verein MEFEZ

Hauptstrasse 30e  
3800 Matten  
info@mefez.ch  
www.mefez.ch

# Veranstaltungen

## Mai 2022

Die Veranstaltungsdaten können für die **Ausgabe Juni 2022** bis **am Dienstag, 10. Mai 2022**, an folgende Adressen gesendet werden:

**Interlaken Tourismus**, Marktgasse 1, 3800 Interlaken, Tel. 033 826 53 00, veranstaltungen@interlaketourism.ch, www.interlaken.ch/events oder **Brienz Tourismus**, Postfach 801, 3855 Brienz, Tel. 033 952 80 80, info@brienz-tourismus.ch, www.brienz-tourismus.ch

### AUSSTELLUNG, FÜHRUNG

Jeden Mittwoch bis Sonntag  
**Ausstellung im Schweizer Museum für Holzbildhauerei** (Ab 4. Mai)  
13.30 - 17 Uhr  
www.museum-holzbildhauerei.ch

Täglich ab 11. Mai  
**Fahrt mit der Brienz Rothorn Bahn nach Planalp**  
www.brienz-rothorn-bahn.ch

Jeden Mittwoch  
**Geführter Dorfrundgang Brienz**  
9.30 bis 11.30 Uhr  
Anmeldung bis am Vortag  
Tourist Information Brienz

Mittwoch bis Sonntag, bis 15. Mai  
**Harold Studer und Freunde**  
Kunsthaus Interlaken  
Jungfraustrasse 55, Interlaken  
www.kunsthauseinterlaken.ch

Jeden Donnerstag & Sonntag, 1. Mai  
**Sonderausstellung 2022**  
13.30 bis 16.30 Uhr  
Orstmuseum Habkern, im Holz 373  
www.habkern.ch

Täglich ab 6. Mai  
**Von Bergen und Anderem auf Leinwand und Papier**  
8 bis 20 Uhr, Zentrum Artos  
Alpenstrasse 45 Interlaken  
www.artos.ch

Ab Freitag, 6. Mai  
Anschliessend Donnerstag - Samstag  
**Bönigen in Napoleonischer Zeit die grossen Schlachten**  
14 bis 17 Uhr, Alte Pinte KulturRaum,  
Interlakenstrasse 2, Bönigen  
www.boenigen.ch

Jeden Mittwoch bis Sonntag  
**Galerie Kulturpodium IHB Spectrum Silberschnee & blaue Augenblicke**  
13 bis 18 Uhr  
JungfrauPark Interlaken  
Obere Bönigstrasse 100, Interlaken  
www.urwyler-hansueli.ch

Jeden Mittwoch & Samstag  
**Crystallos**  
14 bis 17.30 Uhr, Crystallos  
Schmockenstrasse 164, Beatenberg  
www.crystallos.ch

Jeden Donnerstag & Freitag  
**Galerie Kulturpodium IHB Spectrum «Kunst kommt aus der Seele»**  
16 bis 18 Uhr, IHB spectrum  
Postgasse 16, Interlaken  
www.urwyler-hansueli.ch

Samstag & Sonntag  
14. & 15. Mai  
**Seislerstage**  
Freilichtmuseum Ballenberg  
www.ballenberg.ch

Sonntag, 15. Mai  
**Internationaler Museumstag**  
Freilichtmuseum Ballenberg  
www.ballenberg.ch

Samstag & Sonntag  
21. & 22. Mai  
**Familienfestival auf dem Ballenberg**  
Freilichtmuseum Ballenberg  
www.ballenberg.ch

Sonntag, 29. Mai  
**Frühlingsverkauf & Führung**  
durch die Permakultur-Landschaft der Schweibenalp  
Verkauf 10 Uhr bis 16 Uhr  
Start der Führung 11 Uhr  
www.schweibenalp.ch

AUFGRUND DER  
AKTUELLEN  
SITUATION SIND ALLE  
ANGABEN OHNE  
GEWÄHR!

### GASTRONOMIE, KULINARIK

Freitag, 6. & 20. Mai  
**Verkauf von Holzofenbrot**  
ab 11 Uhr  
Niederried b. Interlaken

Täglich  
**Brienz Gelati & Food**  
bei schönem Wetter ab 12 Uhr  
Kohlplatz Brienz

### MUSIK

Mittwoch, 4. Mai  
**Solo-Konzert «Hoffnungszeichen» Musik, die begeistert**  
20 Uhr, Zentrum Artos  
Alpenstrasse 45, Interlaken  
www.artos.ch

Mittwoch, 11. Mai  
**Konzert der Blaskapelle Selve Thun**  
20 Uhr, Zentrum Artos  
Alpenstrasse 45, Interlaken  
www.artos.ch

Donnerstag, 12. Mai  
**Offene Türen bei der Jugendmusik Unterseen**  
18.30 bis 19.30 Uhr  
Schulanlage Steindler  
Steindlerstrasse 8, Unterseen  
www.jugendmusik-unterseen.ch

Dienstag, 17. Mai  
**Konzert Urtönig**  
20 Uhr, Zentrum Artos  
Alpenstrasse 45 Interlaken  
www.artos.ch

Freitag, 20. Mai  
**Tim Freitag - TOPOFF**  
20 bis 22 Uhr  
TOPOFF Restaurant & Kulturzentrum  
Untere Bönigstrasse 35, Interlaken  
www.topoff.ch

Samstag, 21. Mai  
**Sommerkonzert Musikverein Interlaken Unterseen**  
19.30 bis 21 Uhr  
Aula Sekundarschule Interlaken  
Alpenstrasse 5, Interlaken  
www.mviu.ch

Mittwoch, 25. Mai  
**Klavierrezital von Pianistin Silvia Harnisch**  
20 Uhr, Zentrum Artos  
Alpenstrasse 45, Interlaken  
www.artos.ch

Donnerstag, 26. Mai  
**Toggenburg zu Gast im Berner Oberland**  
16 Uhr, Zentrum Artos  
Alpenstrasse 45, Interlaken  
www.artos.ch

Sonntag, 29. Mai 2022  
**Soirée mit dem Vokalensemble amuseBouche**  
17 - 18 Uhr  
Schlosskapelle Interlaken  
Schloss 8, 3800 Interlaken  
www.amusebouchequartett.ch

### LESUNG, VERSAMMLUNG, VORTRAG, KURSE

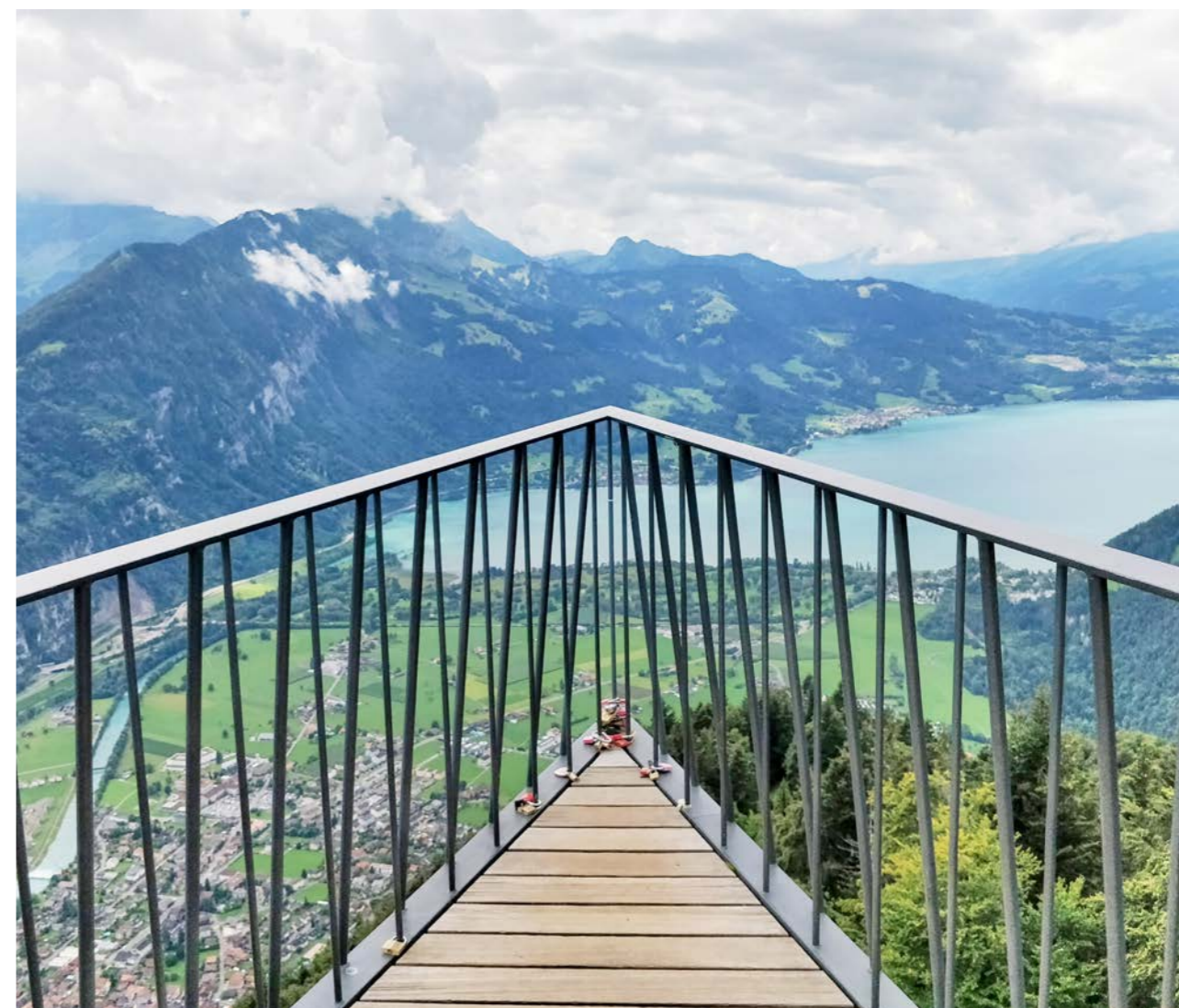
Jeden Montag bis Freitag  
9 bis 12 Uhr / 13.30 bis 17 Uhr  
Samstag, 9 bis 12 Uhr / 13.30 bis 16 Uhr  
**Live-Schnitzen**  
www.huggler-holzbildhauerei.ch

Jeden Montag bis Donnerstag  
8 bis 11.30 Uhr / 14 bis 17 Uhr  
Freitag, 8 bis 11.30 Uhr / 14 bis 16 Uhr  
**Ausstellung der Schule für Holzbildhauerei, Brienz**  
www.holzbildhauerei.ch


Dienstag, 3. Mai  
**Informationsabend Weiterbildung über alle Lehrgänge & Kurse 2022**  
18.30 Uhr, Bildungszentrum Interlaken  
Zimmer gemäss Bildschirm im Eingangsbereich, Ob. Bönigstrasse 21  
www.bzi.ch

Donnerstag, 5. Mai  
**Kinder verstehen, fördern & begleiten (VHS-Interlaken)**  
19.30 Uhr, Sekundarschule Interlaken, Aula Alpenstrasse 23  
www.vhs-interlaken.ch


Montag, 9. Mai  
**Hauptversammlung Gotthelfverein Interlaken und Umgebung**  
18.30 Uhr  
Propstei, Schloss 9, 3800 Interlaken  
www.gotthelfverein-interlaken.ch




Kurort im Berner Oberland	chem. Element, Metall	Ort am Walensee (SG)	elastischer Reitstock	Abk.: Hypertext Markup Language	Bergweide	Zeitmessgerät	Abk.: Self-Extracting Archive	Aare-zufluss bei Bern	Baumsekret	luftförmeriger Stoff
nah		9		Tür nach draussen						
Gelege			ugs.: Missgeschick (frz.)			14			Stacheltier	
roter Zeichenstift	2			genau, klar				8		
Hülsenfrucht	ein Bindewort		Internetadresse (engl. Abk.)				ugs.: Schnuller			Volltreffer b. Kegeln (alle...)
Ausruf der Verwunderung					Nachtvogel			5		
kleiner Kellerkrebs	Verständigungsmittel	höchster Berg der Erde: Mount ...			streng vegetarisch	in den Boden ableiten				Wahrzeichen der Expo Brüssel 1958
								6		
Pflanzen-spross	Laut eines Esels	Jagderfolg		Note beim Doktorats-examen (lat.)						15
					Singvogel	Vorort von Bern				europ. Vulkan (Landessprache)
Fluss durch Bern		16		Platz im Theater	bevor	Adelsprädikat (Namens-teil)	frz.: Frau			
				Abk.: öffentlicher Verkehr			Völkergruppe in der Arktis			
schüch-tern	Grenzberg zw. Bern u. Wallis									
Wasser-vogel				niederländ.: eins			Witterung, über lange Zeiträume betrachtet			



**WÄHLEN SIE AUS ÜBER 500 BÜCHERN**  
UNTER WWW.WEBERVERLAG.CH!





53 - kanziit.de  
www.kanziit.ch

# Knobeln Sie mit!

Wir verlosen 1 Büchergutschein vom Weber Verlag im Wert von Fr. 50.-

Talon einsenden an Weber AG, Kreuzworträtsel BodelInfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Ihrer Adresse an: wettbewerb@weberverlag.ch

Teilnahmeschluss: Dienstag, 10. Mai 2022  
Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe.

Lösungswort April: Fruehjahrsputz  
Gewinner\*in: Ursula Büttikofer, Beatenberg

## Lösungswort Kreuzworträtsel Mai 2022

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16

Vorname \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Samstag, 14. Mai  
**Stressmanagement - Entspannt und fokussiert durch den Alltag**  
9 bis 12 Uhr / 14 bis 16.30 Uhr  
Gsundheits-Wärchstatt  
Bönigstrasse 11, Wilderswil  
www.ratparat.ch  
www.gsundheits-waerchstatt.ch

### LOTTO

Jeden Mittwoch  
**Schach- und Spielabend**  
ab 19 Uhr  
Spielhotel Sternen, Brienz  
www.spielakademie.ch

### MÄRKTE

Samstag, 28. Mai  
**Dorfmarkt Matten 2022**  
8 bis 16 Uhr  
Dorfplatz, Matten b. Interlaken  
www.matten.ch

Jeden Samstag  
**Zwischenbächen Bio-Markt**  
8 bis 12 Uhr  
Zwischenbächen Brienz

### SPORT

Samstag, 14. Mai  
**Fore!Switzerland - die Schweizer X-Golf Meisterschaft 2022**  
11 bis 17 Uhr  
JungfrauPark Interlaken  
Obere Bönigstrasse 100  
www.asxg.ch

Jeden Montag, Dienstag & Mittwoch  
9 bis 10.30 Uhr & 18.30 bis 20 Uhr  
**Yoga**  
Schulhausstrasse 1, Brienz  
www.om-shakti-yoga.ch

Freitag bis Sonntag  
**Yoga & Meditations - Workshop**  
www.gesundheitsbewegt.ch

Samstag, 7. Mai  
**«Gleitigscht Brienser»**  
Sportplatz Brienz Dorf  
www.tvbrienz.ch

### THEATER, BÜHNE

Samstag, 7. Mai, 20.15 Uhr  
Sonntag, 8. Mai, 17 Uhr  
Mittwoch, Freitag & Samstag  
11. - 20.5.2022 (ohne Samstag, 21.5.)  
**40 Jahre Stedtlitheater Unterseen**  
**Drei Einakter von Curt Goetz**  
Stadtkeller Unterseen, Obere Gasse  
www.stadtkeller-unterseen.ch

### KIRCHE

Donnerstag, 26. Mai  
**Auffahrtsgottesdienst**  
10 Uhr  
Mit musikalischer Untermalung der Musikgesellschaft Brienz  
www.mgbrienz.ch

### VERSCHIEDENES

Sonntag, 1 Mai  
**1. Mai-Feier 2022**  
15 bis 18 Uhr  
Sekundarschule Interlaken, Aula  
Alpenstrasse 23, Interlaken  
www.oberland.spbe.ch

Sonntag, 1 Mai  
**Saisonstart Strandbad Brienz**  
www.strandbadbrienz.ch

Freitag bis Sonntag  
6. bis 8. Mai  
**Käfertreffen**  
Ab 16 Uhr, Camping Aaregg  
Seestrasse 22, Brienz  
www.kaefertreffen.ch

Mittwoch, 11. Mai  
**Trauercafé SRK Interlaken**  
19 bis 21.30 Uhr  
Stadthaus Unterseen, Untere Gasse 2  
www.srk-bern.ch

Samstag, 28. Mai  
**Trauercafé Brienz**  
von 10 bis 12 Uhr  
Pfundschiir, Brienz

Samstag, 28. Mai  
**Eröffnung Schwimmbad**  
Schwimmbad Habkern, Im Haag 398e  
www.habkern.ch

Täglich  
**Lamatrekking Jungfrauregion 2022**  
Elsbeth & Urs Schmutz  
Lamatrekking Jungfrauregion  
Wengelacherweg 8, Wilderswil  
www.lamatrek-jungfrauregion.ch

Jeden Samstag & Sonntag  
**Lama-Trekking, Brienz**  
www.lama-ranch-brienz.ch

### Impressum

Offizielles Mitteilungsblatt für Vereine, Institutionen und Gewerbe von Interlaken, Matten, Unterseen, Beatenberg, Bönigen, Därligen, Goldswil, Gsteigwiler, Habkern, Iseltwald, Leissigen, Niederried, Ringgenberg, Saxeten, Sundlauenen, Wilderswil, Gimmelwald, Gündlischwand, Isenfluh, Lauterbrunnen, Lütschental, Mürren, Stechelberg, Wengen, Zweilütschinen. Axalp, Brienz, Brienzwiler, Ebligen, Gadmen, Hofstetten, Innertkirchen, Oberried, Planalp und Schwanden.

Herausgeber/Realisation/Datenannahme für alle Beiträge/Inserate/Vereine Weber Verlag AG, Andrea Abegglen, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, boedeli-info@weberverlag.ch

Leitung BodelInfo/BrienzInfo, Inserate und Gewerbeseiten Andrea Abegglen, Tel. 033 336 55 55, boedeli-info@weberverlag.ch

Vertreter des Vereinskonzents Interlaken Peter Wenger, Präs. Vereinskonzent Interlaken, PF 336, 3800 Interlaken, Tel. 077 430 17 35; Nöldy Baumann, Präs. IG Sport Bodeli, Tel. 079 632 76 70

Titelseite Helmut Perretten, Industrielle Betriebe Interlaken AG Foto Andrea Abegglen, Weber Verlag AG

Druck AVD Goldach AG  
ISSN 1662-0984  
Auflage 20 900 Exemplare

Erscheinungsweise 12 x jährlich, Ausgabe Juni 2022 erscheint am Dienstag, 31. Mai 2022.  
Beiträge per Mail an: boedeli-info@weberverlag.ch

Annahmeschluss: Dienstag, 10. Mai 2022  
Alle Beiträge erscheinen sowohl im Bodeli- als auch im BrienzInfo.

Lesen Sie uns online - weltweit:  
[www.boedeli-info.ch](http://www.boedeli-info.ch)

Jetzt die Apps herunterladen!



gedruckt in der schweiz

# Für einmal ganz nüchtern betrachtet

Wie die Herausforderung einen Monat auf Alkohol zu verzichten, die Sicht auf Suchtmittel verändert.



Tina Heiniger  
Thun

Es ist kurz nach Mitternacht, als ich diesen Text niederschreibe. Ich nippe an meinem alkoholfreien Bier und mache mir Gedanken über die nächsten drei Wochen und wie es mir in diesen ergehen wird. Seit genau sechs Tagen verzichte ich nämlich sehr bewusst auf Alkohol. Warum ich das tue und warum ich dies in Zukunft vielleicht öfters tun werde, möchte ich in diese Text erzählen.

## Ein schmaler Grat zwischen Genuss- und Suchtmittel

Wie aufmerksame Leserinnen und Leser dieser Kolumne vielleicht bereits bemerkt haben, betone ich in meinen Texten stets, dass ich selten

nein zu einem kühlen Bier oder einem guten Glas Wein sage. Ich bin grosse Befürworterin von jeglichen Genüssen und habe mir bis vor kurzen wenig Gedanken über mein Trinkverhalten gemacht. Schliesslich ist Alkoholkonsum ein bisschen sowas wie ein Schweizer Volkssport.

Ein Glas Sekt zum Brunch? Nice! Ein Bier zum Lunch? Gerne! Ein Hugo zum Apéro? Logisch! Eine Flasche Wein zum Abendessen? Natürlich, sonst ist es ja keine komplette Mahlzeit. Überall und zu fast jeder Gelegenheit ist es legitim ein Glas oder zwei oder sieben zu trinken. Selten wird kritisch hinterfragt warum so viel getrunken wird oder wie oft getrunken wird. Im Gegenteil, falls eine Person es bewusst ablehnt Alkohol zu konsumieren, wird diese meist kritisch beäugt.

Falls sich eine Frau dazu entscheidet, auf einen Cocktail zu verzichten, ist es ziemlich sicher, dass sie ein «bist du schwanger» zu hören kriegt. Ich bin in dieser Beziehung keine Heilige, auch ich habe schon Mitmenschen komisch angeschaut, wenn sie keinen Alkohol konsumieren wollten. Dieses Verhalten ist aber schlichtweg

falsch und unangebracht. Stattdessen sollten wir, die gerne Mal tief ins Glas schauen, reflektieren warum wir dies tun und die Entscheidung von Mitmenschen nichts zu trinken kommentarlos akzeptieren. Alkohol ist nämlich, wie wir alle wissen sollten, keinesfalls harmlos, sondern Volksdroge Nummer eins. Gemäss Bundesamt für Gesundheit sterben jährlich rund 1 600 Menschen an den



folgen von Alkoholkonsum. Zudem sind zwischen 250 000 - 300 000 Personen in der Schweiz alkoholabhängig. Das entspricht etwa zu zwei Drittel der Bevölkerung der grössten Schweizer Stadt, Zürich. Als ich diese Zahlen das erste Mal las, dachte ich vor allem eins: Krass. Schon diese immense Zahl, sollte uns bei einem Land mit ca. 8,6 Millionen Einwohner zu denken geben.

## Warum ich Alkoholfaste

Ich bin kein Moralapostel und meine Mitmenschen sollen selbst entscheiden was und wie viel sie von jeglichen Substanzen konsumieren wollen. Zudem bin ich wie gesagt keine Heilige. Ich trinke oft und ich kenne das widerliche Gefühl eines Katers am Morgen. Dieses Gefühl, welches mich jedes Mal schwören lässt, nicht mehr so viel zu trinken und nur durch drei Liter Sprite und eine fettige Pizza gelindert werden kann.

Nun ist es aber auch so, dass ich in einem Bereich arbeite, wo ich vor allem an Wochenenden viel mit Betrunkenen zu tun habe und gemäss meinem Empfinden treffe ich in letzter Zeit auch an normalen Wochentagen vermehrt Betrunkene, welche nicht mehr selbst aufstehen, geschweige denn sich einigermaßen artikulieren können. Diese Bilder sind traurig und ehrlich gesagt auch sehr erbärmlich. Natürlich waren viele von uns schon einmal in einer ähnlichen Situation. Aber Sorry, ich finde es nicht okay, wenn der 48-jährige Roger, welcher unter der Woche

Banker ist und anscheinend sein Leben im Griff hat, weil er ja einen dicken Audi fährt, am Wochenende so dermassen betrunken ist, dass er nicht mehr weiss, wo er ist, nicht mehr selbständig nachhause findet und im besten Fall noch alles vollkottzt.

Mein letzter Kater gepaart mit den Eindrücken von meinem Job, haben mich deshalb dazu gebracht mein eigenes Verhalten zu überdenken. Mit dem Ergebnis, dass ich ernsthaft nicht mehr wusste, wann ich das letzte Mal 30 Tage auf Alkohol verzichtet habe. Nun ja, ich fand das recht beängstigend und entschied mich deshalb einen Monat ohne Alkohol zu versuchen.

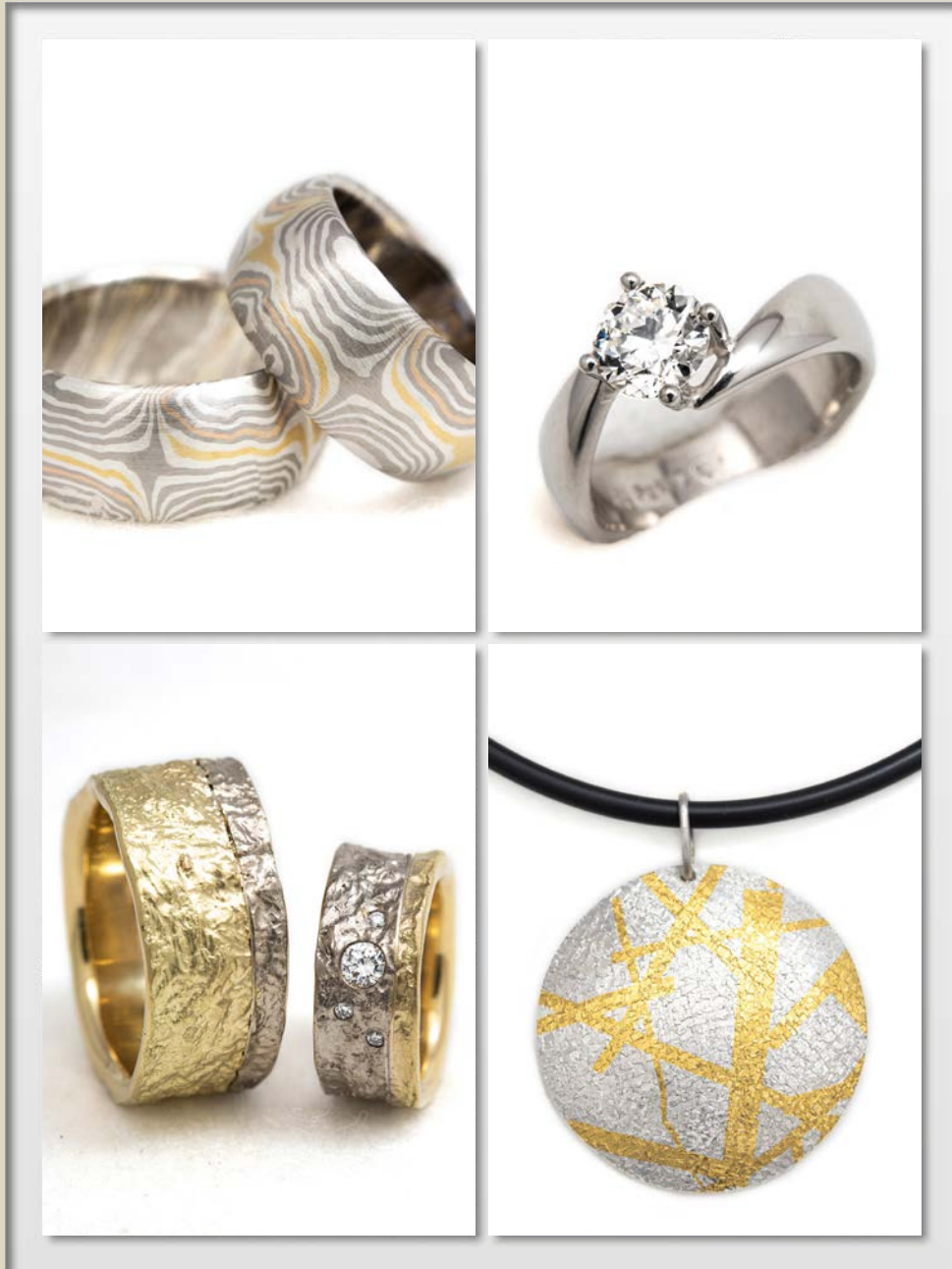
So sitze ich nun hier am sechsten Tag meines Fastenmonates und darf erleichtert feststellen, dass es aktuell gut geht mit dem Verzicht und mit dem Wissen, dass ich auch nach diesen 30 Tagen Alkohol bewusster konsumieren möchte. Denn schliesslich mag ich meine Gedanken nüchtern.

«Haben Sie auch so Angst vor dem Islam?  
Letztes Jahr sind 70 000 Deutsche an Alkohol krepirt -  
haben Sie Angst vor Riesling?»

Hagen Rether



# Goldschmiede Hablützel



Leidenschaft für Feuer und Form

Marktgasse 35 Interlaken [www.goldschmiede-habluetzel.ch](http://www.goldschmiede-habluetzel.ch) [www.kamoga.ch](http://www.kamoga.ch)

